

ΦΩΤ

674

## ATTIKON ΔΙΚΑΙΟΝ

ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ  
ΕΙΣ ΙΣΑΙΟΝ

Μόλις σήμερον, μετὰ δεκαοκταετίαν δλην, ἐπιχειροῦμεν νὰ συνεχίσωμεν, ἀλλὰ νῦν ἐπὶ τὸ συστηματικώτερον, τὰς εἰς τὸν Ἰσαῖον παρατηρήσεις ἡμῶν (1).

Ως γνωστὸν οἱ αληρικοὶ λόγοι τοῦ Ἰσαίου εἰσὶν ἢ κυριωτάτη πηγὴ τοῦ αληρονομικοῦ δικαίου τῶν ἀρχαίων Ἀθηναίων, ἐν τινὶ δὲ μέτρῳ καὶ τοῦ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Πλὴν τούτου δ' ὅμως καὶ ἄλλην ἀρετὴν γενικωτέρου διαφέροντος ἔχουσιν, δτὶ εἰσὶ τὰ ἀρχαιότατα παγκόσμια μνημεῖα περὶ τῆς ἐν τοῖς καθ' ἔκαστα ληπτουργίας καὶ ἐφαρμογῆς παλαιοτάτου νόμου περὶ διαθηκῶν, τοῦ περὶ διαθηκῶν δηλονότι νόμου τοῦ Σόλωνος (2).

Οὐδὲν μᾶλλον τῶν περὶ τῶν ἴδιων δικῶν καὶ δὴ ἐκ τούτων μάλιστα τῶν περὶ αληρικῶν ὑποθέσεων λόγων τῶν ἀττ. ρητόρων διδάσκει ἡμᾶς ἐναργέστερον ὥμα καὶ ἀληθέστερον τὰ τοῦ κοινωνικοῦ βίου τῶν ἀρχαίων Ἀθηναίων, δὸς δ' εἰπεῖν καὶ τοῦ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Βεβαίως, ως ὁ Θεόφραστος ἡδη ἐδίδαξεν, οἱ νόμοι πρὸς τὰ πράγματα τίθενται (3), ἡ δὲ θρησκεία μεγίστην ἀσκεῖ ροπὴν πρὸς τὴν καθόλου μόρφωσιν πάσης κοινωνίας· ταῦτα δ' ὅμως ἔκαστος λαὸς νοεῖ, ἐρμηνεύει καὶ ἐφαρμόζει κατὰ τὸ ἴδιον αὐτοῦ πνεῦμα, οὕτω δὲ βαθμηδὸν ἀναπτύσσει καὶ καταρτίζει τὸν ἑαυτοῦ ἐθνικὸν πολιτισμόν, τοιόνδε ἢ τοιόνδε, κατὰ λόγον τοῦ πνεύματος αὐτοῦ. Ἐάν ταῦτα καθόλου ἀληθεύωσιν, ἐπίσης καὶ ἔτι μᾶλλον ἀληθεύουσιν ως πρὸς τὸ δίκαιον καὶ τοὺς νόμους.

Εἶνε πασίγνωστος ἀλήθεια ὅτι, ἀν' ἡμεῖς οἱ Ἑλληνες μετὰ τοσούτους καὶ τηλικούτους μακροχρονίους κατακλυσμοὺς καὶ ἀγῶνας ζῶμεν ἔτι καὶ ως ἔθνος σφεζώμεθα, τοῦτο πρώτιστα διφείλεται εἰς

(1) "Ὀρ. Ἀθηνᾶς τόμ. Θ' σ. 58 ἐπ., Ι' σ. 96, ΙΒ' σ. 448 ἐπ.

(2) Jebb, The Attic Orators Τόμ. Β' σ. 315.

(3) Παρὰ Ἰω. Σταθ. ΔΖ'. 21.



τίγι ἀκοίμητον καὶ ἀεὶ σθεγαρὰν ἐθνικὴν τῆμῶν συνείδησιν καὶ εἰς τὴν λατρείαν ἡμῶν πρὸς τὰ ἐλλ. γράμματα. Ἐπίσης εἶναι βέβαιον ότι ἀπὸ τοῦ δευτέρου μάλιστα ἡμίσεος τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, προπαρασκευαζόμενης ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου ὡς εἰπεῖν τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν παλιγγενεσίας, ἥρξάμεθα δσημέραι συντονώτερον μελετῶντες καὶ εἰς αὐτοὺς ὡς εἰς πρότυπον ἀποβλέποντες, τοὺς προγονικούς ἡμῶν συγγραφεῖς, τοὺς τῶν ἐνδόξων ἴδιᾳ χρόνων, δπως ἐν τοῖς διδάγμασιν αὐτῶν εἰς ἐλευθερίαν καὶ ἀνθρωπισμὸν ἀναβαπτιζόμενοι, ἀποβάλλομεν πάντα βαρβαρικὸν ρύπον, μάλιστα τὸν τουρκικόν, ἀπ' αἰώνων ἥδη μιαίνοντα καὶ καταρυπαίνοντα τὸν ἐθνικὸν ἡμῶν βίον καθ' ἀπάσας τὰς ἐκφάνσεις αὐτοῦ. Ἀληθῶς δὲ μέγιστον καὶ ὑπὲρ πάντα ἄλλον εἰς τοῦτο συνέτεινεν δ 'Αδαμάντιος Κοραῆς διὰ τῆς φιλοπάτριδος καὶ ἔλληνικωτάτης αὐτοῦ διδασκαλίας, αὐτὸς οὗτος γενόμενος δ Πρόδρομος τῆς ἀναγεννήσεως τῆς γέχες Ἐλλάδος, οὐχὶ πλέον γοσούσης καὶ κεκυψίας ὑπὸ τὸ βάρος τῆς ἀμαθίας καὶ πάντων τῶν τῇ αἰσχίστῃ δουλείᾳ συμπαρομαρτούντων κακῶν, ἀλλὰ εὔρυσθενος, φιλοκάλου, ἀκμαίας, δύο ἐν ἐνὶ λατρευούσης ἐνθέρμως θεούς, τὸν Θεὸν τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὴν Ἀθηνᾶν τοῦ Διός.

Καὶ ἐν πᾶσι μὲν τοῖς ἄλλοις κλάδοις ἵκανη μέχρι τοῦτο ἐργασία ἐγένετο, τῶν παρ' ἡμῖν ἐπιστημόνων φιλοτιμουμένων νὰ καλλιεργῶσιν ἔκαστος τὴν ἑαυτοῦ ἐπιστήμην ἔλληνικῶς. Μόνον δούνεις τὸ δίκαιον ἀφορᾶ μικρὰν δυστυχῶς μέχρι τοῦτο προθυμίαν ἔδειξαμεν (1),

(1) "Οσον ἀφορᾶ εἰς τὸ ἄττ. κληρονομικὸν δίκαιον, περὶ ὃ νῦν ἀσχολούμεθα, δύο μόνον τῶν ἡμετέρων, καθ' δούνεις γινώσκομεν, ἀμφότεροι δικηγόροι, ἐπραγματεύθησαν ἐν διατριβαῖς περὶ ζητημάτων αὐτοῦ, ὁ Ἰω. Α. Τυπάλδος Περὶ τοῦ νόμου τοῦ Σόλωνος περὶ διαθηκῶν, ἐν τῇ Ἀθηνᾶ τόμ. Α' σ. 337 ἐπ. καὶ ὁ Ἰω. Γ. Φραγκιάς ἐν πραγματείᾳ ἐπιγεγραμμένῃ: *Αἱ διαθῆκαι Πλάτωνος καὶ Αριστοτέλους ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἀρχαῖον ἄττ. δίκαιον*, δημοσιευθείσῃ ἐν τῇ *Νομικῇ Ἐπιθεωρήσει* ἔτ. Γ' (1903) σ. 1 ἐπ. 97 ἐπ. 193 ἐπ.). Τῶν πραγματειῶν τούτων, πολλοῦ λόγου ἀξίων, ἡ μὲν πρώτη ἀνεγνώσθη ἐν συνεδρίᾳ τῆς ἡμετέρας ἐν Ἀθήναις *Ἐπιστημον.* *Ἐταιρείας* τῇ 18 Δ/εκτίου 1888, ἡ δὲ ἐτέρα ἐπίσης ἐν συνεδρίᾳ τοῦ Νομικοῦ τμήματος τοῦ Συλλόγου *Παρογκασσοῦ*. *Ἀμφότεροι οἱ λόγιοι καὶ φιλόκαλοι οὗτοι ἀνδρες ἀποδύρονται* τὴν ἀδιαφορίαν τῶν γεωτέρων *Ἐλλήνων νομικῶν καὶ νομοδιδασκάλων* πρὸς τὸ ἀρχαῖον ἐλλ. δίκαιον. *Ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Βασιλείου, λέγει ὁ μακαρίτης Ἰω. Τυπάλδος* (αὐτόθ. σ. 338) *κυβερνήμεθα διὰ θεομῶν καὶ νόμων προβλέψοντων οὐχὶ ἐκ τοῦ γαρακτῆρος τοῦ λασῆ, ἐκ τῶν ἀναγκῶν τῆς ποινωνίας, ἐκ τῆς ιστορίας τοῦ ἕθους, ἀλλ' ἐργατισθέντων ἐκ τοῦ ὅμιλος, τοῦ βυζαντιακοῦ, καὶ τοῦ γαλλικοῦ*



ἐν φάντη ἐπιθυμῶμεν, ὥσπερ ἄλλως τε καὶ διφείλομεν, νὰ κτησώμεθά ποτε ὅντως ἔθνικὸν δικαίου, νὰ διδαχθῶμεν δὲ καὶ τὴν ἴστορίαν τοῦ ἑλληνικοῦ δικαίου, ὅπου ἂν ἵσχυσε, καθ' ἀπάσας τὰς περιόδους αὐτοῦ, μόνον διὰ τῆς βαθείας καὶ ἐπισταμένης μελέτης τῶν πηγῶν τοῦ προγονικοῦ δικαίου, τοῦ τε ἀρχαίου καὶ μεταγενεστέρου, θὰ δυνηθῶμεν νὰ κατορθώσωμεν τοῦτο. Βεβαίως τὸ ἔργον εἶνε μακρὸν καὶ σφόδρα ἐπίπονον, οὐδὲ ἐνὸς μόνου, ἀλλὰ τοῖς Ἑλλησις νομικοῖς πάντως εύκολώτερον ἢ τοῖς ξένοις, ἀν μόνον ἐπιλαμβανώμεθα προσηκόντως παρεσκευασμένοι φιλολογικῶς, ὅπερ ἐπίσης εὔκολον τοῖς νεωτέροις τούλαχιστον.

Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως. "Ἐχομεν δ' ὑπ' ὅψει, πλὴν τῶν τοῦ Schömann (1831) καὶ Scheibe (1874) ἐκδόσεων, τρεῖς ἑτέρας ἐκδόσεις, τὴν τοῦ Buermann (1883), τὴν τοῦ Thalheim (1903) καὶ τὴν τοῦ Wyse (1904), χριτικὴν ἄμα καὶ ἐρμηνευτικὴν ἐκδόσιν, οὓσαν γεωτάτην πασῶν. (1).

δικαίου. "Ενεκα τούτον οἱ Καθηγηταὶ τοῦ Ἐθν. Πανεπιστημίου ἐρμηνεύουσι τοὺς νόμους τῶν βυζαντίνων αὐτοκρατόρων ἡ πανηγυρίζουσι τὴν πρωτανείαν αὐτῶν ἴστοροῦντες τὰ τῶν παλαιῶν παρόλα μέν των τῆς Γαλλίας. Οἱ δὲ νομοδίφαι ἐν τῇ πράξει καὶ ἐν ταῖς θεωρητικαῖς μελέταις τοῦ δικαίου συζητοῦσι περὶ τῶν ἀληθῶν τοῦ ἔωμ. καὶ γαλλ. δικαίου, οὐδόλως ὑποπτεύοντες ὅτι σφέτεραι ἀφθονος ὑλη τοῦ προγονικοῦ δικαίου, ἐξ ἣς δύνανται ν' ἀρυσθῶσι πολύτιμα διδάγματα οἱ νομοθέται καὶ οἱ λαοὶ τοῦ γεωτέρον Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος κτέ. Ὁρθότατα διότι δι' ἡμᾶς τοὺς Ἑλληνας ἡ γνῶσις τοῦ ἀρχαίου Ἑλλ. δικαίου, οὐ μόνον θεωρητικὴν ἔχει ἀξίαν, ὡς ἀναπόσπαστος κλάδος τῆς τε Ἑλλ. ιστορίας καὶ τῆς φιλολογίας καὶ τῆς ἀρχαιολογίας, ἀλλὰ καὶ πρακτικὴν μεγίστην. Ἔν αὐτῷ καὶ μόνῳ θ' ἀνεύρωμεν τὸ γνήσιον Ἑλλ. νομικὸν πνεῦμα, οὗ φύσει καὶ ἀδιάστως ὅλως ἐμφορούμενοι, θὰ δυνηθῶμεν καὶ νὰ νομοθετῶμεν ὅντως ἔλληνικῶς καὶ περὶ νόμων καὶ δικῶν ἀμέμπτως ἔλληνιστὶ νὰ συνηγορῶμεν καὶ νὰ διαλεγωμεθα.

(1) ΙΣΑΙΟΣ. *The Speeches of Isaicus with critical and explanatory notes. Crit. Introd. 1 - LXIII, 1 - 735. Cambridge, 1904.*



## Α'

## ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΚΛΕΩΝΥΜΟΥ ΚΛΗΡΟΥ

## 1. ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΑ

Τὰ κατὰ τὴν δίκην ταύτην ἔχουσιν ώς ἔξῆς:

Ο Κλεώνυμος, υἱὸς Πολυάρχου (§§ 4, 39) τελευτήσας ἀπαιτεῖ, κατέλιπε διαθήκην, δι’ ἣς ἐγκαθίστα κληρονόμους τινὰς τῶν ἀπωτέρω αὐτοῦ συγγενῶν. Κατὰ τοῦ κύρους τῆς διαθήκης ταύτης ἐνίστανται οἱ ἀδελφιδοὶ τοῦ διαθέτου, διεκδικοῦντες τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ κατὰ γένος, ώς ἐγγύτεροι δῆλον ὅτι κληρονόμοι αὐτοῦ ἐξ ἀδιαθέτου, κατὰ τὸν νόμον.

Πόσοι ἐν δλῳ καὶ τίνες κατ’ ὄνομα ήσαν οἱ διάδικοι, ἐπίσης δὲ τίνα βαθμὸν συγγενείας εἶχον οὗτοι πρὸς τε τὸν διαθέτην καὶ πρὸς ἀλλήλους, ἐν τῷ λόγῳ διαρρήδην δὲν λέγεται περὶ τῶν ἐναγόντων ἀπλῶς γίνεται γνωστὸν ὅτι ήσαν ἀδελφιδοὶ τοῦ Κλεωνύμου. Κατ’ ἀκολουθίαν διὰ τῆς ἐρμηνείας μόνον καὶ κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ηττον πιθανῶς δύνανται ταῦτα νὰ δρισθῶσιν.

Ἐκ τοῦ λόγου προκύπτει σαφῶς ἵκανῶς ὅτι ἐν τοῖς γεγραμμένοις κληρονόμοις ήσαν ὁ Φερένικος (§§. 31, 45), πιθανώτατα δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐν § 45 ἀορίστως μνημονευόμενοι ἀδελφοὶ αὐτοῦ. Πόσοι δ’ ὅμως ήσαν οὐδαμόθεν συνάγεται.

Ἐπίσης ἐν τῷ λόγῳ ἀναφέρονται ὁ Ποσείδιππος (§§ 3, 14, 15, 23) καὶ ὁ Διοκλῆς (§§ 14. 23) ἐκ τῶν περὶ αὐτῶν δὲ λεγομένων, ἵδια ἐν § 22, ὥσαύτως προκύπτει σαφῶς ἵκανῶς, ὅτι καὶ οὗτοι ἀμφότεροι ήσαν ἐκ τῶν γεγραμμένων κληρονόμων τοῦ Κλεωνύμου.

Τίνα δ’ ὅμως βαθμὸν συγγενείας εἶχον οὗτοι πρὸς τε ἀλλήλους καὶ πρὸς τὸν Φερένικον; Περὶ τούτου οὐδὲν σαφὲς οὐδὲ ἀμέσως ἐκ τοῦ λόγου συνάγεται, ἢ δὲ γνώμη ὅτι πάντες οὗτοι ήσαν ἀδελφοὶ πρὸς ἀλλήλους, στηριζομένη ἀπλῶς ἐπὶ τῶν ἐν § 45 ἀναγινωσκο-



μένων: εἰ μὲν τοίνυν Φερένικος ἢ τῶν ἀδελφῶν τις κτέ. (1), ἡμῖν τούλάχιστον φαίνεται ἀπίθανος οὖσα διὰ τοὺς ἔξης λόγους:

1) Διότι ἂν ὁ Ποσείδιππος καὶ ὁ Διοκλῆς ἦσαν ὄντως ἀδελφοὶ τοῦ Φερενίκου, οὗτος δὲ ἀπὸ χρόνου ἥδη τινὸς διετέλει. ἐν ἔχθρᾳ δὲ πρὸς τὸν Κλεώνυμον, ἣτις ἔχθρα ἐξηγολούθησε μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ διαθέτου (§§ 31 - 32), ἀποδαίνει ἀπορού πῶς οὗτοι ἐξηγολούθησαν οὐ μόνον νὰ συχνάζωσιν ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Κλεωνύμου, καὶ δὴ μέχρι τέλους τοῦ βίου τούτου, ἀλλὰ καὶ ν' ἀπολαύωσιν οὕτω πλήρως τῆς ἐμπιστοσύνης αὐτοῦ, ὥστε νὰ ζητήσῃ δι' αὐτῶν νὰ καλέσῃ τὴν Ἀρχὴν (§§ 14, 15, 23) πρὸς ἀνάληψιν ἢ λύσιν τῆς ἑαυτοῦ διαθήκης.

2) Διότι ἂν οἱ αὐτοὶ αὐθις ὑποτεθῶσιν ὄντες ἀδελφοὶ τοῦ Φερενίκου, τότε τίνες ἦσαν οἱ ἐκ τῶν γεγραμμένων κληρονόμων, οἵς τισι διάφορος ἐγένετο ὁ Κλεώνυμος (§ 30) καὶ αὐτῷ πρὸς τούτους ἐγένετο ἡ διαφορὰ (§ 31) ἢ ἐκεῖνοι ὡν τισι διάφορος ἦν (§ 33) καὶ οἵς ζῶν οὐδὲ διελέγετο, (§ 34) ὥσπερ οὐδὲ τῷ Φερενίκῳ; Εἰ δὲ ὁ διαθέτης διετέλεσεν ἄχρι τέλους φιλίως διακείμενος πρὸς τε τὸν Ποσείδιππον καὶ τὸν Διοκλέα, τίνες ἀλλοι δύνανται πιθανώτερον νὰ ἦσαν οἱ τινὲς οὗτοι ἢ οἱ τοῦ Φερενίκου ἀνώνυμοι ἀδελφοί;

3) Διότι τέλος, ἐὰν ὁ Ποσείδιππος καὶ ὁ Διοκλῆς ἦσαν οἱ ἐν τῇ § 45 ἀνωνύμως ἀναφερόμενοι ἀδελφοὶ τοῦ Φερενίκου, ἐπειδὴ κληρονόμοι ἀλλοι, πλὴν τούτων, οὐδαμοῦ τοῦ λόγου μνημανεύονται, ἀποδαίνει πάλιν ἀπορού πῶς ὁ τοῦ Κλεωνύμου κληρος θὰ διενέμετο ἐν ἴσομοιρίᾳ (§§ 2, 35: ἴσομοιρῆσαι) μεταξὺ πάντων τῶν ἀμφισβητούντων, ἐναγόντων τε καὶ ἐναγομένων, λαμβανούσης ἑκατέρας τῶν ὅμαδων τὴν ἵσην μοῖραν (§§ 28, 51) τουτέστι τὸ τρίτον τῆς ὅλης κληρονομίας, ὡς διαρρήσην ἐν τῷ λόγῳ κεῖται (§ 16):

(1) Τὴν γνώμην ταύτην ἔξήνεγκον ὁ Λεοντίμος Βλάσσιος (Att. Bered. B' σ. 528) ὁ Albrecht. ὁ Buermann (ὅρ. Stemm. ἐν ἔκδ. Ἰσαίου σ. 158), ὁ Dareste (Les Plaid. d' Isée, arg. σ. 1) καὶ ἄλλοι. Τούναντίον διακρίνουσι τὸν Ποσείδιππον καὶ Διοκλέα τοῦ Φερενίκου καὶ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ ὁ Scheibe (ἐν ἔκδ. σ. XII, ὁ Thalheim (ἐν ἔκδ. σ. XXIX) (ὁ Jebb αὐτόθ. τόμ. B' σ. 320): Ὁ δὲ Schömann (σ. 174) οὐδεμίαν περὶ τούτων ἀποφανόμενος γνώμην, ἀπλῶς παρατηρεῖ: utrum fratres Pherenici fuerint, nec ne, perspicere non potest. Τούτῳ δὲ συντάσσεται καὶ ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 175).



*Κλεωνύμου.* Ἐπειδὴ δὲ τοῦτο οὐ μόνον ἀπορον, ἀλλὰ καὶ τελέως ἄτοπον εἰνε, φθάνομεν κατ' ἀνάγκην εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι αἱ ὄμάδες τῶν ἐκατέρωθεν ἀμφισβητούντων τοῦ κλήρου ἡσαν οὐχὶ δύο, ἀλλὰ τρεῖς. Συγχρόνως δὲ ὅμως ἐντεῦθεν πειθόμεθα ὅτι καὶ ὁ Ποσείδιππος καὶ ὁ Διοκλῆς ἀπετέλουν ἵδιαν ὄμάδα, ὅτι δὲ ἄρα δὲν ἡσαν ἀδελφοὶ τοῦ Φερενίκου, ἀλλὰ πιθανῶς ἀδελφοὶ πρὸς ἄλληλους, ὅτι δὲ τῶν ἐναγομένων διακεκριμένων εἰς δύο ὄμάδας, ἐκατέρα τούτων θὰ ἐλάμβανεν ἀνὰ ἐν τρίτον, τοῦ ὑπολοίπου τρίτου περιερχομένου εἰς τοὺς ἐνάγοντας, ἐπερχομένης οὕτω, κατὰ τὴν ὑπὸ τῶν διαλλακτῶν προταθεῖσαν λύσιν, τῆς κατὰ διζας ἐν ισομοιρίᾳ διανομῆς (1).

“*Ηδη ἐρωτᾶται: τίς ἡ συγγένεια ἐκατέρας τῶν ὄμάδων τούτων, τῶν κατὰ διαθήκην δῆλον ὅτι κληρονόμων, πρὸς τὸν διαθέτην καὶ δὴ ἄρα καὶ πρὸς τοὺς ἀντιδίκους αὗτῶν;*

“*Ἐν πρώτοις περὶ τῶν κατὰ γένος ἀμφισβητούντων, τῶν ἐναγόντων δῆλον ὅτι, παρατηροῦμεν ὅτι καθὰ ἐν τῷ λόγῳ διαρρήσῃ λέγεται, οὗτοι ἡσαν ἔγγονοι μὲν τοῦ Πολυάρχου, πατρὸς τοῦ Κλεωνύμου (§§ 4. 39), τούτου δὲ ἀδελφιδοῖ (§ 20). “Οτι δὲ ἡσαν ἀδελφιδοῖ οὐχὶ ἐξ ἀδελφοῦ, ἀλλ’ ἐξ ἀδελφῆς τοῦ Κλεωνύμου, τοῦτο σαφῶς συγάγεται οὐ μόνον ἐκ τῆς § 9, ἐνθα περὶ τοῦ ἐπιτρόπου αὗτῶν Δεινίου λέγεται ὅτι ἡν ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς αὗτῶν, τοῦ ἀνδρὸς ἄρα τῆς τοῦ Κλεωνύμου ἀδελφῆς, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς ὅλης οἰ-*

(1) “*O Schömann διδάσκει μὲν ὡς ἐν τῇ ἀμέσως ἡγουμένῃ σημειώσει εἴρηται, ὅτι ἀδύνατον ἐκ τοῦ λόγου εἶνε νὰ διαχρίνῃ τις ἂν ὁ Ποσείδ. καὶ ὁ Διοκλ. ἡσαν ἡ μὴ ἀδελφοὶ τοῦ Φερενίκου, ὑπὸ τοῦ ισομοιρῆσαι δὲ ὅμως καὶ τῆς εἰς τρία μέρη διανομῆς τοῦ κλήρου ἀναγκαῖόμενος, ὁ σοφὸς ἀνὴρ ἀποφαίνεται (σ. 173): necesse est aut duas fuisse adversariorum stirpes, quarum utraque aequam portionem accipere deberet, aut, si non in stirpes sed in capita hereditatem dividí vellent, duplēcē fuisse adversariorum quam nepotum numerum. Ως ἀπεδείξαμεν, μόνον ἡ πρώτη ὑπόθεσις, εἰ μὴ βεβαίᾳ ὅλως, εἶνε πιθανωτάτη, ἐν ᾧ ἡ ἑτέρα περὶ διπλασίου ἀριθμοῦ τῶν ἐναγομένων ὡς πρὸς τὸν τῶν ἐναγόντων (λ. χ. 4: 2) καὶ διανομῆς τῆς κληρονομίας κατὰ κεφαλάς, οὐδένα λόγον ἀποδιχῆς ἐμφανίζει. Τῷ ὅντι μάχεται μὲν ἀντικρυς πρὸς τὴν ἔννοιαν τοῦ ισομοιρῆσαι καὶ τὴν εἰς τρία διανομὴν (διότι ἂν 6 πάντες, ἔκαστος ἀνὰ 1/6 θὰ ἐλάμβανεν), ὑποτίθησιν δὲ αὐθαιρέτως τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐναγομένων διπλάσιον τοῦ τῶν ἐναγόντων, ἐν ᾧ περὶ τούτου οὐδὲν ἐκ τοῦ λόγου συνάγεται. Κατὰ τὴν ἡμετέραν ὑπόθεσιν οἱ πάντες διάδικοι ἡσαν τούλαχιστον 7, ἐξ ὧν 2 οἱ ἐνάγοντες, 3 ὁ Φερένικος καὶ οἱ ἀδελφοὶ καὶ 2 ὁ Ποσείδιππος καὶ ὁ Διοκλῆς, εἰ μὴ καὶ οὗτοι εἶχον ἀδελφοὺς μὴ μημπονευμένους.*



χονομίας του λόγου. Τῷ ὅντι, ἀν τούναντίον ὑποτεθῇ, ὅτι δῆλον ὅτι οἱ λέγοντες ἦσαν τέκνα ἐξ ἀδελφοῦ τοῦ διαθέτου, τότε ὅτε πατήρ αὐτῶν καὶ ὁ Δεινίας ἔδει νὰ ἦσαν ἀδελφοὶ τοῦ Κλεωνύμου· ἀλλὰ τοῦτο μάχεται ἀντικρυς πρὸς τὰ συμφραζόμενα, οὐ μόνον διὰ τὴν ἐν § 9 φράσιν: φίλοι τέως ὄντες, ἡ ὅλως ἀνάρμοστος τυγχάνει οὖσα τοῦ λόγου ὄντος περὶ σχέσεων μεταξὺ ἀδελφῶν, ώς ἥδη καὶ ὁ Schömann<sup>(σ. 173)</sup> καὶ ἄλλοι μετ' αὐτὸν παρετήρησαν, ἀλλά, καθ' ἡμᾶς, μάλιστα διότι ὃν ὁ Δεινίας ὑποτεθῇ διὰ ἀδελφὸς τοῦ ἀπαιδός τελευτήσαντος Κλεωνύμου, καὶ δὴ κατ' ἀκολουθίαν εἰς τῶν ἀμέσως ἐξ ἀδιαθέτου (ab intestato) κληρονόμων αὐτοῦ, ἀδύνατον ἥν νὰ ῥηθῶσι περὶ αὐτοῦ, ώς περὶ ἀνθρώπου ὅλως ἐξω τῆς ἀγχιστείας ὄντος, τὰ εὐθὺς κατωτέρω ἐν § 10 ὑπὸ τῶν ἐναγόντων λεγόμενα, ὅτι δῆλον ὅτι ὁ Κλεώνυμος ἐπίτηδες αὐτοὺς διὰ τῆς διαθήκης ἀπεξένωσε τῆς ἔχυτος κληρονομίας, δεδιὼς μὴ τελευτήσειεν αὐτὸς ἕτι παῖδας ἡμᾶς καταλιπὼν καὶ τῆς οὐσίας ἡμετέρας οὕσης γένοιτο κύριος Δεινίας· ἥγειτο γὰρ δεινὸν εἶναι τὸν ἔχθιστον τῶν οἰκείων ἐπίτροπον καὶ κύριον τῶν αὐτοῦ καταλιπεῖν, καὶ ποιεῖν αὗτῷ τὰ νομιζόμενα τοῦτον, ἔως ἡμεῖς ἡβήσαιμεν κτέ. Κατὰ ταῦτα ἡ πᾶσα κληρονομία θὰ περιήρχετο εἰς αὐτοὺς ἐξ ἀδιαθέτου, ὅπερ ἀδύνατον εἰ ὁ Δεινίας ἥν ἀδελφὸς τοῦ Κλεωνύμου· διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, κατὰ τὸν περὶ κληρονομικῆς διαδοχῆς νόμον τοῦ Σόλωνος (1), ὁ Δεινίας θὰ συνέτρεχε μετ' αὐτῶν, ἀδελφιδῶν ὄντων, ὁ δὲ κληρος θὰ διενέμετο κατὰ βίζας, ἐκατέρας λαμβανούσης τὸ ίσον μέρος (2).

Ἐπειδὴ δὲ νομικῶς μάλιστα τὸν Ἰσαίον ἔρμηνεύομεν, προσθῶμεν ὅτι καὶ δι' ἄλλον ἔτι λόγον, ἐπίσης νόμιμον, ὁ Δεινίας ἀποδείκνυται διὰ πλῆρες ἐκ κηδεστίας οἰκείος τοῦ Κλεωνύμου· διότι ώς ἥδη παρετηρήθη (3), ἀποθανόντος τοῦ πατρὸς τῶν ἐναγόντων, εἰς τὴν ἐπιτροπείαν αὐτῶν κατὰ τὸν νόμον (4) ἐκλήθη ὁ τούτου μὲν

(1) Δημοσθ. π. Μακάρ. § 51. Πρβλ. Ισ. π. τ. Ἀγν. κλ. § 1: ὁ δὲ νόμος περὶ ἀδελφοῦ χρημάτων πρῶτον ἀδελφοῖς καὶ ἀδελφιδοῖς πεποίηκε τὴν κληρονομίαν κτέ.

(2) Beauchet, Hist. Dt. Privé de la Rép. Athén. τόμ. Γ' σ. 502 ἐπ.

(3) Wyse, αὐτόθ. σ. 176.

(4) Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Β' σ. 170.



ἀδελφός, ἔχείνων δὲ θεῖος Δεινίας (§ 9), ἀκριβῶς διότι οὗτος ἦν πλησιέστατος πρὸς πατρὸς συγγενῆς αὐτῷ. Καντεῦθεν ἅρα δείκνυται δτὶ διαθήκης ἀγωνιζομένων.

Εἰτα δὲ περὶ τῶν ἐναγομένων Φερενίκου καὶ λοιπῶν λέγομεν ὅτι, καθὰ ἐκ παντὸς τοῦ λόγου προκύπτει, ἵσαν μὲν καὶ οὗτοι ἐν τῇ ἀγχιστείᾳ, ἀλλὰ πάντως ἀπωτέρῳ γένους τοῦ τῶν ἀντιδίκων, οἵ ἐπανειλημμένως ισχυρίζονται δτὶ γένει ἐγγυτάτῳ προσήκουσι (§ 4) ἢ γένει πρότεροι εἰσὶν (§§ 17, 38) ἢ ἐγγυτέρῳ γένει προσήκουσι (§ 37) καὶ οἵ τέλος παριστᾶσι τοὺς ἀντιδίκους ὡς μόλις δικαιουμένους νὰ εἴπωσιν, δτὶ γένει ποθὲν προσήκουσιν (§ 36).

Τοῦτο δηλαδὴ ὁ Schömann ἔνεκα τοῦ γένει ποθὲν προσήκουσιν ἥκασε περὶ αὐτῶν δτὶ ἵσαν ἀνεψιοί (καθ' ἡμᾶς σήμερον πρῶτοι ἐξάδελφοι) ἢ ὁρθότερον ἴσως, ὡς λέγει, ἀνεψιαδοῖ (τέκνα πρώτων ἐξαδέλφων) τοῦ Κλεωνύμου (1), τὴν εἰκασίαν δὲ ταύτην (2) τοῦ σοφωτάτου ἀνδρὸς καὶ ἡμεῖς ὡς πιθανωτάτην ἀποδεχόμεθα, παρατηροῦντες μόνον δτὶ τὸν μὲν Φερένικον καὶ τοὺς ἀδελφοὺς ἐπίσης νομίζομεν ἀνεψιοὺς τοῦ διαθέτου, τὸν Ποσείδιππον δμως καὶ τὸν Διοκλέα μᾶλλον ἀνεψιῶν παῖδας, δι' οὓς λόγους ὑποσημειούμεθα (3).

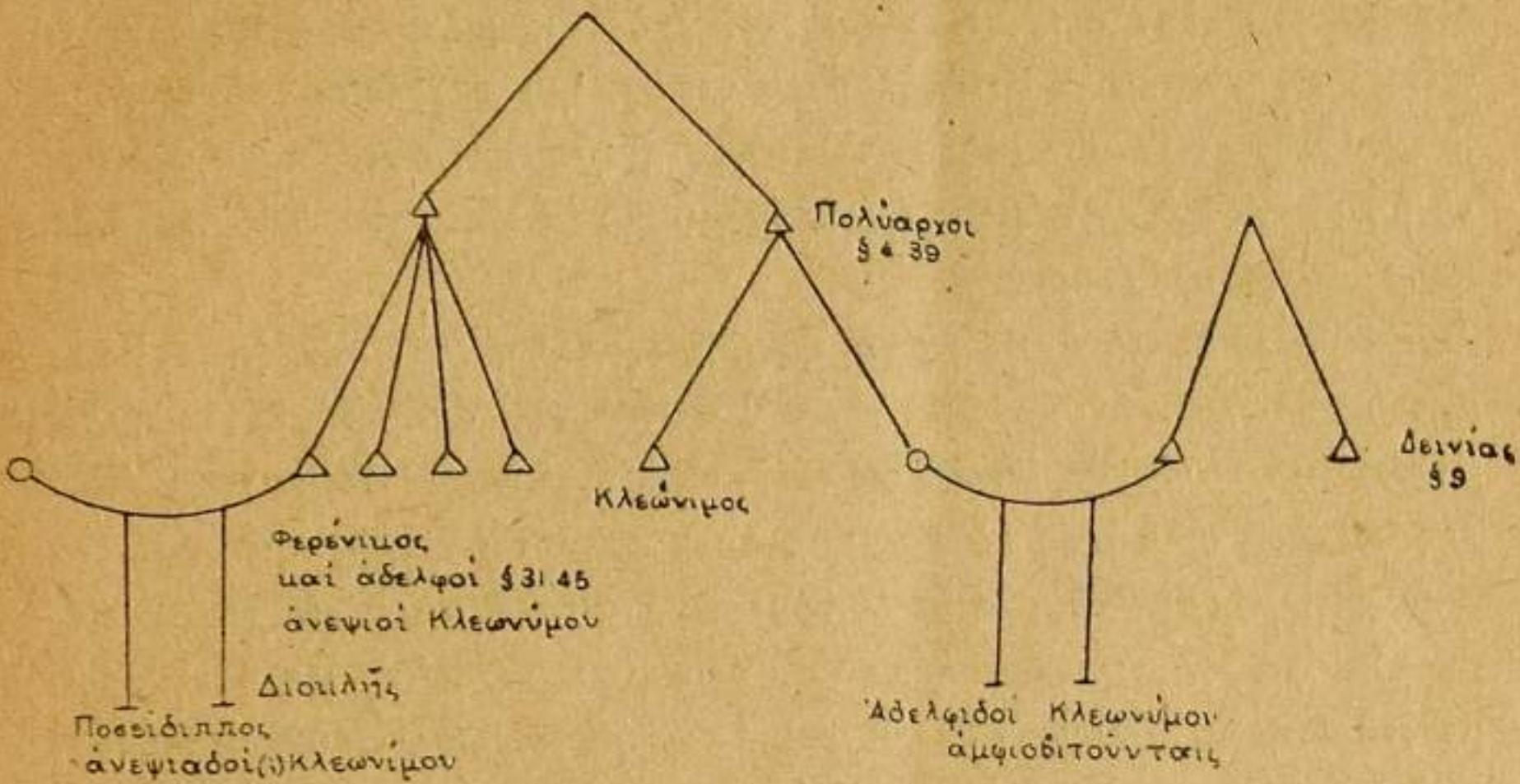
(1) Schömann αὐτ. σ. 174.

(2) Ἐκ τῶν γενεαλογικῶν πινάκων φαίνονται ἀποδεχόμενοι αὐτὴν ὁ Scheibe καὶ ὁ Jebb (The Att. Orat. τόμ. B' σ. 319) εἰκονίζοντες αὐτοὺς ὡς ἀνεψιούς· ὁ Jebb δμως κατωτέρῳ (αὐτόθ. ἐν τῇ ἐπομένῃ σ. 320) ἐνδοιάζων αὐθις ὄνομάζει αὐτοὺς ἀπωτέρῳ ἀπλῶς συγγενεῖς. Ὁ Buermann (ἐν ἑκ. σ. 150) ἀποφαίνεται δτὶ ὁ βαθμὸς τῆς συγγενείας αὐτῶν εἶνε ἀδηλος, διὰ δὲ τοῦτο ἀκόλουθος ἐσυτῷ οὐδὲ εἰκονίζει αὐτοὺς τὸ παράπαν ἐν τῷ γενεαλογ. πίνακι. Ὁ Thalheim (αὐτ. σ. XXIX) ὡσαύτως παραλείπει αὐτοὺς ἐν τῷ γενεαλογ. πίνακι, ἀναφέρει δ' ἀπλῶς τὴν περὶ ἣς ὁ λόγος εἰκασίαν τοῦ Schömann, ὃ ἐπίσης καὶ ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 175) ποιεῖ, ἀποφαινόμενος δτὶ τοῦτο μόνον ἐκ τοῦ λόγου προκύπτει, δτὶ ἵσαν ἀπωτέρου ἢ ἀδελφιῶν βαθμοῦ συγγενεῖας. Μόνος ὁ L. Moy (Les Plaid. d' Isée, σ. 139) ἀποφαίνεται δτὶ ἵσαν ἀνατιλέκτως ἀνεψιῶν παῖδες ἢ, ὡς νῦν λέγομεν, δισεξάδελφοι τοῦ Κλεωνύμου.

(3) Οἱ λόγοι οὗτοι, ἀσθενεῖς μᾶλλον καὶ ἐπιπόλαιοι κατ' ἀλήθειαν, εἰσὶν οἱ ἔξης: α' δτὶ ὁ Φερένικος καὶ οἱ ἀδελφοὶ φαίνονται πρεσβύτεροι ὅντες τῶν λοιπῶν ὁμοδίκων, διότι περὶ αὐτῶν μόνον ἐν § 45 λέγεται ἢ ὑποτίθεται δτὶ ἔχουσι παῖδας. B' διότι ἡ πρὸς τὸν Φερένικον καὶ τοὺς ἀδελφοὺς ἔχθρα τοῦ διαθέτου, ἐπίσης φαίνεται παλαιὰ οὖσα· λέγομεν δὲ καὶ τοὺς ἀδελφούς, διότι ἡ δεικτ. ἀντων. τούτους ἐν § 31: καὶ ἐξ ὧν μὲν αὐτῷ πρὸς τούτους ἐγένετο ἢ διαφορὰ κτέ. περιφανῶς μὲν ἀναφέρεται εἰς τοὺς περὶ τὸν Φερένικον, κατ' οὐδένα δὲ τρόπον δύναται ν' ἀφορᾷ εἰς τὸν Ποσείδ. καὶ Διοκλ. οἵτινες ἄχρι τέλους ἐπεσκέπτοντο νοσοῦντα τὸν Κλεωνύμον καὶ ὑπούργουν αὐτῷ



Ταῦτα ὑποτυπούμεθα ἐν τῷ ἔξῆς γενεαλογ. πίνακι, παραλείποντες ὅλως τοὺς ἐν §§ 16, 28, 31, 32 μνημονευομένους Κηφισανδρον καὶ Σίμωνα, ἀτε δὴ οὔτε ἐν τῇ ἀγχιστείᾳ ὄντας, οὔτε διαδίκους ἀπλῶς (1).



(§§ 3, 15, 23). γ' τέλος διότι ἐκ τῶν ἐν § 14: προσέταξε Ποσειδίππῳ καὶ πάλιν σίς τὴν ὑστεραιάν Διοκλεῖ... προσέταξε καὶ ἐν § 22: προσταχθὲν αὐτοῖς οὐκ ἐτόλμησαν εἰσαγαγεῖν συνάγομεν ὅτι οὗτοι ἦσαν πολλῷ νειώτεροι τοῦ Κλωνύμου, μᾶλλον ἄρα ἀνεψιαδοῖ, διὸ καὶ ἐπὶ ἐντολῆς θείου πρὸς ἀνεψιοὺς ἐκ πρωτεξαδέλφου, ὡς λέγομεν οἱ νῦν Ἑλλήνες, εὐλόγως ἐδύνατο νὰ γένηται γρῆσις τοῦ ἥ. προστάσσειν, καθ' ὃν τρόπον καὶ ἐπὶ ἐντολῆς πατρὸς πρὸς υἱὸν ἀνωτέρῳ ἐν § 4 κείται: ἔτι |δὲ Πολυάρχον, τοῦ πατρὸς Κλεωνύμου..... προστάξαντος κτέ.

(1) Πράγματι ὁ μὲν Κηφισανδρος (§§ 16, 28 καὶ 2) λέγεται οἰκεῖος ἀπλῶς τῶν ἐναγομένων, πειραθεὶς πρὸ τῆς δίκης μετά τινων φίλων νὰ συμβιβάσῃ αὐτοὺς πρὸς τοὺς ἐνάγοντας, ὁ δὲ Σίμων οὐδὲν ἄλλο φανερῶς εἶνε ἢ φίλος καὶ δὴ μάλιστα οὐχὶ λίαν συνήθης τῷ Κλεωνύμῳ, ἀφ' οὗ μικρὸν πρὸ τοῦ θανάτου τούτου (§ 31) ζητεῖ παρ' αὐτοῦ νὰ μάθῃ (§ 32) τὸ αἴτιον τῆς πρὸς τὸν Φερένικον διαφορᾶς. Κατὰ πλάνην ἄρα ὁ Σίμων ἐν τῇ παλαιᾷ Ὑποθέσει τοῦ λόγου μνημονεύεται ὡς εἰς τῶν κατὰ διαθήκην κληρονόμων, ἐντεῦθεν δέ, φαίνεται, παραχθεὶς καὶ ὁ Dareste ἀποφαίνεται (αὐτόθ. Argum. σ. 1) ὅτι ἵσως ἦν εἰς ἐξ αὐτῶν.

'Αλλὰ καὶ ὁ Schömann, ὡς ὑπομιμήσκει ἡμᾶς ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 175), πρὸ τῆς ἐρμηνευτ. ἐκδόσεως τοῦ ἥγιτορος, ἐν τῇ γερμαν. μεταφράσει, δημοσιευθείση τῷ 1830, ἐπίσης περιελάμβανεν ἐν τοῖς ἐκ διαθήκης κληρονόμοις καὶ τὸν Σίμωνα καὶ τὸν Κηφισανδρον, δῆμως δὲ ταχέως τὴν γνώμην ταύτην ὁ σοφὸς ἀνὴρ παρηγένετο.

'Ο δὲ Roeder (παρὰ Wyse αὐτόθ. σ. 175, 199 καὶ 214) ἐκ τῆς ἐλλείψεως τοῦ ἄρθρ. τοὺς ἐν τῷ τέλει τῆς § 16 καὶ τῆς § 32: κάλει μάρτυρας συνήγαγε περὶ μὲν τοῦ Κηφισανδρου ὅτι δὲν ἐκαλεῖτο ὡς μάρτυς, διότι ἐπίσης ἦν δῆθεν γεγραμμένος κληρονόμος, περὶ δὲ τοῦ Σίμωνος, ὅτι ἐπειδὴ δὲν καλεῖται διαρρήδην ὑπὸ τοῦ ἥγιτορος νὰ μαρτυρήσῃ, διὰ τοῦτο ἄρα ἦν κληρονόμος ὡσαύτως. Περὶ τῆς ἐλλιποῦς ἐκφορᾶς: κάλει μάρτυρας πραγματεύμεθα κατωτέρῳ ἐν τοῖς Διορθωτικοῖς ὑπὸ τὴν § 32.



‘Ως ἐν τῷ σχήματι τούτῳ σὺν τοῖς ἄλλοις δείχνυται, καθ’ ὃν χρόνον ἡ περὶ ἡς ἡμὲν ὁ λόγος δέκη ἐδικάζετο, οἵ τε γονεῖς τῶν ἐναγόντων, γεωτάτων ἔτι ὅντων, καὶ οἱ ἐγγύτατοι αὐτῶν συγγενεῖς, ὁ πάππος δῆλον ὅτι καὶ οἱ πρὸς πατρὸς καὶ μητρὸς θεῖοι αὐτῶν, πάντες εἰχον ἐκλίπει, οὕτω δὲ κάλλιστα ἐξηγεῖται ὅπερ οὗτοι ἐν § 3 περὶ τῶν ἀντιδίκων λέγουσι: πολλὴν ἐρημίαν ἡμῶν καταγγόντες, οὐ μόνον τῶν Κλεωνύμου ἀμφισβητοῦσιν, ἀλλὰ καὶ τὰ πατρῷα προσαφελέσθαι ζητοῦσιν ἡμᾶς.

‘Αλλ’ ἵσως τις ἀντιπαρατηρήσῃ πρὸς ταῦτα ὅτι, ἐν φ περὶ τῆς μητρὸς τῶν ἐναγόντων οὐδὲν ἀπολύτως ἐν τῷ λόγῳ λέγεται, ἡμεῖς παρίσταμεν αὐτὴν ὡς οὐκέτι ζῶσαν κατὰ τὴν δίκην. Πόθεν μαθόντες;

‘Αληθῶς ἡ μήτηρ οὐδὲ μνημονεύεται ἐν τῷ λόγῳ, διὸ καὶ διὰ τεχμηρίων, κατὰ τὸ πλεῖστον νομικῶν, κατελήξαμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι αὕτη ἡν ἀδελφὴ τοῦ Κλεωνύμου. Τῇ αὐτῇ μεθόδῳ χρώμενοι ἐπίσης εὑρίσκομεν ὅτι αὕτη εἶχεν ἡδη ἀποβιώσει τούλαχιστον (1) πρὸ τοῦ ἀνδραδέλφου αὐτῆς Δεινίου, ἐπιτρόπου τῶν δρφανῶν.

Ἐν § 12 διαρρήδην περὶ τῶν ἀδελφιδῶν τοῦ Κλεωνύμου κείται, ὅτι οὗτος τελευτήσαντος Δεινίου... οὐ περιεῖδεν... ἀλλ’ αὐτοὺς εἰς τὴν οἰκίαν τὴν αὐτοῦ κομισάμενος ἐπαίδευε κτέ. Ἐὰν ἡ μήτηρ τῶν δρφανῶν ἡν ἔτι ἐν τοῖς ζῶσιν, ὅτε ὁ Δεινίας ἐτελεύτησεν, ἐπειδὴ οὗτοι κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ συνέζων μετ’ αὐτῆς ἐν τῇ πατρικῇ οἰκίᾳ, ἀποβαίνει ἀπορον διατί ὁ Κλεώνυμος, ἀποθανόντος τοῦ ἐπιτρόπου, ἔσπευσε νὰ κομίσηται τοὺς παῖδας εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ.

‘Αλλὰ καὶ δι’ ἄλλον ἔτι λόγον, τοῦτον καθαρῶς νομικόν, πειθόμεθα ὅτι ἡ μήτηρ εἶχεν ἡδη ἀποβιώσει· διότι ἀδελφὴ τοῦ Κλεωνύμου οὖσα, ἐγγυτάτῳ ἀρα γένει προσήκουσα, ἐὰν ἔτι ἔζη, θ’ ἀπέκλειε τὰ ίδια αὐτῆς τέκνα τῆς ἐξ ἀδιαθέτου διαδοχῆς (2), ἀφ’ οὗ

(1) Ἡ γυνή, ὡς γυνωστόν, τελευτήσαντος τοῦ ἀνδρός, ἐδύνατο κατ’ ἀρέσκειαν ἡ νὰ παραμένῃ ἐν τῇ συζυγικῇ οἰκίᾳ, συζώσα μετὰ τῶν ἑαυτῆς τέκνων, ἡ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸν ἀφ’ οὗ ἐξεδόθη οἶκον. ‘Αλλ’ ἔκαστος νοεῖ ὅτι, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἡ ἔχουσα τέκνα χήρα δὲν κατέλειπε τὴν συζυγικὴν στέγην “Ορ. Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Α’ σ. 311 ἐπ.

(2) Ἰσ. π. τ. Ἀγν. κλήρ. § 1: ὁ δὲ νόμος περὶ ἀδελφοῦ χρημάτων πρῶτον ἀδελφοῖς τε καὶ ἀδελφιδοῖς πεποίησ τὴν κληρονομίαν, ἐὰν ωσιν ὁμοπάτορες... ἐὰν δὲ οὗτοι μὴ ωσι, δεύτερον ἀδελφὰς ὁμοπατρίας καλεῖ καὶ παῖδας τοὺς ἐκ τούτων. Πύρρ. κλήρ. § 72: μὴ γενομένων [δὲ] παίδων γυνησίων ἐκείνων, ἐγγυτέρω ἡμῶν οὐδὲ εἰς ἀδελφὸς μὲν γὰρ οὐκ ἡν αὐτῷ οὐδὲ ἀδελφοῦ παῖδες, ἐκ δὲ τῆς ἀδελφῆς ἡμεῖς ἡμεν αὐτῷ.



ούτε ἀδελφοί ούτε ἀδελφῶν παῖδες ὑπῆρχον καὶ κατ' ἀκολουθίαν παγθ' θσα οἱ παῖδες αὐτῆς ισχυρίζονται περὶ τῶν λόγων δι' οὓς γί διαθήκη ἐγένετο, ἵν' ἀποκλεισθῶσιν οὗτοι ἐγγυτάτω γένους θντες (§ 10 ἑπ.), θὰ ἡσαν περιφανῶς ψευδῆ.

Ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἀναφύονται διαφέροντά τινα ζητήματα τοῦ ἀττ. δικαίου, οἷον τὸ περὶ αληρονομίας, καταπιστεύσεως, ἢ προσήκον νομίζομεν νὰ ἐξετάσωμεν.

Ο Beauchet (1), ιδίᾳ τοῖς ἐν § 4 ἀναγινωσκομένοις ισχυρίζόμενος, διε δηλονότι ὁ πάππος τῶν ἐναγόντων Πολύαρχος τῷ υἱῷ Κλεωνύμῳ προσέταξεν, εἴτι πάθοι Κλεώνυμος ἄπαις, ἐκείνοις δοῦναι τὰ ἔαυτοῦ, διδάσκει διε τῷ ἀττ. δικαίῳ ἡγ γνωστὸς ὁ θεσμὸς τῆς αληρονομικῆς καταπιστεύσεως (*fideicommissum*). Ἐπειδὴ δὲ οἱ ἐνάγοντες δὲν ἐπιμένουσιν ἀπαιτοῦντες τούτῳ τῷ λόγῳ τὴν εἰς αὐτοὺς ἀποκατάστασιν τῆς αληρονομίας τοῦ Πολυάρχου, ἐντεῦθεν καταλήγει εἰς τὸ συμπέραχσμα, διε οὗτοι δὲν ἔχονταν νόμῳ ισχυρὰν τὴν διὰ διαθήκης τοῦ πάππου διαταχθεῖσαν ἀποκατάστασιν. "Οθεν ἐπάγει: Si le fidéicommis de leur aieul avait été de nature à enchaîner Cléonyme, ils n' auraient pas manqué de l' invoquer et ils auraient même pu se borner là. Les fidéicommis, à Athènes, avaient donc le caractère qu' ils posséderent originairement à Rome, c' est-à-dire celui d' un simple voeu adressé à la bonne foi du grecé.

Οτι ἐν τῷ περὶ οὐ τῇδιν ὁ λόγος χωρίψ πρόκειται περὶ ἀποκαταστάσεως ἡ, ἵνα πληρέστερον κατὰ τὸ Ῥωμ. Δίκαιον εἰπωμεν, περὶ ἀποκαταστάσεως καταπιστευθείσης αληρονομίας (*hereditas fideicommissaria*) πλὴν τοῦ Beauchet καὶ ἄλλοι ἐδίδαξαν (2). τῇδις δ' ὅμως ἀλληγ περὶ τούτου ἔχομεν γνώμην.

(1) Αὐτόθ. τόμ. Γ. σ. 705 ἑπ.

(2) Οὗτω π. χ. ὁ Platner, οὐ δ' ὅμως τὴν περὶ διεκδικήσεως γνώμην ἀποδοκιμάζει ὁ Schömann (αὐτόθ. σ. 180): Apparet igitur errare Platnerum (der Proc. u. d. Klagen II p. 319) quum Cleonymi hereditatem *ex fidei commisso* peti opinatur. Ἐπίσης ὁ Darest (Les plaid. d' Is. σ. 16 ἐν σημ. § 4) χαρακτηρίζει τὴν τοῦ Πολυάρχου ἐντολὴν ὡς ἀπλὴν recommandation, un simple fidéicommis, qui, sans être strictement obligatoire, était cependant de nature à rendre plus forte la situation des demandeurs. Τούναντίον ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 185), χρίνει ἀναξίαν προσοχῆς τὴν περὶ τῆς ὁ λόγος



Καθ' ἀλλοτε παρετηρήσαμεν εἶνέ τι λίγην ἐπικίνδυνον τὸ ἔρμηγεύειν τὸ Ἀττ. Δικαιον διὰ τοῦ ἀρχαίου Ῥωμ. Δικαιού, ἕτι δὲ ἐπισφαλέστερον τὸ κρίνειν περὶ ζητημάτων τοῦ Ἀττ. Δικαιού κατὰ τὰ πάλαι ἐν Ῥώμῃ κρατοῦντα. Τῷ δοντι αἱ νομοθεσίαι αὗται μέγιστον ἀλλήλων διαφέρουσι καὶ κατὰ τὸ πνεῦμα καὶ κατὰ τὰς διεπούσας ἐκατέραν θεμελιώδεις ἀρχάς.

'Επαναλαμβάνομεν δὲ καὶ αὕτις ὅτι περὶ ζητημάτων τοῦ ἀρχαίου Ἑλλ. δικαιού κρίνοντες, προσῆκον εἶνε νὰ μὴ ἐπιλανθανώμεθα τοῦ καλλίστου διδάγματος τοῦ Darest, ὅτι εἶνε ἐπικίνδυνον τὸ ἀποφαίνεσθαι ἐσπευσμένως γνώμην, διότι, ως δρθῶς λέγει, aucune étude n' exige plus de prudence et de circonspection (1). Πράγματι τὸ ὑπάρχον ἡμῖν καθαρῶς νομικὸν δικαίον σχετικῶς εἶνε δλίγον, νέα δὲ καθ' ἐκάστην εύρηματα νέον ἐπιχέουσι φῶς ἐπὶ τῶν ηδη γνωστῶν, αἱ δὲ εἰδήσεις καὶ κρίσεις τῶν γραμματικῶν στεροῦνται ως ἐπὶ τὸ πολὺ νομικῆς ἀκριβείας, τὰ δὲ παρὰ τῶν ῥητόρων διδάγματα δὲν ἀρκοῦσι πάντοτε πρὸς ἀκριβῆ ὁρισμὸν τῆς ἐννοίας τοῦ νόμου.

Τούτων προειρημένων λέγομεν ὅτι τὸ καθ' ἡμᾶς ἀδυνατοῦμεν νὰ συμφωνήσωμεν τῷ Schulin καὶ τῷ Beauchet διδάσκουσιν ὅτι ἐν τῷ χωρίῳ τούτῳ πρόκειται περὶ καταπιστεύσεως, ὅτι δὲ αἱ κληρονομ. καταπιστεύσεις ἐν Ἀθήναις εἶχον τὸν αὐτὸν νομικῶς οὐκ ἰσχυρὸν χαρακτῆρα, ὃν καὶ ἐν Ῥώμῃ, ταῦτα δὲ συνάγουσιν ἐκ τούτου ὅτι καὶ οἱ τὸν λόγον λέγοντες, εἰ καὶ ἰσχυριζόμενοι καταπιστεύ-

ἀστοιστον ἰσχύρισιν τῶν ἐναγόντων, διότι, λέγει, οὐ μόνον δὲν ὑποστηρίζεται διὰ μαρτυρίας, ἀλλ' οὐδὲ ἐπαναλαμβάνεται ἐν λόγῳ πληθοντι ἐπαναληψεων. Νομίζει δὲ ὅτι ἐπίτηδες ὁ Ἰσαίος εἶπεν ἀσαφῶς τὰ κατὰ τὴν προσταγὴν, διότι οὐδαμῶς θὰ ὠφέλει τοὺς πελάτας αὐτοῦ ἐὰν ἔγραψεν: «ὁ πάππος προσέταξε Κλεωνύμῳ μὴ ποιῆσαι διαθήκην» ἢ «ποιήσασθαι διὰ διαθήκης ἔνα ἐξ ἡμῶν». Παρατίθησι δὲ τὴν γνώμην καὶ τοῦ Schulin (Das Gr. Testament verglich. m. d. Römisch. 1882, σ. 29) χαρακτηρίζοντος μὲν τὴν ἐντολὴν τοῦ Πολυάρχου ὡς καθολικὴν κληρονομ. καταπίστευσιν, ἐπίσης δὲ ως ὁ Beauchet διδάσκοντος ὅτι τοσοῦτον ὄλιγον τὴν ἰσχυρὰ κατὰ τὸ Ἀττ. δικαιον, ὃσον καὶ ἐν τῷ ἀρχαίῳ Ῥωμ. Δικαίῳ. [Περὶ τῆς ὑπερβαλλούσης καὶ δὴ συστηματικῆς δυσπιστίας τοῦ Wyse πρὸς τὸν Ἰσαίον διελάσσομεν διὰ μακρῶν ἴκανῶς ἐν Ἀθηνᾶς τόμ. ΙΗ' σ. 107 ἐπ. ἐκεῖ δὲ ἐκτίθεμεν καὶ τοὺς λόγους δι' οὓς ἀποδοκιμάζομεν τὴν περὶ τοῦ ἡθικοῦ χαρακτῆρος τοῦ Ἰσαίου κρίσιν Διον. τοῦ Ἀλικαρνασσέως ὡς σφαλεράν καὶ ἀδικον ἐκ προκαταληψεως.]

(1) Nouv. Rev. Hist. de Droit Ἑτ. 1885, σ. 9.



σιν, δῆμως δὲν ἀπαιτοῦσι τούτῳ τῷ λόγῳ τὴν κληρονομίαν τοῦ πάππου.

Ἐγ πρώτοις παρατηροῦμεν ὅτι ἐν τῷ ὑποκειμένῳ ἡμῖν χωρίῳ (§ 4) οὔτε λέγεται, οὔτε τὸ παράπαν ἐξ αὐτοῦ προκύπτει, ὅτι ὁ Πολύαρχος κατέλιπε διαθήκην. Ἐπειτα τοιαύτη διαθήκη, ὑπόντος γνησίου υἱοῦ, περὶ ἀποκαταστάσεως τῆς ὅλης κληρονομίας τοῦ πάππου εἰς τοὺς ἔγγονους, οὔτε φαίνεται γραφεῖσα (τεκμήριον δὲ ὅτι οὐδὲν οἱ λέγοντες ἐπικαλοῦνται τοιαύτην) οὔτε ἀν ἐγένετο ἐδύνατο νὰ ἦται σχυρά, τὸ μὲν διότι θέντε διαθήκην ἄντικρυς πρὸς τὸν περὶ διαθηκῶν νόμον τοῦ Σόλωνος, κωλύοντα διαθέσθαι τὰ ἔκυτοῦ ἐὰν παλιδεῖς ώσι γνήσιοι ἄρρενες (1), καὶν ἐλευθεριώτατα ἐρμηνευόμενον (2), τὸ δὲ διότι διὰ τοιαύτης διαθήκης περὶ ἀποκαταστάσεως τῆς ὅλης μάλιστα κληρονομίας, θέντε διεκληροῦτο τέλεον καὶ δὴ ἀνακιτίως ὁ γνήσιος υἱὸς (3), ὅπερ φανερῶς παράνομον (4).

Προσθῶμεν δὲ ὅτι τῷ ἔχοντι γνησίους υἱοὺς ἀπολύτως ἀπηγορεύετο καὶ ἡ εἰς ἐφήδους ὑποκατάστασις (substitutio vulgaris) (5) ἐπετρέπετο δὲ μόνον καὶ κατ' ἐξαίρεσιν ἡ εἰς ἀνήδους (subst. pu-

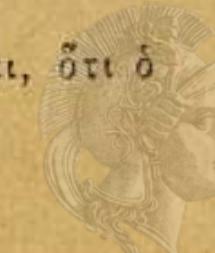
(1) Ἱσ. π. τ. Πύρρ. κλήρ. § 68. Μενεκλ. κλήρ. § 13. Φιλοκτήμ. κλήρ. § 9, 28. Ἀριστάρχ. κλήρ. 13.—Δημοσθ. κ. Στεφ. Β' § 14. π. Δεπτίν. § 102.—Πλουταρχ. β. Σόλ. 21 κλ. κλ.

(2) Κατὰ τὸν Beauchet καὶ τοὺς παρ’ αὐτῷ (αὐτόθ. τομ. Γ’ σ. 674 ἐπ.) ἡ αὐστηρότης τῆς ἀπαγορεύσεως ταύτης ἐμετριάσθη βαθμηδὸν διὰ τῆς νομολογίας (αὐτόθ. σ. 681) καὶ κατ’ ἀκολουθίαν ὁ ἔχων ἐνα ἥ πλείστας γνησίους υἱοὺς δὲν ἐκωλύετο ἵνα διὰ διαθήκης διατιθῇ μέρος τῆς κληρονομίας αὐτοῦ ὑπέρ τινος τῶν ἔκυτοῦ τέκνων ἥ καὶ ἄλλων προσώπων μὴ συγγενῶν. Κατὰ τὸν αὐτὸν συγγραφέα (αὐτόθ. σ. 686) ἐπίσης διὰ τῆς νομολογίας εἶχεν ἀναγνωρισθῆ τῷ διαθέτῃ τὸ δικαιώμα τοῦ διατιθέντος τὸ ὑπερβάλλον τὴν νόμιμον μοῖραν. Σημειωτέον δὲ δῆμως ὅτι περὶ ἀμφοτέρων τῶν λύσεων τούτων οὐδὲν σαφὲς μαρτύριον ἔχομεν, ὅτι δὲ αὐταὶ, πιθαναὶ βέναιώς, εἰσὶ προϊόντα ἐρμηνείας.

(3) Ὁ Dareste (Plaid. Civ. Démosth. τόμ. Α΄., σ. xxxi) δέχεται ὅτι ἡ ἀποκλήρωσις ἐπετρέπετο λόγῳ ἀγαριστίας. Τούναντίον ὁ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ. σ. 682) διδάσκει ως βέναιον ὅτι ἡ ἀποκλήρωσις τέκνου ἀπολύτως ἀπηγορεύετο, ὅτι δὲ μόνον διὰ τῆς νομίμου ἀποκηρυξεως ὁ υἱὸς ἐξέπιπτε τῶν κληρονομικῶν αὐτοῦ δικαιωμάτων.

(4) Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῇ ὑποθέσει (αὗτη δὲ εἶνε ἡ μᾶλλον ἀρμόζουσα τῇ παρούσῃ περιστάσει) ὅτι ὁ υἱὸς θὰ ὕφειλε μετὰ θάνατον μόνον ν’ ἀποκαταστήσῃ τὴν πατρικὴν κληρονομίαν εἰς τοὺς ἔγγονους, ἔχων ἐφ’ ὅρους ζωῆς τὴν ἐπικαρπίαν, πάλιν εἰς τὸ αὐτὸν καταντᾷ τὸ πρᾶγμα ἀποτέλεσμα, διότι ὁ υἱὸς θὰ ἐγίνετο κληρονόμος οὐχὶ τῆς οὐσίας, ἀλλ’ ἀπλῶς τῆς ἐπικαρπίας, ὅπερ ἐπίσης παράνομον.

(5) Ὁ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Β' σ. 30 σημ. δ) ὑπολαμβάνων, φαίνεται, ὅτι ὁ



pillaris) ἐδν ἀποθάρωοιν οἱ υἱεῖς πρὸν ἐπὶ διετὲς ἡβᾶν (1), πρὸ τῆς συμπληρώσεως δηλονότι τοῦ 18 ἔτους τῆς ἡλικίας αὐτῶν, δτε ἐνήλικοι γενόμενοι, διὰ δὲ τοῦτο ἐγγραφέντες εἰς τὸ ληξιαρχικὸν γραμματεῖον (2), τά τε πατρῷα ἀνελάμβανον

Πολύαρχος διὰ διαθήκης προσέταξε τῷ υἱῷ αὐτοῦ Κλεωνύμῳ, εἴ τι πάθοι ἄπαις, δοῦναι τοῖς ἐγγόνοις τὰ ἔαυτοῦ, ὑποτιθεὶς δ' ἂμα ὅτι ὁ Κλεώνυμος ἦν ἔτι τότε ἄνηδος, τὴν αὐτὴν πρᾶξιν χαρακτηρίζει καὶ ὡς ὑποκατάστασιν ἀνήβων. Τὰ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ συγγραφέως μνημονεύμενα ἐκ τοῦ Ἰσαίου π. τ. Φιλοκτήμ. κλ. §§ 5,7 καὶ Ἀγν. κλ. § 8 δύο παραδείγματα ὑποκαταστάσεως (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 703 ἐπ.) κατ' οὐδὲν ἀντιβαίνουσι πρὸς τὸν κανόνα ὅτι ἡ κοινὴ ἡ εἰς ἐφῆβους ὑποκατάστασις (*subst-vulgaris*) ἀπολύτως ἀπηγραφεύετο τῷ ἔχοντι υἱοὺς γνησίους (τουτέστι κατὰ τὸν Δημοσθ. πρ. Λεωχάρ. § 49: γόνω γεγονότας διότι τὸ μὲν πρῶτον ἀφορᾷ εἰς πατέρα ἄπαιδα, ποιησάμενον υἱὸν καὶ γράψαντα αὐτὸν κληρονόμον εἰ μὴ γένοιτο αὐτῷ παιδίον ἐκ τῆς γυναικός, ὑπὸ τὸν ὅρον ἄρα μὴ κτήσεως τέκνου γνησίου, τὸ δὲ ἔτερον ἐπίσης ἀναφέρεται εἰς ἄπαιδα, τὸν Ἀγνίαν, ποιησάμενον θυγατέρα διὰ διαθήκης τὴν ἔαυτοῦ ἀδελφιδῆν καὶ εἰς ταύτην ὑποκαταστήσαντα, εἴ τι πάθοι, ἐὰν ἄπαις ὡς εἰκὸς ἀποθάνῃ, τὸν ὄμοιμήτριον ἀδελφόν.

(1) Δημοσθ. κ. Στεφ. Β' § 24. Νόμος.

(2) "Οτι ἡ ἐνηλικότης καὶ δὴ ἄρα ἡ τελεία ἵκανότης ἐπήρχετο μετὰ τὴν συμπληρώσιν τοῦ 18 ἔτους, τοῦτο ἀμφισβητούμενον ἀλλοτε (Beauchet τόμ. Β' σ. 103 ἐπ.) στημερον μετὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀριστοτέλους ἐν Ἀθην. Πολ. κεφ. 42 σαφῶς διδασκόμενα, θεωρητέον πλέον ὡς ἀναντίλεκτον, εἰ καὶ προσβάλλονται ἔτι ἀντιρρήσεις (ὅρ. Γλύκερ. Ἐγχειρ. Ἀρχαιολ. δημ. βίου Ἑλλ. τόμ. Α' σ. 244 σημ. 1 ἑλλ. μετάφρ. ἔνθα ἡ ἀντίθετος γνώμη τοῦ ἡμετέρου Ν. Γ. Πολίτου, ἐπιμένοντος δτι εἰς εἰς τοὺς ἐφῆβους ἐνεγράφοντο οἱ συμπληρώσαντες τὸ 17 ἔτος).

Σημειωτέον δ' ὅμως δτι ἔδει πάντως νὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ εἰς τοὺς δημότας, ὡς ὁ Ἀριστοτέλης λέγει (αὐτόθ. κεφ. 42) ἡ εἰς τὸ ληξιαρχικὸν γραμματεῖον, ὡς διδάσκουσιν οἱ δήτορες (Αἰσχ. κ. Τιμάρχ. §§ 18, 103. Λυκοῦργ. κ. Λεωχρ. § 76. Δημοσθ. πρ. Εύδουλ. § 61 κλ.) ἐγγραφή, τῆς ἐνηλικότητος, ὡς ἡμεῖς τούλαχιστον ἐκ τῶν οἰκείων χωρίων πειθόμεθα, μὴ δυναμένης ν' ἀποδειχθῆ ἀλλως κατὰ τὸν νόμον. Τῷ ὅντι τῆς εἰς τὸ ληξ. γραμματεῖον ἐγγραφῆς προηγεῖτο ἀεὶ δημοσίᾳ ἔρευνα καὶ διαφήμισις τῶν δημοτῶν περὶ τῶν ἐμφανιζομένων πρὸς ἐγγραφὴν ἐφῆβων, πρῶτον μὲν εἰ δοκοῦσι γεγονέναι τὴν ἡλικίαν, τὴν ἐκ τοῦ νόμου... δεύτερον δὲ (περὶ ἐνὸς ἐκάστου) εἰ ἐλεύθερός ἐστι καὶ γέγονε κατὰ τοὺς νόμους (Ἀριστοτ. αὐτόθ. κεφ. 42) "Ισως μάλιστα, αὐτηρότερον κρίνοντες, ὀφείλομεν ν' ἀποφηνώμεθα δτι προσαπητεῖτο πρὸς νόμιμον ἀπόδειξιν τῆς ἐνηλικότητος καὶ ἡ ἐπίσης ὑπὸ τοῦ νόμου ἐπιδαλλομένη δοκιμασία τῶν ἐγγραφέντων ἐφῆβων ὑπὸ τῆς Βουλῆς, ζημιούσης τοὺς ἐγγράψαντας δημότας ἀν τις δόξῃ νεώτερος δικτωκαίδεκ' ἐτῶν εἶναι (Ἀριστοτ. αὐτόθ. Κεφ. 42). "Εντεῦθεν, νομίζομεν, γίνεται φανερὸν δτι τῆς ἐνηλικότητος ἀμφισβητούμενης, οὐδεμία ἄλλη περὶ αὐτῆς ἀπόδειξις, πλὴν τῆς εἰς τὸ ληξιαρχεῖον ἐπισήμου ἐγγραφῆς ἐδύνατο νὰ ἐπιτραπῇ καὶ ταῦτα τόσῳ μᾶλλον, ὅσῳ αὐτὴ ἡ πόλις διὰ τῆς Βουλῆς ἐξήλεγχεν, ὡς εἴρηται, τὴν ἡλικίαν τῶν ἐγγραφέντων ἐφῆβων.



καὶ πᾶσαν τὴν λοιπὴν οὐσίαν, γιγνόμενος κύριοις αὐτῶν (1).

Ἐν τῷ χωρίῳ ἅρα τούτῳ οὔτε περὶ ἀποκαταστάσεως αλήρου πρόκειται, οὔτε περὶ ὑποκαταστάσεως ἀνήρου ἢ ἐφῆρου, οὐδὲ δυνάμεθα γὰρ πείσωμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ὅτι ἀνὴρ ἐντριβέστατος περὶ τὸ κληρονομ. δίκαιον τῶν Ἀθηναίων, οἷος ὁ Ἰσαῖος, ἣν ποτε δυνατὸν γὰρ ἐμβάλῃ εἰς τὸ στόμα τῶν ἔαυτοῦ πελατῶν ἵσχυρισιν οὕτω περιφανῶς παράνομον. Κατ’ ἀκολουθίαν ἄλλος εἶνε δὲ γοῦς ὃν οἱ ἐναγοντες περὶ προσταγῆς τοῦ πάππου ἵσχυρίζονται: εἴ τι πάθοι Κλεώνυμος ἄπαις, ἡμῖν δοῦναι τὰ αὐτοῦ.

Καθ’ ἡμᾶς ὥδε πως ταῦτα νοητέον. Ὁ Πολύαρχος ὅρων τὴν ἀπαιδίκην τοῦ οὗτοῦ Κλεωνύμου, προβλέπων δὲ ὅτι ὃν οὗτος μέχρι τέλους ἀπέμενεν ἔνευ τέκνων γνησίων, θὰ ἐμερίμνα περὶ τῆς μετὰ θάνατον (εἴ τι πάθοι (2) τύχης τῆς περιουσίας αὐτοῦ, προσέτι δὲ γινώσκων καὶ τὴν δυσμένειαν τούτου πρὸς τὰ τέκνα τῆς ἔαυτοῦ ἀδελφῆς, διὰ τὴν πρὸς τὸν Δεινίχαν ἔχθραν, ἐνετείλατο τῷ Κλεωνύμῳ ἵνα διὰ δικτήκης (δοῦναι) καταλίπῃ τὰ αὐτοῦ (τοῦ Πολυάρχου) τούλαχιστον, εἰς τοὺς ἐκ τῆς θυγατρὸς ἐγγόνους αὐτοῦ. Τούλαχιστον δὲ λέγομεν, διότι δυοῖν θάτερον ἢ οὐδεμίαν θὰ κατέλιπε δικτήκην ὁ Κλεώνυμος, καὶ τότε περιττὴ δλῶς θ’ ἀπέδαινεν ἢ πρόσταξις τοῦ Πολυάρχου, ἀπάσης τῆς κληρονομίας, ἴδιας τε καὶ πατρώφας, περιερ-

(1) Ἰσ. π. τ. Κίρ. κλ. § 31. π. τ. Ἀριστόρχ. κλ. § 12 Ἀποσπασμ. 90 (25). — Δημοσθ. κ. Στεφ. Β' § 20.—Αἰσχ. κ. Τιμάρχ. § 103—Ὑπερείδ. π. Χάρητ. ἀπόσπ. 192 (Έκδ. Blass) —Σχολιαστ. Αἰσχ. ὑπὸ § 18 κ. Τιμάρχ. έκδ. Dindorf.

“Οτι δέ οἱ οὐτωσὶν ἐγγραφέντες ἀπέλαυνον τελείας ἀστικῆς ἰκανότητος μαρτυρεῖ ἐπίσης αὖθις ὁ Ἀριστοτέλης (αὐτόθ. κεφ. 42), διδάσκων ὅτι κατὰ τὴν ἐπὶ δύο συνεχῇ ἔτη, ἀμέσως μετὰ τὴν ἐγγραφῆν, στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν καὶ διδασκαλίαν τῶν ἐφῆρων, οὗτοι δίκην οὔτε διδόσαιν οὔτε λαμβάνουσιν, ἵνα μὴ πρόφασις ἢ τοῦ ἀπιέναι, πλὴν αλήρου καὶ ἐπικλήρου καν τινὶ ιερωσύνῃ γένηται, ἕξ ὃν ἐπεται: ὅτι οὗτοι ησαν μὲν ἰκανοὶ κατὰ τὸν νόμον, ἐκωλύοντο δέ δῆμος ἢ ἀπηλλάσσοντο, γάριν τῆς διετοῦς στρατιωτικῆς παιδεύσεως, τοῦ ἐνάγειν καὶ ἐνάγεσθαι, πλὴν τῶν διαρρήδην, ὡς εἰρηταί, δριζομένων ἐξαιρετικῶν περιπτώσεων. Παράδειγμα δὲ σὺν τοῖς ἄλλοις ἔχομεν ἔνδοξον τὸ τοῦ Δημοσθένους, ἐναγαγόντος τοὺς ἐπιτρόπους αὐτοῦ εὐθὺς ὡς συνεπλήρωσε τὸ 18 ἔτος. Δημοσθ. κ. Ἀφόδ. Α' §§ 4, 6. πρ. Ονήτορ. Α' 5, 17. § 8 κ. Μειδ. § 78. Περὶ δικῶν ἐπικλήρου δρ. τὰς ἐν ἀρχῇ τῆς σημειώσ. ταύτης παραπομπάς.

(2) Προδλ. Ἰσ. π. τ. Ἀπολλοδ. κλήρ. § § 1. 27: εἴ τι πάθοι. — Υπερείδ. 6. Λυκόδρ. XLVII, 23 (Έκδ. Blass): εἴ τι ἐπαθεν τὸ παιδίον ἢ γιγνόμενον ἢ καὶ ὑστερον.



χομένης ἐξ ἀδιαθέτου εἰς τοὺς ἐγγόνους, ἐγγύτητι γένους, ἢ, ὅπερ πιθανώτερον, μὴ ὑπόντων αὐτῷ τέκνων ἀρρένων γνησίων, θὰ κατέλειπεν αὐτὴν διὰ διαθήκης ὑπὲρ οἶων δή ποτε ἄλλων, ἵσως δέ, κατὰ τὰ τότε εἰωθότα (1), ἵνα μὴ ὁ οἶκος αὐτοῦ ἐξερημωθῇ, καὶ υἱὸν θὰ ἐποιεῖτο (2), τὴν περίπτωσιν δὲ ταύτην, λέγομεν, ἔχων μάλιστα ὑπ' ὅψει καὶ ὑπὲρ τῶν θυγατριδῶν φιλοστόργως ὁ Πολύ-  
αρχος προνοούμενος, προσέταξε τῷ Κλεωνύμῳ ἵνα τὰ αὗτοῦ (3) τοῦ-

(1). (2) Ἰσ. π. τ. Ἀπολλοδ. κλ. § 30: πάντες γὰρ οἱ τελευτῆσειν μέλλοντες πρόνοιαν ποιοῦνται σφῶν αὐτῶν, ὅπως μὴ ἐξερημώσουσι τοὺς σφετέρους αὐτῶν οἶκους, ἀλλ' ἔσται τις καὶ ὁ ἐναγιῶν καὶ πάντα τὰ νομιζόμενα αὐτοῖς ποιήσων· διὸ κανὸν ἀπαιδεῖς τελευτῆσοιν, ἀλλ' οὖν ποιησάμενοι καταλείπουσι κτέ. Πρᾶλ. π. τ. Μεγεκλ. κλ. §§ 10, 15, 35. π. τ. Φιλοκτήμ. κλ. § 5—Δημοσθ. π. Μαχάρτ. § 11.

(2) Ἐκ τοῦ λόγου δὲν φαίνεται: ἂν ὁ Κλεώνυμος διὰ τῆς διαθήκης ἐποιεῖτο υἱὸν τινὰ τῶν γεγραμμένων κληρονόμων, ἐπειδὴ ὅμως αὐτὸς ὁ Ἰσαίος ἐν τῷ π. τ. Ἀπολλοδ. κλ. § 30 (ὅρ. ἡγουμένην σημείωσιν) διδάσκει ὅτι πάντες οἱ τελευτῆσειν μέλλοντες ποιοῦνται υἱὸν κτλ. καὶ ὁ Schömann (αὐτόθ. σ. 175) καὶ ἄλλοι πρὸ αὐτοῦ, καὶ ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 176) νομίζουσι πιθανὸν ὅτι ἐν τῇ διαθήκῃ περιείχετο καὶ διάταξις περὶ υἱοθεσίας. Ὁ Wyse μάλιστα, ἕτι περαιτέρω προσβαίνων, διατείνεται, ἔνεκα τῆς πρὸς τὸν ῥήτορα δυσπιστίας ἵσως, ὅτι οὗτος ἐπίτηδες ἀποσιωπᾷ τὴν υἱοθεσίαν, ὡς γεγονὸς ἐπιβλαβῆς τοῖς πελάταις αὐτοῦ, ὅτι δὲ ἐπειδὴ καὶ περὶ τῆς ἐξερημώσεως τοῦ οἴκου σιωπᾷ ἐπίσης, εἶνε καὶ τοῦτο τεκμήριον, ὅτι ὁ διαθέτης εἶχε προνοήσει καὶ περὶ υἱοθεσίας. Τούναντίον, κατὰ τὸν Darestē (αὐτόθ. σ. 2) δὲν φαίνεται, ὅτι διὰ τῆς διαθήκης υἱοθετεῖτο ὁ Φερένικος, ὁ δὲ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 695) τὸ ἐν τῇ § 18 ὑπὸ τῶν ἐναγομένων λεγόμενον ὅτι ὁ Κλεώνυμος ζητῶν ν' ἀναλάβῃ τὴν διαθήκην, ἐδούλετο ἐπανορθῶσαι καὶ βεβαιῶσαι σφίσιν αὐτοῖς τὴν δωρεάν, τεκμαίρεται μᾶλλον, ὅτι διὰ τῆς διαθήκης μόνον ἐγκατάστασις κληρονόμων ἐγένετο οὐχὶ δὲ εἰσποίησίς τενος ἐξ αὐτῶν. Τούτῳ συντασσόμεθα καὶ ἡμεῖς. Ἀντιθέτως δὲ πρὸς τὸν Wyse, ἐκ τῆς περὶ υἱοθεσίας σιωπῆς τοῦ ῥήτορος, τούναντίον συνάγομεν, ὅτι δῆλον ὅτι οὐδεὶς περὶ υἱοθεσίας λόγος ἐγίνετο ἐν τῇ διαθήκῃ, ἀλλως θὰ κατεγινώσκομεν ἀπειρίαν τοῦ ῥήτορος, μὴ προλαμβάνοντος μάλιστα ν' ἀνασκευάσῃ ἢ ἐξευτελίσῃ οὐσιώδη ἴσχυρισιν, ἡς πάντως οἱ ἀντίδικοι θὰ ἐποιοῦντο χρῆσιν. Ἐπίσης δὲν εἶνε ἀκριβὲς ὅτι ὁ ῥήτωρ ἀποφεύγει τὸ ζήτημα τῆς ἐξερημώσεως τοῦ οἴκου, διότι καὶ τούτου ἀπτεται ἐν § 44, ἀναφέρων τὴν περίπτωσιν ταύτην ὑποθετικῶς μὲν εἰς τοὺς πελάτας αὐτοῦ, πράγματι δὲ εἰς τὸν Κλεώνυμον: εἰ συνέβη Κλεωνύμῳ μὲν ζῆν ἐξερημωθῆναι δὲ τὸν ἡμέτερον οἴκον κτέ.

(3) Ἡ κατασκευὴ τοῦ ὅλου χωρίου (§ 4): ἕτι δὲ Πολυάρχου, τοῦ πατρὸς τοῦ Κλεωνύμου, πάππου δὲ ἡμετέρου, προστάξαντος, εἴ τι πάθοι Κλεώνυμος ἀπαι, ἡμῖν δοῦναι τὰ αὐτοῦ, σαφῶς δείκνυσι τὴν πρόνοιαν τοῦ ῥήτορος ἵνα μὴ παρανοθῶσι τὰ λεγόμενα, ὅτι δῆλον ὅτι τὸ μέν: τὰ αὐτοῦ ἀναφέρεται εἰς τὸ: Πολυάρχου, τὸ δὲ: εἴ τι πάθοι ὑποκείμενον ἔχει τὸ: Κλεώνυμος, διὸ καὶ ἐπαναλαμβάνει ἐν τῇ ὑποθετοπροτάσει τὸ σύνομα.



λάχιστον καταλίπη διὰ διαιθήκης εἰς τοὺς ὀρφανοὺς πατρός, πιθανῶς δὲ καὶ μητρὸς τότε, ἐγγόνους αὐτοῦ.

Βεβαίως τοιαύτη τις ἐντολὴ πατρὸς πρὸς υἱόν, κύριον μὲν τῶν ιδίων ὄντα, τῶν δὲ πατρών πρὸς τοῦ θανάτου τοῦ πατρὸς κύριον γιγόμενον, νομικῶς οὐδὲν κύρος ἐδύνατο νὰ ἔχῃ· ήθικῶς δῆμος, καὶ δὴ ἐν σχέσει πρὸς τὸ δλον σύστημα ἐπιθέσεως τῶν ἐναγόντων, πειρωμένων ἵνα ἐκ παντὸς τρόπου ἀποδεῖξωσι τὸν διαθέτην παραφρονοῦντα διὰ τὴν πρὸς τὸν Δεινίαν ὀργήν, ἡ περὶ ἣς ὁ λόγος ἴσχυρισις ἐδύνατο μεγάλην ν' ἀσκήσῃ ροπὴν ἐπὶ τὴν κρίσιν τῶν δικαστῶν, αὐτόθεν ἀγοριμένων νὰ ποιήσωνται τὴν σκέψιν, δτὶς δὲ Κλεώνυμος, οὐ τῆς διαιθήκης ἐζητείτο γη ἀκύρωσις, τοσοῦτο ἐτυφλοῦτο ὑπὸ τοῦ πάθους τῆς ὀργῆς καὶ τῆς ἔχθρας, ὥστε οὐ μόνον τῶν αὐτοῦ ἀστόργως ἐστέρησε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸν πατέρα ἡσένησε, μὴ ἐκτελέσας τὴν ἐσχάτην αὐτοῦ ἐντολήν.  
Οτι δὲ τοιαῦτα ἐπιχειρήματα μέγχισχυον παρὰ τοῖς Ἀθηναῖοις δικασταῖς, μάλιστα ἐπὶ αληρονομικῶν δικῶν, οὐδεὶς ἀγνοεῖ τῶν περὶ τὸ Ἀττ. δίκαιον ἀσχολουμένων (1).

Καὶ νῦν δλίγα ἔτι τινὰ περὶ τῶν ἐκατέρωθεν νομικῶν ἴσχυρίσεων τῶν ἀντιδίκων.

Τελευτήσαντος τοῦ Κλεωνύμου, γνωσθέντος δὲ τοῦ περιεχομένου τῆς διαιθήκης, οἱ μὲν γεγραμμένοι αληρονόμοι ἐτοιμάζονται νὰ ζητήσωσι τὴν ἐπιδικασίαν τοῦ αλήρου κατὰ τὴν διαιθήκην, οἱ δὲ ἀδελφιδοὶ τοῦ διαθέτου, τούγαντίον, ἀπειλοῦσι νὰ προσδάλωσι τὸ κύρος αὐτῆς, ἀμφισδητοῦντες τοῦ αλήρου κατὰ γένος.

Τότε παρεμβαίνουσι πρὸς διαλλαγὴν τῶν διαφερομένων φίλοι τινές, ἐν οἷς καὶ τις Κηφίσανθρος, οἰκεῖος τῶν ἐναγομένων (§§ 2, 16, 28). Καὶ οἱ μὲν ἀδελφιδοὶ κυρίως εἰπεῖν δύο τινὰ νομικῶν ἴσχυρίζονται 1) δτὶς ἡ διαιθήκη ἦν ἀρχήθεν ἄκυρος, ἀτε δὴ ἐξ ὀργῆς καὶ δὴ ἀρα οὐκ ὀρθῶς βουλευομένου τοῦ διαθέτου γενομένη καὶ 2) δτὶς κατ' ἀλήθειαν αὕτη δὲν ὑπάρχει πλέον, ἀνακληθεῖσα ὑπὸ τοῦ Κλεωνύμου

(1) Ο ἐπιμελέστατα τὸν Ἰσαίον καὶ τοὺς ἀστικοὺς λόγους τοῦ Δημοσθένους μελετήσας καὶ μεταφράσας Darest, τάδε ἀκριβῶς παρατηρεῖ (σ. 2) ἐν τῇ προτασσομένῃ περιλήψει τοῦ λόγου τούτου: Toute cette argumentation ne paraîtrait pas aujourd' hui bien solide, mais en pareil cas les juges Athéniens s' attribuaient un pouvoir très large pour disposer des successions suivant ce qui leur semblait équitable.



(§ 3), μεταμεληθέντος κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας του βίου αὐτοῦ, καὶ διὰ τοῦτο προστάξαντος γὰρ καλέσωσι τὴν Ἀρχὴν ἵνα ἀναλάβῃ τὴν παρ' αὐτῇ κειμένην διαθήκην αὐτοῦ (§§ 14 - 16 25 (1). Οἱ ἐκ διαθήκης δὲ κληρονόμοι ταῦτα μὲν ὡς εἰκὸς ἀρνοῦνται, ἀποκρουόμενοι δὲ τὴν περὶ ἀνακλήσεως τῆς διαθήκης ἴσχυρισιν τῶν ἐναγόντων, διατείνονται δὲ οἱ διαθέτης οὐχὶ τὸ παράπεντα ἵνα λύσῃ τὴν διαθήκην, ἀλλά, τούναντίον, ἵνα ἐπανορθώσῃ καὶ βεβαιώσῃ αὐτοῖς τὴν δωρεὰν (§ 18) ἐκάλει παρ' ἔχυτῷ τὴν Ἀρχὴν. Πλὴν δὲ τούτου ἴσχυρίζονται δὲ οἱ κατὰ γένος ἀμφισβητοῦντες οὐ μόνον οὐδὲν ἐδικαιοῦντο ἔχειν τῶν Κλεωνύμου ἀλλά, τούναντίον, καὶ διφειλέται εἰσὶ πρὸς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ (2)

(1) Εἶνε σημειώσεως ἄξιον ὅτι οἱ ἐνάγοντες τηλικαύτην βεβαιότητα ἔχουσιν περὶ τῆς ἀνακλήσεως τῆς διαθήκης ὑπὸ του Κλεωνύμου, ὥστε εὔθυς ἐν ἀρχῇ του λόγου λέγουσι περὶ αὐτοῦ (§ 1): ἐκεῖνος γὰρ ζῶν μὲν ἡμῖν κατέλιπε τὴν οὐσίαν, ἀπὸ θανάτου δὲ κινδυνεύειν περὶ αὐτῆς πεποίηκε.

'Ο Wyse (αὐτόθ. σ. 182) ἀναφέρων ἐνταῦθα τὴν του Lugebil εἰκασίαν περὶ μεταγραφῆς του ἀσφράτου κατέλιπε εἰς παρατατικόν: κατέλιπε, ὑπερακοντίζων δὲ τὴν περὶ του Ἰσαίου δυσμενῆ γνώμην του Δυονυσίου, εἶνε, λέγει, ψευδὲς τοῦτο, ἡ προτεινομένη δὲ εἰκασία shows insufficient appreciation of the impudence of an Athenian litigant and the unscrupulousness of a δικογράφος. 'Ο ἔξογώτατος τῶν δικανικῶν ἀνδρῶν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ὁ κατ' ἔξογὴν νομοδιδάσκαλος του ἀττ. κληρονομ. δικαίου, ἀπλοῦς; unscrupulous δικογράφος !

(2) Τοῦτο διαρρήδην λέγεται ἐν §§ 1—2: οὐ γὰρ τῶν Κλεωνύμου μόνον ἀμφισβητοῦσιν ἀλλὰ καὶ τῶν πατρῷων, διφειλεῖν ἐπὶ τούτοις ἐκείνῳ φάσκοντες ἀργύριον καὶ εἰς τοῦτο ἡκουσιν ἀναισχυντίας, ὥστε καὶ τὰ πατρῷα προσαφαλέσθαι ζητοῦσιν ἡμᾶς. Πόθεν τὸ χρέος προέρχεται ἐν τῷ λόγῳ δὲν λέγεται, ὅμως δὲ φαίνεται ὅτι οἱ ἐκ διαθήκης κληρονόμοι διετείνοντο ὅτι οἱ ἐνάγοντες ἡσαν διφειλέται του Κλεωνύμου διὰ τὰς πρὸς διατροφὴν καὶ παίδευσιν αὐτῶν δαπάνας· εἰκάζομεν δὲ τοῦτο ἐξ ὧν οὗτοι ἀντιλέγοντες σπεύδουσι νὰ προσθῶσιν, ὅτι ἐκ στοργῆς καὶ κατὰ καθῆκον (§ 29) ὁ θεῖος εἰς τὴν αὐτοῦ οἰκίαν αὐτοὺς ἐκομίσατο καὶ ἔτρεψε κτλ. οὐδενὸς ἐνδεεῖς ὅντας, ὅτι δὲ ἔσωσε καὶ τὴν οὐσίαν αὐτῶν, ἀφελέσθαι τῶν χρήστων ἐπιβουλευσάντων κτλ.

(§ 12) 'Ο Dreste (αὐτόθ.) τὰ τῆς § 1: διφειλεῖν ἐπὶ τούτοις ἐκείνῳ φάσκοντες ἀργύριον ἐρμηνεύων, μεταφράζει: qui (τὰ πατρῷα), à les entendre, seraient hypothéqués à une créance de Cléonyme contre nous. Καθ' ἡμᾶς ἀδύνατον εἶνε νὰ πρόκειται περὶ ὑποθήκης, πιστεύομεν δ' ὅτι ἔκαστος θὰ συμφωνήσῃ ἡμῖν περὶ τούτου ἐνθυμούμενος, ὅτι οἱ μὲν παῖδες ἡσαν τότε ἀνήλικοι, διετέλουν δὲ π.θανάτατα ὑπὸ τὴν ἐπιτροπείαν αὐτοῦ του Κλεωνύμου. 'Επίσης παρατηροῦμεν ὅτι ὁ Dreste τὰ ἐν § 12: οὐ περιείδεν ἡμᾶς οὐδενὸς ἐνδεεῖς ὅντας, ἀπομακρύνεται πως του κειμένου μεταφράζων: non seulement il ne nous a laissé manquer de rien, ἐν ὡς κατ' ἀκρίβειαν ὁ νοῦς τούτων εἶνε: il ne nous a point négligé, bien



Οἱ παρεμβαίνοντες, ἔργον διαλλακτῶν ποιοῦντες, συμβουλεύουσι τοῖς διαφερομένοις ἵνα κατανείμωσιν ἀλλήλοις τὴν δληγήν κληρονομίαν ἐν ίσομοιρίᾳ (§§ 2, 35, 51) οὕτως ὥστε νὰ ἔχωσι καθ' ὅμάδα ἔκαστοι, καὶ δὴ ἄρα καὶ οἱ ἀδελφιδοὶ ἐν ὅμάδῃ, τὸ τρίτον μέρος ἀπάντων τῶν Κλεωνύμου (§§ 16, 28, 51).

Ἄλλ' γη συμβιβαστικὴ λύσις αὗτη ἀπέτυχεν. Ἐν τῷ λόγῳ δὲ τῶν συμβιβασμόν (1), ἐν φ., τούναντίον, περὶ τῶν ἀντιδίκων ἐπανειλημμένως οὕτοι διατείνονται ὅτι ἀπεδέξαντο αὐτόν (2), ὅτι δὲ τοσοῦτο εἰσὶν αἰσχροκερδεῖς καὶ ἀναίσχυντοι, ὥστε ζητοῦσι προσαφελέσθαι αὐτοὺς καὶ τὰ πατρῷα. Ἐνταῦθα καταφαίνεται γη ἔξοχος ἀληθῶς δικανικὴ δεινότης τοῦ Ἰσαίου, ἐπωφελουμένου τὴν πρότασιν καὶ ἀποδοχὴν τοῦ συμβιβασμοῦ ὑπὸ τῶν ἀντιδίκων ἵνα ἐντεῦθεν προκατασκευάσῃ τρίτην κατὰ τῆς ἴσχύος τῆς διαθήκης ἔνστασιν, ὅτι δηλον ὅτι οὕτοι ἀποδεξάμενοι τὸν προταθέντα συμβιβασμὸν (*transactio*) ἔργῳ ἔλυσαν τὰς διαθήκας καὶ κατ' ἀκολουθίαν δέον εἶνε νὰ χωρήσῃ κατὰ τὸν νόμον γη ἐξ ἀδιαθέτου διαδοχῆς.

Εἴπομεν μικρὸν ἀνωτέρῳ ὅτι οἱ ἐναγόμενοι οὐ μόνον ἀρνοῦνται τὴν περὶ ἀνακλήσεως τῆς διαθήκης ἴσχυρισιν τῶν ἐναγόντων, ἀλλὰ καὶ ἴσχυρίζονται ὅτι οὕτοι εἰσὶν δψειλέται πρὸς τὸν Κλεώνυμον. Τοιαύτη ἴσχυρισις γη βεδαίως ἀδύνατον νὰ μείνῃ ἄντικρούσεως, μὴ ἀρκούσης τῆς ἀπλῆς ἀρνήσεως (§ 2): εἰς τοῦτο ἡκου-

*que nous ne manquions de rien, mais etc. Ταῦτα δὲ διὰ τὴν ὑπεράσπισιν οὐ μικρὸν διαφέρουσι.*

(1) Εὔλογος δὲ σιωπῶσι, διότι ἂν μὲν ἔλεγον ὅτι ἀπεδέξαντο τὸν συμβιβασμόν, θὰ ἐνέφαινον τὴν αὐτὴν ἀδυναμίαν, διότι ἡν κατηγοροῦσι τῶν ἀντιδίκων καὶ οίονει θὰ ὀμολόγουν ὅτι ἀρκοῦνται εἰς τὸ προσενεγχθὲν αὐτοῖς τρίτον μέρος τῆς κληρονομίας, ἂν δὲ πάλιν διατείνοντο ὅτι αὐτοὶ ἀπεκρούσαντο τὸν συμβιβασμόν, τότε θὰ ἐνομίζοντο μὲν ἀνεπιεικεῖς ὑπὸ τῶν δικαστῶν, ἀτε ἀποποιησάμενοι τὴν προσφοράν τῶν ἐκ διαθήκης κληρονόμων, τὸ δὲ χείριστον θὲ ἀπεστέρουν ἔσυτοὺς τῆς ἐνστάσεως συμβιβασμοῦ, εἰς ήν ἐπὶ τέλους καταλήγουσι, (§ 51): πάντων ἀν εἴη δεινότατον, εἰ . . . τούτους μὲν ἡγήσεσθε χρῆναι πλείω λαβεῖν ὃν αὐτοὶ σφᾶς αὐτοὺς ἡξίωσαν, ημᾶς δὲ μηδὲ τούτων ἀξιώσετε ὃν οἱ ἀντίδικοι συγχωροῦσιν ἡμῖν.

(2) Οἷον ἐν § 15: οὕτοι δ' ἔργῳ λύουσιν (τὰς διαθήκας) ἐθέλοντες ἡμῖν ίσομοιρησαι τῆς οὐσίας: Ἐπίσης ἐν § 51: τῶν ἀντιδίκων γιγνωσκόντων ημᾶς δίκαιον είναι τὸ μέρος αὐτῶν λαβεῖν. Ἀλλὰ περὶ τοῦ τελευταίου τούτου χωρίου, ἐφθαρμένου καθ' ημᾶς, δρ. κατωτέρῳ ἐν τοῖς Διορθωτικοῖς ὑπὸ τὴν § 51.



σιν ἀναισχυντίας, ὡστε καὶ τὰ πατρῷα προσαφελέσθαι ζητοῦσιν ἥμᾶς (§ 1), δῆθείλειν ἐπὶ τούτοις ἐκείνῳ φάσκοντος ἀργύριον. Νῦν δὲ παρατηροῦμεν, ὅτι τὴν περὶ χρέους ἀξίωσιν ταύτην τῶν ἀντιδίκων οὐ μόνον ἀνασκευάζουσιν οὗτοι, ἵσχυριζόμενοι ὅτι ἂν τι ὑπὲρ αὐτῶν ὁ θεῖος πρὸς διατροφὴν καὶ παίδευσιν ἐδαπάνησε, τοῦτο ἐκ στοργῆς (§ 12) καὶ κατὰ καθήκον ἐπραξεν (§ 29): ὅ (Κλεωνύμῳ) καὶ ἀναγκαῖον εὖ ποιεῖν ἥμᾶς καὶ αἰσχρὸν ἥμῶν ἀμελῆσαι, ἀλλὰ καὶ ὑποδηλοῦσιν δι' ὧν λέγουσιν, ὅτι ἐν ἀνάγκῃ, ἀν δῆλον ὅτι ἡ διαθήκη κηρυχθῆ κυρίᾳ, καὶ νέαν ἀγωγὴν ἐπιφυλάσσονται νὰ ἐγείρωσι κατὰ τῶν ἐκ διαθήκης αληρονόμων, ἀπαιτοῦντες λόγον περὶ τῆς πατρώας αὐτῶν περιουσίας. "Οτι δὲ τοιαύτην ἔχουσιν ἀπαίτησιν συνάγομεν τοῦτο μὲν ἐξ ὧν ἐν § 12 περὶ τοῦ Κλεωνύμου λέγουσιν, ὅτι τὴν οὐσίαν ἀφελέσθαι τῶν χρήστων ἐπιβουλευσάντων ἔσωσεν ἥμῖν, ἐπεμελεῖτό τε δύμοις τῶν ἡμετέρων ὕσπερ τῶν αὐτοῦ πραγμάτων, τοῦτο δὲ καὶ μάλιστα ἐξ ὧν οὗτοι διαρρήδην ἐν § 46 διατείγονται: οὐ γὰρ δήπου ζῶντες μὲν οὗτως ἀν ἐνεχειρίσαμεν αὐτῷ τὴν οὐσίαν, ὡστε περὶ τῶν ἡμετέρων κυριωτέρων εἶναι τὴν ἐκείνου διάνοιαν τῆς ἡμετέρας αὐτῶν κτέ. "Ἐχωμεν δ' ὑπ' ὅψει ὅτι πιθανώτατα τὸν Δεινίαν τελευτήσαντα διεδέξατο ὁ Κλεώνυμος εἰς τὴν ἐπιτροπείαν τῶν δραφανῶν (1).

(1) Ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 228) ἐρμηνεύων τὸ ἥ. ἐνεχειρίσαμεν παρατηρεῖ ὅτι τοῦτο οὐ συνάδει τοῖς πράγμασι, διότι, λέγει, ὅτε ὁ Κλεώνυμος ἀνέλαβε τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας τῶν ὄρφανῶν, οὗτοι ἡσαν ἀντίλικοι καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἀνίκανοι ἐν' αὐτοὶ τιθῶσιν ἐν ταῖς χερσὶν τοῦ θείου τὴν περιουσίαν αὐτῶν. Ορθότερον ἴσως θὰ ἔλεγε τις ὅτι τὸ ἥ. ἐγχειρίζειν ἐνταῦθα οὐ φαίνεται συνάδον τῷ νόμῳ. Πράγματι τοῦ ἐπιτρόπου Δεινίου τελευτήσαντος, τῶν παίδων δ' ἔτι ἀνηλίκων δύντων, ἔδει κατὰ τὸν νόμον νὰ τεθῶσιν οὗτοι ὑπὸ νέον ἐπιτροπον, τοιοῦτος δέ, εἰ καὶ διαρρήδην δὲν λέγεται, φαίνεται γενόμενος ὁ Κλεώνυμος διότι ἄλλως εἶνε ἀδύνατον νὰ νοηθῶσι τὰ περὶ ἐπιμελείας τῶν ὄρφανῶν ὑπὸ τούτου καὶ διαχειρίσεως καὶ διασώσεως τῆς περιουσίας αὐτῶν ἐπανειλημμένως ἐκτιθέμενα (§§ 12, 15, 27, 28).

Ταύτα περὶ τοῦ Κλεωνύμου ως ἐπιτρόπου διδάσκει καὶ ὁ Beauchet, (αὐτόθ. τόμ. B' σ. 170 καὶ σ. 260 σημ. 3) χαρακτηρίζων ἀμφοτέρους, καὶ τὸν τέως ἐπιτρόπον δῆλον ὅτι καὶ τὸν νέον, ως νομίμους ἐπιτρόπους, κληθέντας διαδοχικῶς κατὰ τὸν νόμον εἰς τὴν ἐπιτροπείαν τῶν ὄρφανῶν, κατὰ λόγον ἐγγύτητος γένους.

Πρὸς ἀνάληψιν δύμως τῆς ἐπιτροπείας καὶ δὴ πρὸς βεβαίωσιν τῆς ἰδιότητός τινος ως ἐπιτρόπου ὄρφανῶν, νομίμως ταύτην ἔχοντος, ἔδει πάντως, νομίζομεν, νὰ προηγηθῇ δημοσίᾳ τις πρᾶξις, αὕτη δὲ βεβαίως δὲν ἐγίνετο εἰκῇ καὶ ως ἔτυχεν, ἀλλὰ μετὰ προηγουμένην ἐκάστοτε ἔρευναν περὶ τῆς ἱκανότητος ἡ καὶ ἀνικανότητος τοῦ κατὰ τὸν



Καθά τῇδη ἐξέθεμεν, τρεῖς κυρίως εἰπεῖν τῇσαν οἱ νόμιμοι λόγοι, οἵς οἱ ἐνάγοντες ισχυριζόμενοι, ἐπεδίωκον τὴν ἐξ ἀδιαθέτου διαδοχήν, αηρυσσομένης ἀρχῆθεν ἀκύρου τὴν ἀκυρουμένης τῆς διαθήκης Α' ὅτι τῇ διαθήκῃ τὴν ἀρχῆθεν ἀκύρος (1), ἀτε δὴ ἐξ ὁργῆς γενομένη, ἐπὶ ἀδίκῳ ζημίᾳ τῶν ἐγγυτάτω γένους συγγενῶν· Β' ὅτι τῇ ἐξ ὁργῆς γενομένη διαθήκη αὕτη, ἀγεκλήθη (2) ὑπ' αὐτοῦ τοῦ δια-

νόμου οὐ ποιηφίου ἐπιτρόπου, ἔνεκα οἷων δηποτε λόγων, οἶνον προηγουμένης καταδίκης ἐπὶ κακώσει ὀρφανῶν τῇ ὀρφανικοῦ οἴκου, ἔχθρας πρὸς τοὺς ὀρφανούς κλ. ὅτι δὲ ἀρνουμένου τοῦ "Αρχοντος νὰ ἐγγράψῃ ἐπιτροπον, τὸν κατὰ νόμον καλούμενον, ἔχωρει κατὰ τὰς περιστάσεις τῇ ή εἰς ἐπιτροπῆς κατάστασιν, ἢν οὐδεὶς; ἄλλος ὑπῆρχε νόμως εἰς τὴν ἐπιτροπείαν καλούμενος, τῇ εἰς ἐπιτροπῆς διαδικασίαν, ἢν πλείονες ἡμφεσδῆτουν περὶ τῆς ἐπιτροπείας. Οὕτως ήμεῖς νοοῦμεν καὶ διακρίνομεν τὰς ἐν Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. κεφ. 56. 6 μνημονευομένας τρεῖς περιπτώσεις 1) εἰς ἐπιτροπῆς κατάστασιν 2) εἰς ἐπιτροπῆς διαδικασίαν καὶ 3) ἐπιτροπον αὐτὸν ἐγγράψαι. Ἀλλὰ ταῦτα δέονται εὔρυτέρας ἔξετάσεως, ὅπερ ἐπιφυλασσόμεθα ἄλλοτε σὺν Θεῷ νὰ πράξωμεν. Ἀρμοδία πρὸς τοῦτο Ἀργή, καθά πόδε τοῦ Ἀριστοτέλους (Ἀθην. Πολιτ. κεφ. 66) σαφῶς διδασκόμεθα. τῇ οὐ "Ἀργῶν, ἐπιλαμβανόμενος ἐκάστοτε εἴτε αὐτεπαγγέλτως (ex officio), ἀτε δὴ εἰδικῶς ἐντεταλμένος τὴν ἐπιμέλειαν τῶν ὀρφανῶν καὶ ἄλλων ἐν γένει αὐτελῶν προσώπων, δεομένων τῇ προστασίᾳ τοῦ νόμου, εἴτε καὶ καὶ αἴτησιν τῶν διαφερομένων (Προβλ. Beauchet αὐτόθ. τόμ. Β' σ. 169, 180 ἐπ. 187 ἀπ. καὶ τοὺς παρ' αὐτῷ συγγραφεῖς).

"Ἐάν ταῦτα οὕτως ἔχωσιν, ἄρα γε πότερον μᾶλλον ὄρθον, νὰ καταγνῶμεν τοῦ Ἰσαίου πλημμυρῆς ἢ ἐπίδουλον χρῆσιν τοῦ β. ἐγχειρίζειν τῇ μᾶλλον νὰ παραδεξώμεθα, ὅτι τούτῳ ἐπίτηδες καὶ συμφώνως τοῖς πράγμασιν ἐχρήσατο, ἵνα δηλώσῃ ὅτι οἱ ὀρφανοὶ συνετέλεσαν ὅπως δὴ ποτε παρὰ τῷ "Αρχοντι ἵνα ὁ μέχρις ἐκείνου τοῦ γρόνου δυσμενῶς πρὸς αὐτοὺς διακείμενος Κλεωνύμος καταστῇ, εὐθὺς ως ὁ Δεινίας ἐτελεύτησεν, ἐπιτροπος αὐτῶν, ὅτι δ' οὕτως αὐτοὶ ως εἰπεῖν ἐνεχειρίσαν αὐτῷ τὴν οὐσίαν;

Παρασημειωτέον δὲ ὅμως ὅτι ὁ Darestē (αὐτόθ. σ. 17 ἐν σημ. ὅπο τὴν § 46) ἄλλως ἐρμηνεύει τὸ ἐνεχειρίσαμεν, διδάσκων ὅτι οἱ τοῦ Κλεωνύμου ἀδελφοί ἐνήλικοι γενόμενοι, παρέδοσαν αὐτῷ πρὸς διαχείρισιν τὴν περιουσίαν αὐτῶν, ὅτι δὲ οὕτως αἱ δύο περιουσίαι συνεχύθησαν, ἐπελθόντος εἰδούς τινὸς κοινοκτημοσύνης, τῇ, λέγει, ἀπαντῶσι καὶ ἄλλα τινὰ παραδείγματα παρ' Ἰσαίῳ.

(1) Οὐ συμφωνοῦμεν ἄρα οὔτε τῷ Darestē (αὐτόθ. σ. 2) ἀποφανομένῳ: Le testament ne donnait lieu, du reste, à aucune question de droit, οὔτε τῷ Wyse (αὐτόθ. σ. 180) διδάσκοντι ὅτι «σύγκρουσις μεταξὺ τῆς διαθήκης καὶ τοῦ νόμου οὔτε ὑπάρχει, οὔτε δύναται νὰ ὑπάρχῃ. διότι ὁ νόμος, δην οἱ ἀδελφοί ἐπικαλοῦνται, εἶνε ὁ νόμος περὶ τῆς ἐξ ἀδιαθέτου διαδοχῆς». Βεβαίως, ἀλλ' ἵνα χωρήσῃ τῇ ἀδιαθέτου διαδοχῇ, ὅπερ τῇ οὗτοι ἀγωνίζονται, τὴν πάντως ἀναγκαῖον ν' ἀκυρωθῇ πρότερον τῇ διαθήκῃ, ὅπερ ἀδύνατον ἂνευ νομίμου τινὸς λόγου· διὰ τοῦτο, ως εἶδομεν, τρεῖς τοιούτους προτείνουσιν οἱ ἐνάγοντες, ὃν κυριώτατος ὁ ἐξ ἐρμηνείας τοῦ περὶ διαθηκῶν νόμου τοῦ Σφλωνος.

(2) Ἔπ. §§ 3, 43.



θέτου, μεταγγόντος (§ 19) καὶ ἀποδοκιμάσαντος αὐτὴν (§ 35), διὰ  
ὅς ταῦτα ἐπανειλημμένως πρὶν ἀποθάνῃ (§ 14) ζητήσαντος νὰ κλη-  
θῶσιν οἱ ἄρχοντες, παρ' οἵς ἦν κατατεθειμένη πρὸς φύλαξιν (§§  
3, 14, 15) ἵν' ἀναλάβῃ αὐτὴν, ὅτι δὲ ἀν μὴ ἔφθασε ν' ἀναλάβῃ  
(ἀνελεῖν) (1) τὰς διαθήκας αἴτιοι εἰσιν οἱ ἀντίδικοι, οἱ οὓς μόνον  
δὲν ἔξετέλεσαν τὴν ἐντολὴν τοῦ διαθέτου, ἀλλὰ καὶ τὸν ἐλθόντα  
τῶν ἀρχόντων εἰς τὴν οἰκίαν ἀπέπεμψαν, οὕτω δὲ τὸ ἀνελεῖν αὐτὰς  
ἔκείνους βουλομένου διεκώλυσαν (§ 42). Γ' τοῦτο δὲ ἐπιδογθητικῶς  
(subsidiairement) ως οἱ τὰ δικαιικὰ γῦν ἀσκοῦντες λέγομεν, ὅτι οἱ  
ἐναγόμενοι ἀποδεξάμενοι τὸν προταθέντα συμβιβασμὸν (transactio)  
περὶ παροχῆς εἰς αὐτοὺς τοῦ τρίτου μέρους τῆς κληρονομίας, δι'  
αὐτοῦ τούτου ἔργῳ ἔλυσαν τὰς διαθήκας, καὶ δὴ ἐπακολούθως δέον  
είνε νὰ χωρήσῃ ἢ ἔξ αδιαθέτου διαδοχή.

Περὶ τοῦ πρώτου μόνον τῶν λόγων τούτων προσῆκον νομίζομεν,  
μᾶλλον δὲ ἀναγκαῖον, νὰ διαλάβωμέν τινα βοηθοῦντες τῷ Ἰσαίῳ.

Περὶ τῆς διαθήκης πλειστάκις καὶ πολλαχῶς ἐπαναλαμβάνου-  
σιν οἱ ἐνάγοντες ὅτι ἔγένετο ἔξ ὀργῆς (2), ὅτι δὲ οὕτοι, ἐγγυτάτω  
γένους ὅντες, ἀδίκως ἀπεξενώθησαν τῆς τοῦ Θείου κληρονομίας,  
χάριν ἀπωτάτων συγγενῶν, ὅτι δὲ οὐχὶ ἔξ εὔνοίκις τοῦ Κλεωνύμου  
πρὸς τούτους ἔγένετο ἢ πρὸς αὐτοὺς δωρεά, ἀλλ' ἀπλῶς ἔξ ἔχθρας (3),  
πρὸς τὸν ἔχθιστον αὐτῷ Δεινίαν, τὸν ἐπίτροπον αὐτῶν. Ἔν ἀλλαῖς  
λέξεσιν ἢ διαθήκη προσδόλλεται ως testamentum ab irato con-  
ditum, καθὰ ἀκριβῶς, μακροτάτους χρόνους ὕστερον, ἐν τῷ ἀρχαίῳ

(1) Τὸ δέ ἀνελεῖν (=πάλιν λαδεῖν ἢ ἀναλαβεῖν) ἐρμηνεύει οὕτως ὁ ῥήτωρ αὐτὸς  
ἐν § 25: διὰ τί οὐκ ἐν ἑτέρῳ γράψας αὐτὰ γραμματείῳ κατέλιπεν, ἐπειδὴ τὰ γράμ-  
ματα παρὰ τῶν ἀρχόντων οὐκ ἐδυνήθη λαβεῖν; ἀνελεῖν μὲν γάρ, ὃ ἄνδρες, οὐχ  
οἶσι τ' ἡν ἄλλο γραμματεῖον ἢ τὸ παρὰ τῇ ἀρχῇ κείμενον κτέ.

Περὶ τῆς ἀντιθέτου ὑπὸ τῶν ἀντιδίκων ἐρμηνείας τοῦ μεμχριτορημένου καὶ ὄμολο-  
γουμένου γεγονότος ὅτι ὁ Κλεώνυμος τὴν Ἀρχὴν προσεκάλει πρὸς ἀνάληψιν τῆς δια-  
θήκης αὐτοῦ, τῶν μὲν ἐναγόντων ἴσχυριζομένων ὅτι σκοπόν εἶχε τὴν λύσιν ἢ ἔξαφά-  
νισιν αὐτῆς, τῶν δὲ ἐναγομένων, ὅτι οὐχὶ λῦσαι ἐδούλετο, ἀλλὰ, τούναντίον, ἐπα-  
νορθῶσαι καὶ βεβαιῶσαι σφίσιν αὐτοῖς τὴν δωρεὰν (§ 18), ἔπ. ἔτι §§ 21 — 26,  
ἔνθα οἱ λέγοντες πολλαχῶς ἀποφαίνουσιν ἀπέθανον καὶ ἡμαρτημένην τὴν ἐρμηνείαν  
τῶν ἔκ διαθήκης κληρονόμων.

(2) Ἔπ. π. γ. §§ 3, 11, 13, 18, 19, 43 κλ.

(3) Ἔπ. π. γ. §§ 9, 10, 15.



Γαλλικῷ Δικαίῳ (1). Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι ἐν τῷ τοῦ Σόλωνος περὶ διαθηκῶν νόμῳ η̄ δργὴ δὲν συναριθμεῖται ἐν τοῖς λόγοις ἀκυρότητος· ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ ἐν δργῇ γινόμενα πάντως μέν εἰσιν ὑποπτα, δισάκις δὲ διὰ τούτων βλάπτεται η̄ τιμωρεῖται οὐχὶ ὁ καθ' οὗ η̄ δργὴ (2), ως εἶνε εὔλογον, ἀλλ' ἀλλα πρόσωπα, οὐ μόνον οὐδὲν τῷ δργίζομένῳ πταισαντα, ἀλλὰ καὶ φύσει δικαιούμενα νὰ φιλῶνται ὑπὸ αὐτοῦ, αὕτη ἔμφαίνει ποιάν τινα διατάραξιν τῶν φρενῶν, εὔλογον καὶ εὔκολον η̄ν ἐπεκτείνων τις τὴν ἔννοιαν τοῦ σολωνείου νόμου: ἀν μὴ μανιῶν κτέ. νὰ καταλήξῃ διὰ τῆς ἐρμηνείας εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει η̄ δργὴ μανίᾳ ἔστι καὶ δὴ ἄρα ὅτι τούτῳ τῷ λόγῳ νομίμως ἐδύνατο νὰ ζητηθῇ η̄ τῆς διαθήκης ἀκύρωσις (3).

Τὴν θεωρίαν ἀκριδῶς ταύτην, τὸ πρῶτον ἴσως ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ διδάσκων καὶ ἐφαρμόζων ὁ ἐπιφανέστατος τῶν Ἑλλήνων δικανικῷ,

(1) Εἰν̄ ὅντως σημειώσεως ἄξιον ὅτι καὶ κατὰ τὸ ἀρχαῖον Γαλλ. Δίκαιον αἱ ἐν ἀδίκῳ καὶ σφοδρῷ δργῇ γενόμεναι διαθῆκαι, ἐπὶ βλάβῃ τῶν ἐξ ἀδιαθέτου κληρονόμων, ἐδύναντο νὰ προσβληθῶσιν ως ἄκυροι, λόγῳ οίονει παραφροσύνης *hoc colore, quasi non sanae mentis fuerint.*). 'Ως δὲ διδάσκει ὁ γάλλος νομοδιδάσκαλος Planiol (Droit Civ. τ. Γ' ἀριθμ. 2877) εἰς τὸ συμπέρασμα τοῦτο ἐν Γαλλίᾳ ἔφθασαν ἀγόμενοι ὑπὸ τῆς σκέψεως ὅτι αἱ διὰ διαθήκης δόσεις, οὖσαι δωρεαὶ κατ' οὐσίαν, προσῆκον εἶνε νὰ ἐμπνέωνται: ὑπὸ τοῦ φίλτρου, δὲ δὲ διὰ τοῦτο αἱ ὑπὸ μίσους ἐμπνεόμεναι δέον εἶνε ν' ἀκυρῶνται. (Coutume de Bretagne ἀρθρ. 199). "Ἐπιθ. ἐτι Aubry et Rau, D<sup>1</sup> Civ. Fran<sup>ç</sup>. τόμ. 7. σ. 16.

'Απλῶς παρατηροῦμεν ὅτι καὶ η̄ περὶ τὸ 200 π. Χ. πιθανώτατα διὰ τῶν ἐθίμων εἰσαγθεῖσα ἐν τῷ Ἐρωμ. Δικαίῳ *querela inoff. testamenti* πρὸς προστασίαν ἵδια τῶν κατιόντων καὶ ἀνιόντων *sine causa* ἀποκληρωθέντων η̄ παραλειφθέντων ἐν διαθήκῃ, ἐπίσης ἐστηρίζετο ἐπὶ τοῦ λόγου ὅτι τοιοῦτό τι *testamentum non ex officio pietatis videtur esse conscriptum*, διὰ δὲ τοῦτο ἐπετρέπετο η̄ προσδολὴ αὐτοῦ *hoc colore*, ὅτι δῆλον ὅτι ὁ διαθέτης *quasi non sanae mentis fuerit*. Inst. II, 18 de inoff. test.

(2) Ἀριστ. Ἐρημ. Βιδλ. Β' κεφ. β. § 1: "Εστω δὴ δργὴ δρεξις· μετὰ λύπης τιμωρίας φαινομένης διὰ φαινομένην δλιγωρίαν τῶν εἰς αὐτὸν η̄ τῶν αὐτοῦ, τοῦ δλιγωρεῖν μὴ προσήκοντος· εἰ δὲ τοῦτ' ἔσουν η̄ δργὴ, ἀνάγκη τὸν δργίζομενον δργίζεσθαι ἀεὶ τῶν καθ' ἔκαστον τινι, οἷον Κλέωνι, ἀλλ' οὐκ ἀνθρώπῳ. Καὶ κατωτέρω κεφ. δ' § 31: *Kai η̄ μὲν δργὴ ἀεὶ περὶ τὰ καθ' ἔκαστα, οἷον Καλλίᾳ η̄ Σωκράτει.*

(3) Σημειωτέον δ' ὅτι καὶ οἱ Θεόφραστος ἐν τῷ Περὶ νόμων (παρὰ Στοδαίῳ ΜΔ'). 22) διδάσκων τίνων ὅρων τηρουμένων, καθ' οὓς νόμους πόλεων μνημονεύει, η̄ ὡντικαὶ η̄ πρᾶσσις ἀκινήτου εἶνε ἰσχυρὰ καὶ ἔγκυρος, μεταξὺ τῶν λόγων ἀκυρότητος τῆς ἀγοραπωλησίας, λόγω ἐλαττώματος περὶ τὴν βούλησιν τῶν συναλλασσομένων, καταλέγει διαρρήσην καὶ τὴν δργήν, οὐτωσὶ λέγων: ἀλλὰ τοῦτο προσδιοριστέον, έπειτα μὴ



πειράται διὰ πλείστων ἐπιχειρημάτων, ἀμέσως η̄ ἐμμέσως, ν̄ ἀποδεῖξῃ τὸν διαθέτην οὐκ εῦ φρονοῦντα, παρανοοῦντα η̄ μανιῶντα. Πράγματι δὲ ὁ διεξερχόμενος τὸν λόγον τοῦτον, καὶ μικρὸν ἀν προσέχῃ τὸν νοῦν, παρατηρεῖ ὅτι κύριος νόμιμος λόγος δῑ ὃν ζητεῖται η̄ τῆς διαθήκης ἀκύρωσις εἶνε η̄ ἀδικος καὶ ἀδικαιολόγητος ώς πρὸς τοὺς ἐνισταμένους ὄργη τοῦ διαθέτου καὶ η̄ ἐντεῦθεν εἰκαζομένη παράνοια αὐτοῦ (1). Οὕτως οἱ ἐξ ἀδιαθέτου κληρονόμοι εὐθὺς ἐν ἀρχῇ παριστῶσι τὸν διαθέτην ώς δημοσίᾳ, εὐθὺς ὕστερον, μετὰ τὴν σύνταξιν τῆς διαθήκης, διμολογήσαντα, (§ 11) ως ὀργιζόμενος ἐκείνῳ (τῷ Δεινίᾳ) καὶ οὐκ (ἄρα) δρυθῶς βουλευόμενος τὰς διαθήκας διέθετο. Πῶς γὰρ ἀν εὖ φρονῶν, ὡς ἀνδρες, κακῶς ποιεῖν ήμᾶς ἐβουλήθη, τοὺς μηδὲν αὐτὸν ἡδικηκότας; Ὡσαύτως κατωτέρω (§ 20) ἐπὶ τῇ ἴσχυρίσει τῶν ὑπὲρ τῆς διαθήκης ἀγωνιζομένων, ὅτι ὁ διαθέτης μᾶλλον βεβαιοῦν τὴν διαθήκην ἔδούλετο, η̄ν ὀργιζόμενος ἐποιήσατο, ἐνθυμεῖσθε, λέγουσι πρὸς τοὺς δικαστάς, ὅτι τοιαῦτα ἴσχυριζόμενοι, παράνοιαν αὐτοῦ τὴν μεγίστην οὗτοι κατηγοροῦσι. Τίς γὰρ ἀν γένοιτο ταύτης μανία μείζων η̄ τότε μὲν ὅτε Δεινίψ διάφορος ὥν ἔτυχεν, ήμᾶς κακῶς ποιεῖν τε καὶ διατίθεσθαι τοιαύτας διαθήκας, ἐξ ὥν οὐκ ἐκεῖνον ἐτιμωρεῖτο, ἀλλὰ τοὺς οἰκειοτάτους ἡδίκει; Καὶ μετ' ὀλίγα: Καὶ τίς ἀν εὖ φρονῶν τοιαῦτα περὶ τῶν αὐτοῦ βουλεύσατο; Εἴτα ἐν § 21: εἰ δ' οὗτοι παραφρονῶν ἔτυχεν ὥσθ' ήμᾶς περὶ ἐλαχίστου ποιεῖσθαι τοὺς γένει πρωτεύοντας . . . δικαίως ἀν δήπον τὰς τοιαύτας διαθήκας ἀκύρους ποιήσαιτε. Εἴτι εὖ § 43: Πρὸς δὲ τούτοις ἐνθυμήθητε ὅτι αὐτὰς ἔλυσε μὲν Κλεώνυμος εὖ φρονῶν, διέθετο δὲ ὀργισθεὶς καὶ οὐκ δρυθῶς βουλευόμενος· ὥστε πάντων ἀν εἴη δεινότατον, εἰ κυριωτέραν αὐτοῦ τὴν δργὴν η̄ τὴν διάνοιαν ποιήσετε. Καὶ πολλάκις. ἀλλαχοῦ.

Προσθῶμεν τούτοις ὅτι ὁ ῥήτωρ τοῦτο μὲν ἵνα ἐμπεδώσῃ τὴν

παρὰ μεθύοντος, μηδ' ἐξ ὀργῆς, μηδὲ φιλονικίας, μηδὲ (παρανοοῦντος, ἀλλὰ φρονοῦντος) καὶ τὸ δλον δικαίως, δπερ κάκει προσθετέον, ὅταν ἀφορᾶζῃ παρ' ὃν δεῖ ὠνεῖσθαι ἔστικε γὰρ ἐκ καιροῦ τὰ τοιαῦτα καὶ πάθους γίγνεσθαι· δεῖ δ' ἐκ προαιρέσεως· οὗτοι γὰρ ἔσται δίκαιοι.

(1) Πλέον η̄ δεκάκις ἐν οὗτω βραχείᾳ ἀγορεύσει· διαρρήδην γίνεται λόγος περὶ τῆς ὄργης καὶ τῆς ἐντεῦθεν εἰκαζομένης παραφροσύνης, μανίας η̄ παρανοίας τοῦ διαθέτου. "Ορ. §§ 3, 11, 13, 19, 20, 21, 34, 41, 43, 49, 50. Πολλάκις δ' ἔτι ἐμμέσως·



διδασκαλίαν αὐτοῦ περὶ εὔρυτέρας ἐρμηνείας τοῦ περὶ διαθηκῶν σο-  
λωνείου νόμου, τοῦτο δὲ οὐ μὴ καταπλαγῶσιν οἱ λαχόντες δικάζειν  
δικασταῖ, τὸ πρῶτον ἵσως ἔκούσιοντες δτι διαθήκη ἐξ ὀργῆς γενομένη  
ἔδύνατο νὰ ἦ ἄκυρος, λόγῳ παρανοίας τοῦ διαθέτου, σπεύδει νὰ  
πομηγήσῃ αὐτοὺς δτι δὲν εἶνε ὅλως νέον τὸ πρᾶγμα, διότι διαθή-  
κας ἥδη πολλοὶ ψευδεῖς ἀπέφηναν, καὶ οἱ μὲν τὸ παράπαν οὐ γενο-  
μένας, ἐνίων δὲ οὐκ ὁρθῶς βεβουλευμένων (§ 41).

Ἄλλα πῶς ἦ δίκη αὕτη ἐτελείωσεν; Τοῦτο ἀγνοοῦμεν, κατὰ  
πᾶσαν δὲ πιθανότητα, εἰ μὴ βεβαίως, οὐδὲ μέλλομέν ποτε νὰ μά-  
θωμεν. "Ομως ἐκ τῆς ὅλης ὑπερασπίσεως τοῦ Ἰσαίου κρίνοντες, μά-  
λιστα δὲ ἐκ τούτου, δτι οἱ λέγοντες περαίνοντες τὸν λόγον, ὑπομι-  
μήσκουσι μὲν τὴν περὶ τοῦ ἴσομοιοῦσαι συμβιβαστικὴν πρότασιν  
τῶν ἀντιδίκων, τὴν ἀγωγίαν δὲ ἐντείνοντες ταῦθ' ὕστατα λέγουσιν  
πρὸς τοὺς δικαστάς, δτι πάντων ἀν εἴη δεινότατον... εἰ μηδὲ τούτων  
αὐτοὺς ἀξιώσουσιν, φῶ οἱ ἀντίδικοι συγχωροῦσιν αὐτοῖς, ἐκ τούτων,  
λέγομεν, κρίνοντες οὐδαμῶς ἀπίθανον νομίζομεν, δτι κατὰ τὴν  
τελευταίαν ὥραν, τῇ παρεμβάσει οἰκείων καὶ φίλων ἢ καὶ δικαστῶν,  
πρὸ τοῦ διαψηφισμοῦ ἢ καὶ τῆς διαριθμήσεως τῶν ψήφων, ἢ δίκη  
ἐπερατώθη ἵσως διὰ συμβιβασμοῦ (1).

Καὶ νῦν ἐπὶ τὰ εἰς τὸν λόγον τοῦτον Διορθωτικά.

(1) Τοιούτου συμβιβασμοῦ, ὃν δυνάμεθα νὰ δνομάσωμεν συμβιβασμὸν ἐπὶ δικα-  
στηρίου, μαρτύρια παρέχουσιν ἡμῖν ὅ τε Ἰσαῖος (π. τ. Δικαιογ. κλήρ. §§ 18, 29)  
καὶ ὁ Δημοσθένης (κ. Ὁλυμπιοδ. 2 § 3, 57 ἐπ.) Πρβλ. Ἰσοχράτ. π. Καλλίμ. § 39.  
Ἄλλα καὶ ἐξωδίκου συμβιβασμοῦ ἔχομεν παραδείγματα Ἰσ. π. τ. Μενεκλ. κλήρ.  
§ 38. Δημοσθ. κ. Νεαίρ. § 53.



## 2. ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

‘Υπόθεσις. Περὶ τὸ τέλος: οἱ μὲν γὰρ ἄλλοι ταῖς γενομέναις ἐξ ἀρχῆς διαθήκαις δισχυροίζονται, οἱ δέ, λέγοντες ὅτι μετεκαλέσατο τὸν ἀρχοντα ἵνα λύσῃ αὐτάς, τοῖς τελευταῖον παρὰ τοῦ Κλεωνύμου γενομένοις.

Περὶ τούτων διελάδομεν ἐν Ἀθηνᾶς τόμ. Θ' σ. 58 ἐπ. ἐκεῖ δὲ ἀντὶ τῶν πρὸς τὸ τέλος φανερῶς ἡμαρτημένων, ἥκάσαμεν: καὶ τελευταῖον ⟨ώς⟩ παρα(φρονοῦντος) — ἢ παρα(νοοῦντος) Κλεωνύμου γενομέν(α)ς.

Εἰς ταῦτα προστίθεμεν νῦν τὰ ἔξῆς:

Πάντες οἱ ἐκδόται ὁμοίως ὡς ἀνω τὸ χωρίον τοῦτο ἐξέδοσαν, πλὴν τοῦ Schömann τηρήσαντος μὲν τὴν παραδεδομένην γραφήν: οἱ δὲ λέγοντες φασὶν ὅτι μετεκαλέσατο τὸν ἀρχοντα ἵνα λύσῃ αὐτὰς καὶ (1) τελευταῖον παρὰ τοῦ Κλεωνύμου γενομένοις, εἰκάσαντος δὲ μόνον πρὸς συμπλήρωσιν ἐν τοῖς Comment. σ. 176: καὶ ⟨τοῖς⟩ τελευταῖον παρὰ τοῦ Κλ. γενομένοις (χρῶνται τεκμηρίοις). Σημειώτεον δὲ ὅτι ὁ ἀοίδιμος ἀνήρ, τῇ συνηθείᾳ τοῦ τὰς ‘Υποθέσεις εἰς τοὺς Ἰσαίου λόγους γράψαντος στοιχῶν, ἀποφεύγει νὰ στίξῃ διὰ κόμματος πρὸ τοῦ λέγοντες, εὐλόγως ἀποφαινόμενος καὶ ἀποδεικνὺς ὅτι οἱ λέγοντες εἰσί, qui hanc orationem habent.

“Ηδη, μετὰ δευτέρας φροντίδας, ἐπῆλθεν ἡμῖν ὅτι τὸ περὶ οὓς ὁ λόγος χωρίον δύναται πολλῷ κάλλιον καὶ πιθανώτερον νὰ συμπληρωθῇ ὡς ἔξῆς: οἱ δὲ λέγοντες φασὶν ὅτι μετεκαλέσατο τὸν ἀρχοντα ἵνα λύσῃ αὐτάς, καὶ τελευταῖον ⟨ώς ἐξ ὀργῆς⟩ παρὰ τοῦ Κλεωνύμου γενομένας. ‘Ομοίως λέγει ὁ παλαιὸς τεχνογράφος ἐν τῇ ‘Υποθέσει τοῦ π. τ. Ἀστυφ. κλήρῳ: δ λέγων... κατηγορεῖ τῶν διαθηκῶν ὡς πλαστῶν. “Οσον ἀφορᾷ εἰς τὸ ἀνώμαλον τῆς συγθέσεως, ἡ ὅλη ‘Υπό-

(1) Σημειώτεον ὅτι ἀντὶ τοῦ τῶν Χ' φων καὶ τούτου ὁ Sauppe ἥκασε: τοῖς, ὃ καὶ πάντες οἱ νεώτεροι ἐκδόται ἐξεδέξαντο. Πρὸ τούτου δὲ ὁ Reiske τὸν μὲν καὶ ἐτίρησε, μετὰ δὲ τὸ τελευταῖον προσέθηκε τὸ ἄρθρο. τοῖς.



Θεσις εἶνε τόσον ἀπειροκάλως καὶ ἀμελῶς συντεταγμένη, ὥστε συνάδει μᾶλλον ἢ ἀπάδει ἢ ἡμετέρα προσθήκη.

"Οτι δ' ὁ νόμιμος λόγος, δι' ὃν μάλιστα ζητεῖται ἡ τῆς διαθήκης ἀκύρωσις, ἢν ἡ δργὴ καὶ ἡ ἐντεῦθεν εἰκαζομένη, μανία ἢ παράνοια του διαθέτου ἵκανως κατεδείχθη, νομίζομεν, δι' ὃν ὀνωτέρω ἐν τοῖς Ἐρμηνευτικοῖς διελάθομεν.

§ 2: *Kai oī μὲν οἰκεῖοι καὶ oī προσήκοντες ἐπὶ τούτοις οī τούτων ἀξιοῦσιν ἡμᾶς καὶ τῶν δμολογουμένων, ὃν Κλεώνυμος κατέλιπεν αὐτοῖς τούτων ἰσομοιρῆσαι· οὗτοι δὲ εἰς τοῦτο ἥκουσιν ἀναισχυντίας, ὥστε καὶ τὰ πατρῷα προσαφελέσθαι ζητοῦσιν ἡμᾶς κτέ.*

Πάντες οἱ ἔκδόται τὰ ἐπὶ τούτοις πλημμελῇ νομίζοντες, οἱ μὲν δλως ἐξέβαλον τοῦ ἔδαφους (Schöm. Scheib. Thalh.) οἱ δ' ἀπλῶς ἐν ἀγκύλαις ἐνέκλεισαν (Buerm. Wyse) ἐπίσης ἀποδοκιμάζοντες αὐτά. Τῷ δοντὶ δὲν εἶνε ἀδύνατον ταῦτα κατὰ πλάνην ὑπὸ τοῦ ἀντιγραφέως γὰρ ἐπαγελήφθησαν, τοῦ βλέμματος αὐτοῦ αἴφνης ἀπὸ τοῦ ἀμέσως προηγουμένου στίχου: δφείλειν ἐπὶ τούτοις ἐκείνῳ φάσκοντες ἀργύριον, ἐπὶ ταῦτα μετενεγκθέντος. Ἀλλὰ περὶ τούτου δὲν πρόκειται.

Τὰ ἐν τῷ αὐτῷ χωρίῳ: κατέλιπεν αὐτοῖς τούτων ἰσομοιρῆσαι, διαφόρως μὲν ὑπὸ τῶν ἔκδοτῶν ἐνογύθησαν, ὑπό τινων δ' αὐτῶν καὶ ἐνομίσθησαν ἐσφαλμένα. Οὕτως δ' Schömann στίζει μὲν διὰ κόμματος μετὰ τὴν ἀντων. αὐτοῖς, συντάσσει δ' αὐτὴν πρὸς τὸ ρ. κατέλιπεν. "Οτι ἡ ἀντίληψις αὕτη τοῦ σοφωτάτου ἀνδρὸς μάχεται ἀντικρυς πρὸς τὴν διάνοιαν τοῦ ῥήτορος, μαρτυροῦσιν αὐτοὶ οἱ ἐνάγοντες, εὐθὺς ἐν ἀρχῇ τοῦ λόγου διαρρήδην περὶ τοῦ Κλεωνύμου λέγοντες: ζῶν μὲν ἡμῖν κατέλιπε τὴν οὐσίαν, ἀποθανὼν δὲ κινδυνεύειν περὶ αὐτῆς πεποίηκε. Ἀδύνατον ἡρα οὕτω ταχέως τούτων ἐπιλαθόμενοι γὰρ εἴπωσιν δτι δ Κλεώνυμος τὰ αὐτοῦ, αὐτοῖς, τοῖς ἀντιδίκοις δῆλον δτι, κατέλιπεν.

"Ο Scheibe δὲ καὶ δ Buermann, τούτῳ πειθόμενος, στίζουσι μὲν δρθῶς διὰ κόμματος μετὰ τὸ κατέλιπεν, ἀμφότεροι δ' ὅμως τὴν ἀντων. τούτων διελίζουσι περικλείοντες ἐντὸς ἀγκυλῶν. Ο Buermann μάλιστα (Herm. τ. XIX σ. 362) τῷ τούτων ἀπαρεσκόμενος καὶ ἡκασεν ἀντ' αὐτοῦ αὐτοῖς τούτοις.

"Ο Wyse ἐπίσης τὸ αὐτοῖς τούτων ἀποδοκιμάζων, ἀποφαίνεται (σ. 184): The fault is the position of αὐτοῖς, a word which



here ought to be unemphatic: *τούτων αὐτοῖς* is the proper order. "Οθεν μετακινῶν τὴν παραδεδομένην γραφήν, διορθοὶ ἄμα καὶ καταχωρίζει ἐν τῷ ἐδάφει: αὐτῶν τούτων.

Μόνος ὁ Thalheim ἐπίσης μὲν στίζει δρυθὺς διὰ κόμματος μετὰ τὸ δ. κατέλιπεν, τηρεῖ δὲ ἀμετάβλητον τὴν παλαιὰν γραφήν: κατέλιπεν, αὐτοῖς τούτων ἴσομοιρῆσαι. Τούτῳ δὲ καὶ ἡμεῖς συμφωνοῦμεν πληρέστατα.

"Αγωτέρω, ἐν τοῖς Ἐρμηγευτικοῖς διελάδομεν περὶ τῶν ἔχατέρωθεν ἀπαιτήσεων τῶν ἀντιδίκων καὶ δὴ ἄρα καὶ περὶ τοῦ βαρύνοντος, κατὰ τοὺς ἐκ διαθήκης κληρονόμους, τὰ πατρῷα τῶν ἐναγόντων χρέους πρὸς τὸν Κλεώνυμον. Ἐπίσης δὲ αὐτόθι διελάδομεν καὶ περὶ τοῦ ὑπὸ τῶν παρεμβάντων προταθέντος συμβιβασμοῦ. 'Αλλ' ἔκει ἐπίτηδες ἀπεψύγομεν τότε γὰρ ἐξετάσωμεν ἃν διὰ τῆς συμβιβαστικῆς προτάσεως περὶ τῆς εἰς τρία ἵσα μέρη διανομῆς τῆς διμολογουμένης κληρονομίας τοῦ Κλεωνύμου ἀπεσθέννυντο ή μὴ καὶ κατ' ἀλλήλων ἀπαιτήσεις τῶν διαφερομένων, ἔκείνων μὲν ἀξιούντων, ὡς εἴρηται, χρέος τι πρὸς τὸν Κλεώνυμον τῶν ἐναγόντων, τούτων δὲ ἀρνουμένων μὲν τοῦτο, τὰ δὲ πατρῷα ἀπαιτούντων ἀνέπαφα.

Λοιπὸν τοῦτο ἐξεταστέον ἐνταῦθα.

Περὶ τῶν ἐναγομένων λέγουσιν οἱ ἐνάγοντες (§ 1) δτι οὗτοι οὐ τῶν Κλεωνύμου μόνον ἀμφισβητοῦσιν ἀλλὰ καὶ τῶν πατρῷων, ὅφειλεν ἐπὶ τούτοις ἔκείνω φάσκοντες ἀργύριον. Εἰς ταῦτα δὲ ἀμέσως, ὡς ὑπὲρ ἔαυτῶν, ἐπάγουσιν οὗτοι, δτι οἱ παρεμβαίνοντες ἡξίωσαν αὐτούς: καὶ τῶν διμολογουμένων, ὡν Κλεών. κατέλιπεν, αὐτοῖς τούτων ἴσομοιρῆσαι. 'Ενταῦθα εἶνε νομίζομεν παντὶ φανερὰ η ἐπιδοτικὴ ἔννοια τοῦ συνδ. καὶ διὸ τὸ δλον γωρίου νοητέον ὥδε: οἱ τούτων οἰκεῖοι καὶ προσήκοντες οὐ μόνον ἔφασαν οὐδὲν ἡμᾶς ἐπὶ τοῖς πατρῷοις ὅφειλεν τῷ Κλεωνύμῳ, ἀλλ' ἡξίωσαν ἡμᾶς καὶ τῶν διμολογουμένων, ὡν Κλεών. κατέλιπεν, αὐτοῖς τούτων ἴσομοιρῆσαι.

"Οτι δὲ αὕτη ὅντως εἶνε η ἔννοια τῶν λεγομένων, περιφανῶς αὕθις δηλοῦσιν οἱ ἐνάγοντες, πρὸς δεῖξιν τῆς ἀντιθέτου γνώμης τῶν ἐναντίων, πάλιν ἐπάγοντες: οὗτοι δὲ εἰς τοῦτο ἡκουσιν ἀναισχυντίας, ὡστε καὶ τὰ πατρῷα προσαφελέσθαι ζητοῦσιν ἡμᾶς, ὃν δ νοῦς αὕθις, οὐ μόνον οὐ βούλονται ἡμᾶς αὐτοῖς (τοῖς ἀντιδίκοις) τούτων (τῶν Κλεων.) ἴσομοιρῆσαι, ἀλλὰ καὶ τὰ πατρῷα ζητοῦσι προσαφελέ-



σται ήμας. Προβλ. δὲ καὶ κατωτέρῳ § 35 τὸ ισομοιρῆσαι ὅμοιότατα συντασσόμενον: οὗτοι δ' ἔργῳ λύουσιν ἐθέλοντες ήμῖν ισομοιρῆσαι τὴν οὐσίας.

Ἄλλὰ διὰ τούτων ἐπίσης ἐδείχθη, νομίζομεν, δτι καὶ ἡ ἀντων. αὐτοῖς καλῶς τε καὶ ἐμφαντικῶς ὅπου τέθειται κείται, ἀκριβῶς πρὸς δεῖξιν τῆς ἀντιθέσεως.

Παρατηροῦμεν δ' δτι καὶ ἐν τῇ γαλλ. μεταφράσει τοῦ Dareste δ επιδοτ. συνδ. καὶ πρό: τῶν ὁμολογουμένων μένει ὅλως ἀμετάφραστος, διὰ δὲ τοῦτο δὲν διαλάμπει πλήρης ἡ ἔννοια τοῦ ἑλλ. κειμένου. "Εχει δ' ἡ μετάφρασις ως ἔξης: Toutes les personnes de leur maison et de leur famille, trouvent juste que, sur les biens reconnus laissés par Cléonyme, nous prenions une part égale à la leur, et eux, ils n' ont pas de honte; ils cherchent à nous enlever jusqu' à nos bien paternels.

Νομίζομεν δτι διά τινων μεταβολῶν δ νοῦς τοῦ χωρίου θὰ ἐδύνατο νὰ ἐκφρασθῇ ἀκριβέστερον ὕδε: Et tandis que les personnes de leur maison et de leur famille, trouvent juste que nous prenions même sur les biens reconnus comme formant l'héritage de Cléonyme, une part égale à la leur, eux, ils sont à ce point dévergondés, qu' ils cherchent à nous enlever en plus nos biens paternels.

Τὴν αὐτὴν ἔννοιαν δ Wyse (κώτόθ. σ. 180) ἐν τῇ περιλήψει τῶν §§ 1-8 ἐκφράζει συντόμως ως ἔξης: For, although the friends of our opponents concede our right to an equal share in Cleonymus' estate, our adversaries themselves not only claim this property, but, on account of alleged debts to Cleonymus, seek also to rob us of our very patrimony.

§ 11. Καὶ εὐθὺς ἔρωτῶντος τοῦ Δεινίου παραχρῆμα εἰ' τι ήμῖν ἡ τῷ πατρὶ ἐγκαλεῖ τῷ ήμετέρῳ, ἀπεκρίνατο... δτι οὐδὲν πονηρὸν ἐγκαλεῖ καὶ ἐμαρτύρησεν ως δργιζόμενος ἐκείνῳ καὶ οὐκ δρθῶς βουλευόμενος ταῦτα διέθετο. Πῶς γὰρ ἀν εὖ φρονῶν, ὃ ἀνδρες, κακῶς ποιεῖν ήμᾶς ἐβουλήθη κτέ.

Οἱ λέγοντες κατὰ πολλοὺς ἐκάστοτε τρόπους πειρῶνται ν' ἀποδεῖξωσι τὸν διαθέτην ως ἐξ δργῆς οὐκ εὖ φρονοῦντα ἡ μανιῶντα, ἔτε τὰς διαθήκας διέθετο, αὐτοὶ δ' ὅμως οὐδέποτε τὸ παράπαν ἀπ'



εὐθείας προτείνουσι τὴν ἴσχυρίσιν ταύτην, τὸ μὲν ἵσως ἕνα μὴ ἀσέ-  
θειαν οὕτω πρὸς τὸν θεῖον δεικνύντες, δυσαρεστήσωσι τοῖς δικασταῖς,  
τὸ δὲ καὶ μᾶλλον προτιμῶντες ἵν' αὐτοὶ οἱ δικασταὶ εἰς τὸ συμπέ-  
ρασμα τοῦτο οἴκοθεν καταλήξωσιν.

"Ομως ἀπίθανον δλως ἡμῖν φαίνεται ὅτι ὁ Κλεώνυμος, ὑπὸ τοῦ  
Δεινίου ἐρωτώμενος, καὶ δὴ παραχρῆμα εὐθύς, μετὰ τὴν σύνταξιν  
τῆς διαθήκης, εἴ τι τοῖς ὀρφανοῖς ἢ τῷ πατρὶ αὐτῶν ἐγκαλεῖ, ἐδύ-  
νατό ποτε αὐτὸς περὶ ἑαυτοῦ, καὶ δὴ δημοσίᾳ, νὰ διμολογήσῃ ὅτι  
δργιζόμενος ἐκείνῳ καὶ οὐκ δρυθῶς βουλευόμενος ταύτας (1) διέθετο.

"Ἔσως τις λίαν σπεύδων ν' ἀντιλέξῃ ἡμῖν ἴσχυρίσηται ὅτι καὶ  
κατωτέρω ἐν § 43 διμοιότατα περὶ τοῦ Κλεωνύμου κείται, ὅτι τὰς  
διαθήκας διέθετο δργισθεὶς καὶ οὐκ δρυθῶς βουλευόμενος. Ναὶ, ἀλλ'  
ἐκεῖ μὲν ταῦτα λέγουσιν οἱ ἐνάγοντες, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ διαθέ-  
θέτου, ἐνῷ ἐν τῷ ὑποκειμένῳ ἡμῖν χωρίῳ, αὐτὸς ὁ Κλεώνυμος πα-  
ρίσταται δημοσίᾳ περὶ ἑαυτοῦ διμολογῶν, ὅτι παρεφρόνει ὅτε τὰ ἔχυ-  
τοῦ διετίθετο.

Διὰ ταῦτα τὸ οὐκ δρυθῶς βουλευόμενος ἀπλῶς ὡς συμπέρασμα  
τοῦ ῥήτορος ἐκλαμβάνοντες, τούτῳ δὲ τῷ λόγῳ νομίζοντες τὸ χωρίον  
μικρὸν ἐφθαρμένον, ὡδε διορθοῦντες ἀναγινώσκομεν: καὶ οὐκ (ἄρ')  
δρυθῶς βουλευόμενος κτέ. "Οτι δὲ ὅγτως πρόκειται περὶ συμπερά-  
σματος αὐτὸς ὁ ῥήτωρ ὑποδηλοί, ἀμέσως πρὸς δικαιολογίαν αὐτοῦ  
ἐπάγων: πῶς γὰρ ἀν εὖ φρονῶν, ὃ ἄνδρες, κακῶς ποιεῖν ἡμᾶς  
ἔβουλήθη κτέ.

'Αλλὰ καὶ παλαιογραφικῶς ἡ τοῦ ἄρ(α) παράλειψις εὐκόλως  
ἐξηγεῖται, ὑποτιθεμένου ὅτι ὁ ἀντιγραφεὺς ἐπίτηδες παρέλιπεν νομί-  
σας ἡμαρτημένην ἐπανάληψιν τῆς ἀρκτικῆς συλλαβῆς τῆς ἀμέσως  
ἐπομένης λ. δρυθῶς (ἄρ-δρ).

Σημειωτέον δ' ὅτι καὶ ὁ Dareste ἐν τῇ γαλλ. μεταφράσει (σ.  
5 § 11) οὐ μόνον τό: οὐκ δρυθῶς βουλευόμενος, ὥσπερ ἡμεῖς, ἀλλὰ  
καὶ τό: δργιζόμενος ἐκείνῳ, ἀμφότερα ἐκλαμβάνει ὡς συμπεράσματα  
τοῦ: ἀπεκρίνατο. . . οὐ οὐδὲν πονηρὸν ἐγκαλεῖ, διὸ καὶ ὡς ἔξης μετα-  
φράζει: Quand, à l' instant même, Dinias lui demanda s'

(1) "Ορ. κατωτ. ὑπὸ τὴν § 26 τὸν λόγον δι': ὃν διορθοῦντες ἐνταῦθα ἀντὶ τοῦ  
ταῦτα ἀναγινώσκομεν: ταύτας".



il avait quelque grief contre nous ou contre notre père, il répondit . . qu' il n' avait aucun reproche à faire, témoignant par là qu' il agissait ainsi par ressentiment contre Diniās, ce qui n' était pas raisonnable.

Ως βλέπει ἔκαστος τὸ ὁ. μαρτυρεῖν ἐνταῦθα νοοῦμεν ως δηλοῦν δτι αὐτὸς περὶ ἔχυτοῦ δ Κλεώνυμος ἐμαρτύρησεν, ἦ, ως λέγομεν σήμερον, ώμολόγησεν, δτι τὰς διαθήκας δργιζόμενος διέθετο. Ὁρθῶς δ' δ Wyse ἐν τῇ πολυωφελεστάτῃ ὅντως ἐρμηνευτικῇ ἐκδόσει αὐτοῦ (σ. 196) παραβάλλει τοῦτο πρὸς τὸ τοῦ Δημοσθ. πρ. Πανταίν. § 18: οὐ τοίνυν μόνον ἡμῖν εἰσὶν οὗτοι μαρτυρεῖς . . ἀλλὰ καὶ Πανταίνετος αὐτός. δτε γὰρ λαγχάνων Εὐέργητην δικῆν εἴασεν ἐμέ, τότ' ἐμαρτύρει πρὸς ἐμ' αὐτῷ μηδὲν ἔγκλημ' ὑπόλοιπον εἶναι.

§ 26: Καίτοι σκοπεῖτε καὶ ἐντεῦθεν τὴν ἀναισχυντίαν αὐτῶν, οἵτινες ταύτας τὰς διαθήκας ἀξιοῦσιν εἶναι κυρίας, ἃς δμολογοῦσι μηδὲ αὐτὸν τὸν διαθέμενον ταῦτα δρθῶς ἔχειν ἥγεισθαι κτέ.

Πρῶτος δ Mai (1815) μετὰ δ' αὐτὸν καὶ δ Scheibe καὶ δ Buermann καὶ δ Thalheim τὴν μετὰ τὸ διαθέμενον ἀντων. ταῦτα ἐνέκλεισαν ἐν ἀγκύλαις, καθὰ δὲ δ τελευταῖς τῶν ἐκδοτῶν τούτων διδάσκει ἐν ταῖς Ὑποσημειώσ., καὶ δ Meutzner ἀντὶ τοῦ ταῦτα ἔκαστε: τὰ αὐτοῦ.

Τούναντίον δ τε Schömann καὶ δ Wyse ἀνέγκλητον νομίζοντες τηροῦσι τὴν παραδεδομένην γραφήν.

Καὶ ἡμῖν ὡσαύτως τὸ ταῦτα προσπίπτει πως ὑποπτον, εἰ καὶ ἀνωτέρω ἐπίσης ἀπαντᾷ (§ 11): καὶ ἐμαρτύρησεν ως δργιζόμενος ἔκείνῳ . . ταῦτα διέθετο. Ἀλλ' ἐπειδὴ οὔτ' ἔκει, οὔτ' ἐνταῦθα, ἔτι δλιγάτερον μάλιστα, τὸ ταῦτα εὐαρμοστεῖ (διότι οὐδαμῶς οὐδαμόθεν φαίνεται τίνα τὰ ὑπὸ τῆς δεικτ. ἀντωνυμίας δεικνύμενα), νομίζομεν δτι δν ἐν μόνον γράμμα ἐκπεσὸν προσθῶμεν, πάντα καλῶς ἔξουσι. Διὸ ἐνταῦθα μὲν ἀναγινώσκομεν: τὸν διαθέμενον ταύτας, ἐν δὲ § 11: ταύτας διέθετο.

Ὑπὲρ τῆς εἰκασίας δ' ἡμῶν ταύτης συνηγορεῖ αὐτὸς δ Ισαίος, πλέον ἡ ἀπαξ ἐν αὐτῷ τούτῳ τῷ π. τ. Κλεων. ολήρ. λόγῳ, δμοιότατα λέγων. § 11: τὰς διαθήκας ταύτας διέθετο. § 15: Δεινὰ πολεμῶν ταύτας τὰς διαθήκας διέθετο. § 26: ταύτας τὰς διαθήκας



ἀξιοῦσιν εἶναι κυρίας. § 30: διε τὰς διαθήκας ταύτας ἐποιήσατο.  
 § 35: τίς ἀν ὑμῶν ταύτας εἶναι κυρίας τὰς διαθήκας ψηφίσαιτο.  
 § 48: ὅσῳ γάρ ἀν... πειρῶνται πείθειν ὑμᾶς ὡς ἐκεῖνος διέθετο ταύτας τὰς διαθήκας. Πρόβλ. ἔτι § 21: δικαίως ἀν δήπου τὰς τοιαύτας διαθήκας ἀκύρους ποιήσαιτε.

Οὐδὲν δὲ βλάπτει ἡ ἐπαγάληψις τοῦ ταύτας ἐν τῷ ὑποκειμένῳ ἥμιν χωρίῳ τούναντίον εὔτονώτερον τὸν λόγον καθίστησιν, ἐν ἀρχῇ μὲν προτασσόμενον, εἰς τὸ τέλος δ' ἐπιτασσόμενον αὖθις. Πρόβλ. § 48: ταῦτα λέγοντες... καὶ ταῦτα πάντα λέγοντες.

§ 32: *Kai* ὡς ἀληθῆ λέγω, κάλει μάρτυρας.

Οὕτως, ἄνευ τοῦ ἀρθρ. τούς, οὐ μόνον ἐνταῦθα, ἀλλὰ καὶ ἀνωτέρῳ, εἰς τὸ τέλος τῆς § 16 ἀναγινώσκεται: καὶ τούτων μοι κάλει μάρτυρας. Καὶ ἐν μὲν τῷ δευτέρῳ τῶν χωρίων τούτων δ' Schömann τισὶ τῶν κωδίκων ἀκολουθῶν, τὸ ἀρθρον προσέθετο, ὥσπερ καὶ δὲ Βεκκῆρος πρότερον, ἀλλ' οἱ νεώτεροι ἐκδόται πάντες τῷ Κριψικῷ λεγομένῳ κώδικι (A) καὶ τῷ Ἀμβροσιανῷ (Q) στοιχοῦντες, ἀμφότερα ἄνευ τοῦ ἀρθρου ἐξέδοσαν.

Ἡμεῖς τῷ Schömann ἀνενδοιάστως πειθόμενοι (αὐτόθ. σ. 190), δοξάζομεν σὺν αὐτῷ, διε τὸ ἀρθρον τοὺς μάρτυρας plane necessarium δν, ἐξ δλιγωρίας ἢ ἀβλεψίας παρελείφθη ὑπὸ τῶν βιβλιογράφων. Σημειωτέον δ' διε, καθὰ ἐπικαίρως παρατηρεῖ δ' Wyse (σ. 201) ἐν τῷ ἀρίστῳ τῶν κωδίκων, τῷ Κριψικῷ, ἐν τῷ κυριωτάτῳ σφαλμάτῳ εἶνε ἡ παράλεψις τῶν μικρῶν λέξεων, διε δ' ἐν μόνῳ τῷ Ἰσαίῳ τὸ ἀρθρον ἐλλείπον, διὰ χειρὸς μὲν τοῦ πρώτου διορθωτοῦ τοῦ X'/φου (A 1) 19κις προστέθειται, 17κις δὲ ὑπὸ τῶν νέων τέρων κριτικῶν. Ἐπίσης παρατηρεῖ δὲ λογιώτατος Ζυγῆρ, διε ἐν τῷ σώματι τῶν Δημοσθενείων λόγων οὐδεμίᾳ ἀλλῃ ἐκφορὰ εὑρέθη πλὴν τῆς κρατούσης συνάρθρου: κάλει... τοὺς μάρτυρας (1).

Ἄλλὰ καὶ ἄνευ τούτων, αὐτὴ καθ' ἐαυτὴν ἡ ἐκφρασις κάλει μάρτυρας τοσοῦτον εἶνε φανερῶς πλημμελής καὶ ἀνόητος, δοσον καὶ αἱ ἐξῆς παραπλήσιοις καὶ ὡς εἰπεῖν στερεότυποι, εἰ ἀνάρθρως ἐξεφέ-

(1) Ἡμεῖς διμως εῦρομεν ἀπαξ ἐν τῷ κ. Μειδ. § 174 (ἔκδ. Dindorff 1851) καὶ τὴν ἐλλιπὴ γραφὴν: κάλει μοι καὶ τούτων μάρτυρας, ἀντὶ τῆς πλήρους (§ 121): κάλει μοι καὶ τούτων τοὺς μάρτυρας. Ἐπίσης ἐν τῷ πρ. Εύδουλιδ. § 27: κάλει καὶ τούτων μάρτυρας.



οντο : ἀνάγνωσθι μαρτυρίας ἢ νόμου — ἀναγίνωσκε μαρτυρίαν ἢ νόμον — λαβὲ μαρτυρίαν ἢ νόμον — λέγε μαρτυρίας — λέγε δόγματα, ψήφισμα, γραφὴν — φέρε καιάλογον, διαμαρτυρίαν καὶ μυρία ἄλλα, ἀντὶ τῶν ώρισμένως ἀεὶ καὶ μετὰ τοῦ ἀρθροῦ ἐκφερομένων, ὃν βρέθουσι τὰ κείμενα τῶν ῥητόρων. Προσθῶμεν δ' εἰς ταῦτα ὅτι ὕσπερ αἱ πιγραφαὶ *Μάρτυρες*, *Μαρτυρίαι*, *Νόμος* οὐ λίαν σπανίως τέλεον λλείπουσιν (1) ἢ ἡμαρτημένως καταχωρίζονται, (2) οὕτως ἐπίσης εν τοῖς νῦν σωζομένοις ἀντιγράφοις τῶν ῥητόρων ἢ δλως ἐλλείπει (3) ἢ εἶνε ἡκρωτηριασμένη (4) ἢ πολλάκις μονολεκτικῶς μόνον ἐκφέρεται ἢ τοῦ λέγοντος ἐντολὴ πρὸς κλῆσιν τῶν δεδηλωμένων μαρτύρων ἢ ἀνάγνωσιν τῶν προσκομιζομένων ἐγγράφων. (5).

Τὰ δ' εὐάριθμα χωρία, ἐν οἷς ἀπαντᾶ ἢ ἀνευ τοῦ ἀρθροῦ ἐκφορὰ τῆς προσκλήσεως κάλει μάρτυρας καὶ εἰς ἢ παραπέμπουσιν οἱ ἐκδόται, εἰσὶ τάδε: Λυσ. κ. Ἀγοράτ. § 66, π. δημ. ἀδικτημ. §§ 2, 3, 9. ὑπ. Πολυστρ. § 26. — Ἰσοκρ. Τραπεζ. §§ 12, 16. πρ. Καλλίμαχ. §§ 8, 54. — Ἀντιφ. π. τ. Ἡρώδ. φον. §§ 35, 56. Τούτοις δὲ προσ-

(1) Οὕτω λ. χ. ἐν τῷ π. τ. Κλεων. κλ. λόγῳ § 32 ἢ ἐπιγραφὴ *Μάρτυρες* λείπει δλως ἀπὸ τῶν κωδ. ABQ, προστεθεῖσα ὑπὸ τοῦ Mai. Ὡσαύτως ἢ ἐπιγραφὴ *Νόμος* λείπει ἔτι καὶ νῦν ἀπὸ τοῦ π. τ. Μενεκλ. κλήρ. § 13 μὴ προστεθεῖσα.

(2) Ὁμοίως, ἐπὶ παραδείγματι, ἐν τῷ Δημοσθ. πρ. Σπουδίαν § 18 κακῶς νῦν κεῖται: *Μάρτυρες* ἀντὶ *Μαρτυρίαι*, τοῦ ἀντιγραφέως πλανηθέντος ἐκ τῶν ἐπίσης ἡμαρτημένως ἐν τῷ ἀμέσως ἡγουμένῳ στίχῳ ἀναγινωσκομένων: τῶν μαρτύρων ἀκούσατε. λέγε, ἀντί: τῶν μαρτυριῶν ἀκούσατε, ὡς σαφῶς μαρτυρεῖ τὸ λέγε, ἀείποτε δηλοῦν ὅτι πρόκειται περὶ ἀναγνώσεως μαρτυρίας, νόμου, προσκλήσεως, διαμαρτυρίας καὶ τῶν τοιούτων. Πρβλ. αὐτόθι. §§ 10, 28. κ. Τιμοκρ. §§ 41, 44, 53 καὶ ἐπ. ὡς ἐπίσης ὅπου τὸ λέγε ἀπαντᾶ ἐν τοῖς ἄλλοις λόγοις τοῦ ῥήτορος.

Ἐπίσης ἐν τῷ κ. Εὐέργ. κ. Μνησιθ. § 44 κακῶς νῦν ἀναγινώσκεται *Μαρτυρίαι*, ἐν ᾧ διαρρήδην ὁ ῥήτωρ λέγει ὅτι μάρτυρας παρέξεται.

(3) Εἰ καὶ περιττὰ τὰ παραδείγματα, διότι πάμπολλά εἰσιν. δμως δρ. Δημοσθ. π. Ἀφοθ. § 39. πρ. Ἀπατούρ. § 3, πρ. Πανταίν. § 8, πρ. Βοιωτ. π. τ. ὄνομ. §§ 5, 19, 24 κλ. πρ. Βοιωτ. π. τ. προικ. §§ 7, 15, 18 καὶ πλειστάκις ἄλλαχοῦ ἐν τε τούτῳ καὶ τοῖς ἄλλοις τῶν Δημοσθένους καὶ τῶν ἄλλων ῥητόρων λόγοις.

(4) Ὡσπερ λ. χ. ἐν τῷ Λυσ. ὑπ. τ. Ἀριστοφ. γρημ. § 59, κ. Ἀγοράτ. § 81 (ἐκδ. μείζ. Thalheim) Ἀντιφ. π. τ. Ἡρώδ. φόν. §§ 61, 83. π. τ. Χορευτ. § 15 (ἐκδ. Blass 1892).

(5) Ὡς γνωστὸν δὲ ἡ μὲν πρὸς ἀνάγνωσιν ἐντολὴ ἐδίδοτο τῷ γραμματεῖ τοῦ δικαστηρίου (Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. κεφ. 67. 3) ἡ δὲ πρὸς κλῆσιν τῶν μαρτύρων τῷ δικαστικῷ κήρυκι (Δημοσθ. κ. Θεοκρ. § 42. Αἰσχ. π. Παραπρεσ. § 36) ἔχοντι καὶ ἄλλα καθήκοντα (Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. κεφ. 64. 3, 66. 1, 68. 4, 69. 1).



τίθεμεν καὶ ἡμεῖς ἔτερα δύο δημοσθενικὰ χωρία, τὸ μὲν ἐκ τοῦ πρ. Μειδ. § 174, τὸ δὲ ἐκ τοῦ πρ. Εὐδουλίδ. § 27. Σημειωτέον δὲ περὶ ἑνὸς τούτων, τοῦ Ἰσοκράτ. Τραπεζ. § 12, δτὶ καθὰ παρατηρεῖ ὁ ἡμέτερος Κοράῆς (1) ἀντὶ τοῦ: κάλει τούτων μάρτυρας, ἐν τῷ ὑπὸ Διογυσίου τοῦ Ἀλικαρνασσέως παρατιθεμένῳ ἀποσπάσματι ἀναγινώσκεται: καὶ μοι ἀνάβητε τούτων μάρτυρες, δπερ μηνύει δτὶ ἐν τῷ φῶτο ὁ Διογύσιος παλαιοτέρῳ ἀντιγράφῳ ἡ γραφὴ αὕτη καὶ οὐχὶ ἡ παραδοθεῖσα ἡμῖν ἔκειτο.

Ἐκ τούτων πάντων τί συνάγομεν;

“Οτι πρῶτον αἱ περὶ ὧν ἡμῖν ὁ λόγος συγηθέσταται ῥήσεις ἢ ἀμελῶς πολλάκις ὑπ’ αὐτῶν τῶν ῥητόρων ἐγράφοντο ἢ καὶ παρελειποντο ὅλως ἐνίστε, οἰκεῖαι καὶ γνωριμώταται οὖσαι τοῖς πᾶσιν καὶ δῆ, ως εἴπομεν, στερεότυποι, δυνάμεναι ν’ ἀναπληρῶνται προχείρως ἐκάστοτε καὶ διὰ μιᾶς μόνον λέξεως οἷον κάλει, λέγε, ἀνάγνωσθι κλ. ἢ καὶ διὰ νεύματος τοῦ λέγοντος ἀπλῶς· οὕτω μάλιστα νομίζομεν ἐξηγεῖται ἡ ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς ἀντιγράφοις παρατηρουμένῃ τελείᾳ πολλάκις ἐλλειψις αὐτῶν. Εἰτα δ’ δτὶ τοιούτων δηντῶν τῶν παλαιοτάτων ἀρχετύπων, οἱ μεταγενέστεροι διασκευασταὶ καὶ βιβλιογράφοι προθυμούμενοι ν’ ἀποδείξωσι τελειότερον τὸν λόγον, πολλάκις προσετίθεσαν οἶκοθεν τὰ ἐλλείποντα, δόηγούμενοι μάλιστα ὑπὸ τῆς οἰκείας ἐκάστῳ ῥήτορι χρήσεως, οἷα ἐν τοῖς νῦν σφιζομένοις X’/φοις βλέπομεν ταῦτα. Ἐπειδὴ δὲ ἡ κρατοῦσα παρὰ πᾶσι τοῖς ῥήτορσιν ἐκφορὰ εἶνε ἡ σύναρθρος: κάλει τοὺς μάρτυρας, οὐδεὶς δὲ λόγος οὔτε γραμματικὸς οὔτε ἔρμηνευτικὸς δικαιολογεῖ τὸ παράπαν τὴν ἐλλειψιν τοῦ ἄρθρου, πάντως ἀναγκαῖον δυτος, ἡμεῖς τούλαχιστον ἀνεγδοιάστως ἀποφαινόμεθα, δτὶ, δπου τὸ ἄρθρον ἐλλείπει, καὶ δῆ ἀρα καὶ ἐν τοῖς περὶ ὧν ἡμῖν ὁ λόγος δύο καὶ μόνοις χωρίοις τοῦ Ἰσαίου, δφείλομεν ως τάχιστα ν’ ἀποκαταστήσωμεν αὐτό.

§ 45: ἐπειδὴ δὲ τῷ Ξενοκλεῖ ἡγγύα δὲ Ἐνδιος τὴν ἀδελφιδῆτον, ἐπέτρεψας <ἄν>, ὦ Νικόδημε, τὴν ἐκ τῆς ἐγγυητῆς τῷ Πύρρῳ γεγενημένην ως ἐξ ἐταίρας ἔκείνῳ οὖσαν ἐγγυᾶσθαι;

Οὕτως: ἐπέτρεψας <ἄν>, κατὰ τὴν τοῦ Ἀλδου ἔκδοσιν, οἱ ἐκδό-

(1) Ἐν ἐκδ. Ἰσοκράτ. Μέρ. Β' σ. 260.



πι πάντες, πρὸ τοῦ Buermann, μετὰ δ' αὐτὸν καὶ ὁ Thalheim,  
ζὲ Buermann καὶ ὁ Wyse παραλείπουσιν δλως τὸν ἄν.

Καὶ καθ' ἡμᾶς ὑπάρχει τι ἐνθάδε σφαλμάτιον ἢ μᾶλλον παρά-  
νομός ομεν δ' δτι ἀρτιον τὸ χωρίον ἀποκαθίσταται δν ἀμέ-  
το τοῦ ἐπέτρεψας προσθῶμεν ἐκπεσὸν τὸ προσῆκον ἐρωτημα-  
χὲν μόριον: <πῶς> ἐπέτρεψας, ὁ Νικόδημε, κτέ. ὡς ἀκριβῶς  
χρὸν ἀνωτέρω κεῖται § 40: φέρε γάρ, ὁ Νικόδημε, εἰ ἦσθα  
γνηώσ... τὴν ἀδελφὴν καὶ εἰ ἤδεις... πῶς ἐπέτρεψας... ἐπι-  
σασθαι τοῦ κλήρου κλ. Φιλεῖ δ' ὡς γνωστὸν τὰς ἐπαναλήψεις  
ἔχτωρ.

§ 47: οὔτε γάρ ἐπιτίμον ταῖς πρὸς τὸν ἀρχοντα εἰσαγγελίαις  
ιαν, οὐδὲ ἐν μηδεμίᾳ τῶν ψήφων οἱ εἰσαγγείλαντες μεταλά-  
σι, οὔτε προτανεῖα οὔτε παράστασις οὐδεμία τίθεται τῶν εἰσαγ-  
γελίων.

Οὕτω κατὰ τὰς ἐκδόσεις ἀπάσας. Ἐλλ' ἀρά γε ἔχει ἐν πᾶσιν  
ῶς τὸ χωρίον ἢ μὴ πρὸς τὸ τέλος ὑπολείπεται τι σφαλμάτιον;  
Καθ' ἡμᾶς ἀντὶ: οὐδεμία ἀναγνωστέον: οὐδεμιᾶ.

Ἀνεγνώσθη δὲ φαίνεται παλαιόθεν ἥδη κακῶς τὸ: οὐδεμιᾶ, συ-  
νέντεν ὑπὸ τοῦ ἀντιγραφέως πρὸς τὴν ἀμέσως ἡγουμένην λ: παρά-  
σις, ἐνῷ κατ' ἀλήθειαν καὶ ἡ νομικὴ ἐρμηνεία καὶ ἡ γεν. τῶν  
γγελιῶν κελεύουσιν ν' ἀναγνῶμεν: οὐδεμιᾶ.. τῶν εἰσαγγελιῶν.  
Περὶ τῶν πρὸς τὸν Ἀρχοντα εἰσαγγελιῶν τούτων, αἷς οὔτε ἐπι-  
τίμον ἐπεσιν, οὔτε προτανεῖα οὔτε παράστασις τίθεται, διελάδομεν  
§. 112 ἐπ. τῶν Συμβολῶν εἰς τὸ Ἀττ. Δίκαιον (ἐν Ἀθηνᾷ τόμ.  
τ. 1 ἐπ.) ἐρμηνεύοντες τὴν λ. Εἰσαγγελία τοῦ Κανταδρίγ. Λεξι-  
αὐτόθι δὲ διεξηγούμεθα καὶ πῶς, καθ' ἡμᾶς, ἀδικήματά τινα  
ἢ τὸν νόμον διὰ γραφῶν πρὸς τὸν Ἀρχοντα διωκόμενα (Ἀριστοτ.  
Πολ. κεφ. 56.6) κατήντησαν βαθμηδὸν διὰ τῆς αὐθαιρέτου  
τικῆς ἐρμηνείας νὰ διώκωνται δι' εἰσαγγελίας· περὶ τούτων δ'  
ῶς εἶνε ὁ λόγος ἐν τῷ ὑποκειμένῳ ἡμῖν χωρίῳ.

Ἐπι κατάχρησις δ' αὗτη ἔτι μᾶλλον ἐκορυφώθη ἐπὶ τῶν χρόνων  
Ὑπερείδου ἐν δικαίᾳ ἀγανακτήσει ἀναφωνοῦντος ἐν τῷ δ.  
§. 2: οὕτως ὑπὲρ μεγάλων ἀδικημάτων καὶ περιφανῶν αἱ  
γγελίαι τότε ἦσαν, νυνὶ δὲ τὸ γιγνόμενον ἐν τῇ πόλει πάνυ κατα-



γέλασιόν ἔστιν. Διομήδης μὲν καὶ Ἐντίδωρος διμέτοικος εἰσαγγέλλονται ώς πλίονος μισθοῦντες τὰς αὐλητρίδας ἢ δικόμος κελεύει... Εὐξένιππος δέ νπέρ τῶν ἐνυπνίων ὡν φησιν ἔορακέναι τῶν οὐδεμία δήπου τῶν αἰτιῶν τούτων οὐδὲν κοιτωνεῖ τῷ εἰσαγγελτικῷ νόμῳ.

\*Ἐπ. ἔτι δ. Λυκόφρ. § 12.

Ἐντεῦθεν δέ ἐπίσης γίνεται δῆλον, ὅτι ἡ περὶ ἣς δικόμος κατάχρησις προύκυψεν ἐκ τῆς ὑπεράγαν εὔρείας ἐρμηνείας τοῦ εἰσαγγελτικοῦ νόμου.

§ 48. Κεφάλαιον δέ τῶν εἰρημένων, φῶν πάντας ὑμᾶς προσέχειν δεῖ τὸν νοῦν· δοσῷ γὰρ ἂν ταῦτα λέγοντες ἀποφαίνωσι καὶ πειρῶνται πείθειν ὑμᾶς ώς ἐκεῖνος διέθετο ταύτας τὰς διαθήκας... καὶ ταῦτα πάντα λέγοντες καὶ δισχυριζόμενοι μηδέτερον ἀποφαίνωσι μήθ' ώς ἐγγυτέρω τῷ γένει προσήκουσι μήθ' ώς οἰκειότερον ἡμῶν πρὸς Κλεώνυμον διέκειντο, ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε ὅτι ἐκείνους κατηγοροῦσιν κτέ.

Ταῦτα λέγουσιν οἱ ἐνάγοντες, ὅμα μὲν διὰ βραχέων ἀνακεφαλαιοῦντες πάντα τὰ ἐπιχειρήματα τῶν ἀντιδίκων, ὅμα δὲ καὶ ἀνασκευάζοντες αὐτά.

Τὰ ἐν ἀρχῇ: δοσῷ γὰρ ἂν ταῦτα λέγοντες ἀποφαίνωσι ἐσφαλμένα ὑποληφθέντα, παρέσχον χώραν εἰς πολλὰς εἰκασίας. Οὕτω πρῶτος διορθαίσας διττῶς περὶ αὐτῶν ἥκασεν, ὅτι τουτέστιν ἀναγνωστέον ἡ: <ἐν> δοσῷ, ἀπαλείφοντες τά: ταῦτα λέγοντες ἀποφαίνωσι καὶ ἡ: δοσῷ γὰρ ἂν <μᾶλλον>, πάλιν ἀπαλείφοντες τά: ταῦτα λέγοντες. Τούτῳ δέ ἐν μέρει ἀκολουθῶν καὶ δι Buermann ἥκασεν: δοσῷ γὰρ ἂν <μᾶλλον ἀεὶ> ταῦτά, μεταβάλλων, ώς βλέπομεν, καὶ τὸ ταῦτα εἰς: ταῦτά, ώς δλως ἀσχετον δν πρὸς τὰ ἡγούμενα, ἐπικαλούμενος δὲ πρὸς τοῦτο καὶ τὴν γνώμην τοῦ μεγάλου Κοδήτου, ἐπίσης περὶ τοῦ ταῦτα λέγοντες ἀποφηνομένου ὅτι εἰσὶν ἐφθαρμένα (Hermes XIX σ. 326).

Ο Schömann, περὶ τοῦ δοσῷ μόνον ἀμφιβάλλων, ἀντ' αὐτοῦ ἥκασεν: ἐν φῶ «ut haec sit structura»: ἐνθυμεῖσθε ὅτι, ἐν φῷ ἂν ἀποφαίνωσιν - ἐκείνους κατηγοροῦσιν». Ο Thalheim δὲ τὸ μὲν δοσῷ ἐτήρησε, τὸ δὲ ταῦτα, δλως ἐξαλείφων, ἀντ' αὐτοῦ ἥκασεν ὅμα καὶ κατεχώρισεν ἐν τῷ ἐδάφει πλείω: δοσῷ γὰρ ἂν πλείω λέγοντες κτέ



‘Ο Wyse τέλος τηρεῖ μὲν ἀναλλοίωτον τὴν παραδεδομένην γραφήν, διβελτίων διμως καὶ οὕτος ώς ἐφθαρμένα τά: δσω γὰρ ἂν ταῦτα λέγοντες ἀποφαίνωσι, ἀντ’ αὐτῶν εἰκάζει διερωτώμενος: Quidni δσοι γὰρ ἂν τάναντία λέγοντες ἀναβαίνωσι?

Καὶ ταῦτα μὲν ἐπιφανέστατοι κρίτικοι ἀποφαίνονται, ἡμεῖς δ’ διμως περὶ μὲν τοῦ δσω ὑπὸ τοῦ Scheibe διδασκόμενοι (1), περὶ δὲ τοῦ ταῦτα τῷ Ἰσαίᾳ μάλιστα πειθόμενοι, νομίζομεν ὅτι ἀμφότερα καλῶς τε καὶ ὑγιῶς ἔχουσι. Τῷ δοτι ἡ δοτ. δσω, ώς διδάσκουσιν αἱ ὑπὸ τοῦ Scheibe παρατιθέμεναι παραπομπά, οὐ μόνον καθ’ ἔαυτὴν ἔχει δρθῶς, ἀλλὰ καὶ τελέως ἀρμόζει ἐνταῦθα, σημαίνουσα ὅτι καὶ παρ’ ἡμῖν σήμερον τὰ ἐν δσω ἢ ἐφ’ δσον ἢ τὸ τῶν γάλλων tantqne(2). “Οσον ἀφορᾶ δὲ εἰς τὴν δεικτ. ἀντ. ταῦτα, πλὴν ὅτι οὐδὲν μέγα σημαίνει ἀν τῶν δεικνυμένων προτάσσηται, εὐθὺς παραχρῆμα ἐν καθ’ ἐν εἰδικῶς ἐπιφερομένων (3): ώς (—ὅτι δῆλον ὅτι) ἐκεῖνος διέθετο ταύτας τὰς διαθήκας κτέ. (4) αὐτὸς δ Ἰσαίος ἐξ “Ἄδου ώς εἰπεῖν

(1) Τάδε παρατηρεῖ ὁ σοφὸς ἀνὴρ ἐν Praef. Grit. σ. XV: δσω] Cave mutare animum inducas. «cfr. Ellendt. lex. Soph. 2 p. 378. Intpp. ad Thucyd. 6. 89». Turr. Adde Lysiae or. 4 § 13. Herod. V. 49 κτέ. Ηρός ταῦτα βεβαίως στρέφεται ἡ τοῦ Wyse ἀπορητικὴ παρατίρησις (αὐτόθ. σ. 230: ‘It is strange that any one should ever have thought the text adequately defended by references to Ellendt,’ Lex Soph. s. v. δσος, Thuc. 6. 89. 6, 92. 5. 40, Lys. 4. 13».

(2) ‘Ο Dareste ἀπεμακρύνθη μικρὸν τῆς διανοίας τοῦ ῥήτορος μεταφράζων: Quand ces hommes entreprennent de vous prouver.. quand avec tous leurs discours et toutes leurs affirmations ils ne prouvent etc. Νομίζομεν δ’ ὅτι ὡδέ πως θὰ ἐλεγέ τις ἀχριβέστερον: Tant que ces hommes entreprennent de vous prouver... et tout cela disant et prétendant, ils ne prouvent etc.

(3) Σημειούσθω δ’ ἄλλως ὅτι οὐδὲν τούτων εἶνε νέον, ἀλλὰ πάντα ἐν κεφαλαιψ ὑπόμνησις τῶν ἡδη ἐν τοῖς ἐμπροσθεν ἐκτεθέντων καὶ ἀνασκευασθέντων ἐπιχειρημάτων τῶν ἀντιδίκων.

(4) Πρβλ. νεώτερον παράδειγμα Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. Κεφ. 9. 1: δοκεῖ δὲ τῆς Σόλωνος πολιτείας τρία ταῦτ’ εἶναι τὰ δημοτικώτατα πρῶτον κτέ. “Ομως δὲ σπεύσωμεν νὰ προσθῶμεν ὅτι καὶ ἐνταῦθα τὸ ταῦτα ἀπεδοκιμάσθη ὑπό τε τοῦ ἀοιδίμου Blass (ἔκδ. 4η App. σ. 124: falsum est ταῦτα pro τάδε; delere rectius videtur quam mutare) καὶ ἄλλων ἐπιφανεστάτων φιλολόγων ἐν ταῖς ἐκδόσεσιν αὐτῶν, τῶν Herwerden-van Leeuwen καὶ τῶν Kaibel-Wilamowitz. Ὁ Kaibel 144 μάλιστα ἀντὶ τοῦ τρία ταῦτ’ (α) καὶ γράσε: τρία πάντων. Τούνανίον ὁ Kenyon (ἀκαδ. ἔκδ. Βερολ. 1903), ὁ Sandys (ἔκδ. β’) καὶ ὁ Thalheim (ἔκδ.



μετακαλούμενος μαρτυρεῖ καὶ βοᾷ ὅτι τὸ ταῦτα οὐ μόνον ὑπ' αὐτοῦ ἐγράφη, ἀλλὰ καὶ κάλλιστα ἔχει, διὸ καὶ αὐθις ἐπαναλαμβάνει αὐτὸν ἐπιδεικτικῶς: δσῳ γὰρ ἀν ταῦτα λέγοντες . . . πειρῶνται πείθειν ὑμᾶς ως ἐκεῖνος διέθετο . . . καὶ ταῦτα πάντα λέγοντες . . . μηδέτερον ἀποφαίνωσιν . . . ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε ὅτι ἐκείνου καὶ γοργοῦσι κτέ.

Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως· τοῦτο δὲ μόνον προστίθεμεν ὅτι ἀντὶ τῶν ἐν ἀρχῇ τῆς § 48: προσέχειν δεῖ τὸν νοῦν προτιμῶμεν ν' ἀναγνῶμεν, συμφώνως τῷ κώδ. 2: δεῖ προσέχειν τὸν νοῦν.

§ 51: Πάντων γὰρ ἀν εἴη δεινότατον, εἰ τῶν ἀντιδίκων γιγνωσκόντων ὑμᾶς δίκαιον εἶναι τὸ μέρος αὐτῶν λαβεῖν, ὑμεῖς ἀπαρταντοὺς ἔχειν ψηφίσαισθε (1) κτέ.

Καθὰ ἐν § 16 περὶ τῶν ἐναγομένων λέγεται, οἱ τούτων φίλοι καὶ Κηφίσανδρος παρεμβαίνοντες ἡξίουν νείμασθαι τὴν οὐσίαν καὶ τὸ τρίτον μέρος ἀπάντων τῶν Κλεωνύμου ἔχειν τοὺς λέγοντας. Οὗτοι δ' αὐθις ἐν § 28 ἐπαναλαμβάνουσιν: ὅτι ὁ τούτων οἰκεῖος Κηφίσανδρος δίκαιον ἡγεῖτο εἶναι μέρος ἐκαστον ὑμῶν ἔχειν τῆς οὐσίας. Λέγουσι δ' οἱ αὐτοὶ ἐν ἀρχῇ μὲν τοῦ λόγου § 2 ὅτι οἱ τῶν ἀντιδίκων οἰκεῖοι καὶ προσήκοντες ἡξιώσαν αὐτοὺς καὶ τῶν δμολογουμένων, ὃν Κλεώνυμος κατέλιπεν, αὐτοῖς τούτων ισομοιρῆσαι, εἰτα δ' αὐθις ἐν § 35 ὅτι τὰς διαθήκας αὐτοὶ οἱ ἀντίδικοι ἔργῳ λύουσιν ἐθέλοντες ἥμīν ισομοιρῆσαι τῆς οὐσίας.

Κατὰ ταῦτα τὰ ἐν τῷ ὑποκειμένῳ ὑμῖν χωρίῳ ἀναγινωσκόμενα: δίκαιον εἶναι τὸ μέρος αὐτῶν λαβεῖν δὲν δύνανται νὰ ἔχωσιν ἢ ἢ καὶ τάνωτέρῳ παρατιθέμενα χωρίᾳ σαφῶς ἐμφανίζουσιν ἔννοιαν, τὴν διανομὴν δῆλον ὅτι τοῦ κλήρου εἰς τρία ίσα μέρη καὶ τὴν παροχὴν τοῦ τρίτου μέρους εἰς τοὺς λέγοντας. Ἄλλ' ἀρά γε δρθῶς ταῦτα ἔχουσιν ἢ μὴ μᾶλλον εἰσὶν ἐφθαρμένα;

Καθ' ὑμᾶς (καίτοι ἐξ ὧν πρὸ δρθαλμῶν ἐκδόσεων ἔχομεν οὐδένα

1909) τηροῦσι τὴν παραδεδομένην γραφήν. Πρόβλ. ἔτι Ισ. π. τ. Μενεκλ. κλ. § 8: ἐδεῖτο οὖν ὑμῶν δοῦναι χάριν ταύτην αὐτῷ, ἐκδοῦναι ἄλλῳ αὐτὴν κτέ.

(1) Οὖτε ὁ Scheibe, ὁ Buermann καὶ ὁ Wyse, καὶ κατωτέρῳ: ἡγήσαισθε - ἀξιώσατε, ἀκολουθοῦντες τῷ Βεικήρῳ, δν ἀποδοκιμάζει ὁ Schömann ὅτι contra libros et praeter necessitatem τὰς γραφὰς ταύτας εἰσήγαγεν. Ὁ δὲ Thalheim μόνον ἀντὶ ψηφίσεος ἔξεδωκε ψηφιεῖσθε, τὰ δ' ἄλλα ἀκολούθως τῇ παραδεδομένῃ γραφ: ἡγήσεοςθε - ἀξιώσετε.



τῶν κριτικῶν δρῶμεν τούτοις προσκρούσαντα) τὸ χωρίον περιφανῶς γοῦν. Πρῶτον διότι ἀδύνατον εἶναι νὰ εὑρεθῇ ἐν τοῖς συμφραζομένοις τὸ ὄνομα ἀνθ' οὐ νὴ ἐπαναληπτ. ἀντων. αὐτῶν τέθειται: αὐτῶν τινῶν. Εἰς τὸ ἐγγύτατον δὲ κείμενον ὄνομα: τῶν ἀντιδίκων κατ' οὐδένας τρόπον δύναται δρθῆσθαι ἀναφέρηται, διότι τὸ μέρος εἶναι οὐχὶ τῶν ἀντιδίκων, ἀλλὰ τοῦ αλήρου η τῆς οὐσίας τοῦ Κλεωνύμου. Ἡ ἀντων. ἄρα αὐτῶν βεβαίως ἔσφαλται.

Εἰτα δὲ διότι καὶ τὸ μετὰ τοῦ ἄρθρου φερόμενον: τὸ μέρος ἐπίσης παρέχει ὑπόνοιαν φθορᾶς. Τῷ δοντι, καίτοι τὸ ποσοστὸν τοῦ μέρους διὰ τοῦ ἄρθρου παρίσταται ὥρισμένον, δημοσ. κατ' ἀλήρθειαν μένει ἀόριστον. Καὶ τοῦτο ἄρα καθίστησι τὸ χωρίον ὅποπτον.

"Οθεν διορθοῦντες τὰ ἐφθαρμένα ταῦτα ἀναγινώσκομεν ὡδε: τὸ *ἴσον* μέρος αὐτοῖς λαβεῖν.

Οὕτω διαλάμπει, νομίζομεν, πλήρης καὶ ἀκέραιος η ἔννοια τοῦ γγραφέως: πάντων γὰρ ἀν εἴη δεινότατον, εἰ τῶν ἀντιδίκων γιγνώσκοντων ήμᾶς δίκαιον εἴραι τὸ *ἴσον* μέρος αὐτοῖς λαβεῖν, ὑμεῖς τοι τοῦτος ἔχειν ψηφίσαισθε(1).

Εἶναι παντὶ φανερὸν δτι τό: *ἴσον* μέρος αὐτοῖς λαβεῖν οὐδὲν λο εἶναι η ἀπλῶς παράφρασις τοῦ *ἴσομοιρῆσαι* τινὶ τινός, φ δις ἐν λόγῳ τούτῳ χρῆται δ ῥήτωρ, ἐν § 2: αὐτοῖς τούτων *ἴσομοιρῆσαι* καὶ ἐν § 35: *ἴσομοιρῆσαι* τῆς οὐσίας.

"Οτι τὸ αὐτοῖς εὐκόλως ἐδύνατο νὰ παραφθαρῇ εἰς αὐτῶν οὐδεὶς πιστεύομεν ἀντερεῖ προύκυψε δὲ πιθανώτατα ἐκ πλημμελοῦς ἀντιλήψεως τοῦ ἀντιγραφέως, συντάξαντος αὐτὸ πρὸς τὸ ἐγγύτατα κεί-

(1) 'O Dereste (αὐτόθ. σ. 14) ὡς ἔξῆς μεταφράζει τὸ περὶ οὐ ήμιν ὁ λόγος φρίον: Ce serait en effet une chose déplorable si, quand nos adversaires reconnaissent eux-mêmes qu'il est juste de nous faire une part de ces biens, vous alliez décider qu'ils auront tout. Ως βλέπειν ακαστος, βιαζόμενος τὸ γράμμα τοῦ πλημμελῶς ἔχοντος χωρίου, μεταφράζει ὡς εἰς πορίστως ἔχειτο: μέρος τούτων λαβεῖν. Κατὰ τὴν ὑφ' ήμῶν προτεινομένην διόριστην ὥδε πως ταῦτα μεταφραστέον: nous faire une part égale à la leur, οι ἀλλαχοῦ (§§ 2, 35) ὁ σοφὸς γάλλος μεταφράζει τὸ *ἴσομοιρῆσαι*.

Διασυχῶς στερούμεθα τῆς ἐν ἔτει 1901 ὑπὸ Fil. P Caccialanza μετὰ προλεπτικῶν καὶ σημειώσεων δημοσιευθείσης ἰταλικῆς μεταφράσεως τοῦ Ἰσαίου, ην μάνον τῆς ἐν Neue Jahrbücher σ. 66 ἐπ. τοῦ 1903 βιβλιογραφίας τοῦ κριτικωτάτου Φ. Βλασσίου γιγνώσκομεν.



μενον: ἀντιδίκων, εἰς δὲ ἔτι καὶ νῦν κακῶς ἀναφέρεται (1).

Ἡ δὲ παράλειψις τοῦ ἵσου φαίνεται ἀρχαιοτέρα τῶν νῦν σφιζομένων ἀντιγράφων, διότι καὶ ἐν αὐτοῖς ἐπίσης παραλείπεται (2).

Τῆς λ. μέρος ποιεῖται πολλάκις χρῆσιν δὲ ῥήτωρ ἐν τε τῷ παρόντι λόγῳ καὶ τοῖς ἄλλοις, μετὰ τοῦ ἀρθρου μὲν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἔστιν δὲ καὶ τοῦ ὁρίζοντος τὸ μέρος ἀριθμητικοῦ (3), σπανίως δὲ ἄνευ τοῦ ἀρθρου (4), δπου ἀορίστως ἢ περὶ γνωστοῦ ἥδη μέρους λέγει. Περὶ τούτων θὰ διαλάβωμεν ἐν τοῖς ἑξῆς σὺν Θεῷ ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ ἐκάστοτε, ὅσάκις ἀνάγκη παρίσταται.

## B'.

## ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΕΝΕΚΛΕΟΥΣ ΚΛΗΡΟΥ

## 1. ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΑ

Ἐν τῇ προτασσομένῃ τοῦ λόγου τούτου παλαιᾶ ὑποθέσει, οἱ διώκοντες λέγονται κατὰ πληθυντ. ἀριθμὸν ἀδελφοί, προστίθεται δὲ ὅτι δὲ λόγος οὗτος εἶνε ἐναντίος τῷ π. τ. Κλεωνύμ. κλήρου: ἐκεῖ μὲν γὰρ ὑπὲρ συγγενείας εἴπεν, ὃδε δὲ ὑπὲρ διαθήκης.

Τι κατὰ νοῦν εἶχεν δὲ τεχνικὸς λέγων ὅτι δὲ θετὸς υἱὸς ὑπὲρ διαθήκης ἀγωνίζεται ἡμεῖς ἀγνοοῦμεν, δημως δὲ ῥήτωρ δἰς διαρρήδην διαψεύδει αὐτὸν λέγων (§ 14): ἐμὲ ποιεῖται, οὐκ ἐν διαθήκαις . . . γράψας καὶ κατωτέρω (§ 44): ἀπέφηνα . . . οὐ λόγῳ οὐδὲ διαθήκῃ

(1) Τοιαῦτα, ἐκ γραμματικῆς ἀφομοιώσεως, ὡς λέγονται, σφάλματα τοῦ κώδ. Α παρατίθησιν ἵκανά ὁ Wyse ἐν σ. XXXIX τῆς Κριτ. Εἰσαγωγῆς, ἐπίσης δὲ παρετήρησε καὶ ὁ Buermann.

(2) Κατὰ τὸν Wyse, ἐπιμελέστατα μελετήσαντα τὰ κατὰ τοὺς κώδικας, ἐκ τῶν παμπόλλων παραλείψεων τοῦ κώδ. Α πλεῖσται κατὰ πᾶσαν πιθανότητα εἰς τὰ σφάλματα αὐτοῦ τοῦ ἀρχετύπου. "Ἐνθ' ἀνωτ. σ. XXXVI.

(3) "Ὀρ. π. τ. Κλων. κλ. § 16. Δικαιογ. κλ. §§ 6, 8, 16, 29. Φιλοκτ. κλ. § 46. Ἀπολλ. κλ. §§ 23, 24, 25. Ἀγν. κλ. § 23 κλ.

(4) "Ὀρ. π. τ. Κλεων. κλ. §§ 28, 35. Ἀπολλ. κλ. § 20 κλ.



τὴν ποίησιν γεγενημένην, ἀλλ' ἔργῳ κτέ. Σημειωτέον δι' ὅτι οὐδὲ καθ' ὑπόνοιαν συνάγεται ποθεν τοῦ λόγου ὅτι δὲ Μενεκλῆς κατέλιπε διαθήκην· ὅλως τούναντίον μάλιστα.

“Οσον ἀφορᾷ δὲ εἰς τὸν τῶν διωκόντων ἀδελφῶν ἀριθμόν, οὓς ὁ γραμματικὸς θέλει δύο τούλαχιστον (ἀδελφῶν ἀμφισβητησάντων τοῦ κλήρου) οἱ νεώτεροι ἐρμηνευταὶ ἀποφαίνονται ὅτι οὗτος ἐπλανήθη, διότι δὲ Μενεκλῆς ἕνα μόνον ἀδελφὸν κατέλιπε. Οὕτως δὲ Schömann (αὐτόθ. σ. 199) νομίζει ὅτι ὥφειλε μᾶλλον νὰ εἴπῃ ἀδελφοῦ ἀμφισβητήσαντος· nam unum Meneclis fratrem fuisse appareret εἰς § 21. Sed induxit fortasse gremmaticum nostrum, quod passim adversarios plurali numero designari videret, ut §§ 15, 17, 31, 33, 38. Nimis filius quoque adversarii, particeps quodammodo causae paternae, in iudicio aderat. Ταῦτα διδάσκει καὶ ὁ Jebb (1), κατηγορηματικώτερον μάλιστα, ἀποφαινόμενος ὅτι ἐκ μὲν τῆς § 21 δείκνυται ὅτι ἕνα μόνον ἀδελφὸν εἶχεν δὲ Μενεκλῆς, διὸ δὲ τοῦ ἐν § 38 ἀμφότεροι οὗτοι καὶ τῆς κατὰ πληθυντ. ἀριθμὸν ἐκφορᾶς δηλοῦνται δὲ μόνος ἀδελφὸς οὗτος καὶ δὲ τούτου υἱός. Τὴν αὐτὴν τῷ Schömann περὶ ἐνὸς ἀδελφοῦ γνώμην ἔχουσιν δὲ Wyse (αὐτόθ. σ. 237) ἔτι δὲ δὲ Scheibe καὶ δὲ Thalheim, ως δείκνυται ἐκ τῶν ἐν ταῖς ἐκδόσεσιν αὐτῶν γενεαλ. πινάκων, ώσαύτως δὲ δὲ Buermann, καθὰ δηλοῖ οὗτος ἐν ταῖς κριτ. ὑποσημειώσεσιν, ἐπίσης δὲ καὶ δὲ Moy (2), διδάσκοντες ὅτι δὲ Μενεκλῆς ἕνα μόνον ἀδελφὸν κατέλιπε, τὸν διώκοντα. Ό δὲ Dareste ἐν τῇ γαλλ. μεταφράσει (3) περὶ τοῦ διώκοντος ἀποφαίνεται ὅτι εἶνε ἐκ τῶν τοῦ Μενεκλέους ἀδελφῶν, ὅτι δὲ οὗτος ἀγωνίζεται οὐ μόνον ὑπὲρ ἑαυτοῦ, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τῆς ἀδελφῆς, τῆς ἀνεψιᾶς καὶ τοῦ ἀνεψιοῦ καὶ τῶν τέκνων αὐτῶν (§ 21) γεννηθέντων, ώς λέγει, μετὰ τὴν υἱοθεσίαν (4).

(1) Jebb, Att. Orators τόμ. B σ. 337 σημ. 1.

(2) Les Plaid. d' Isée σ. 147, 156.

(3) καὶ (4) Σελ. 19 καὶ σημ. 1. Σημειωτέον ὅτι τὰ τελευταῖα ταῦτα εἰσὶν ἀπλῶς εἰκασία τοῦ λογιωτάτου ἀνδρὸς, διότι οὐδαμοῦ τοῦ λόγου λέγεται ὅτι οἱ ἐκ πλαγίου συγγενεῖς οὗτοι, μνημονευόμενοι ἐν § 21, ἐγέννησαν τέκνα μετὰ τὴν υἱοθεσίαν, οὐδὲ ὅτι δὲ τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς ἀγωνίζεται καὶ ὑπὲρ αὐτῶν· φαίνεται δὲ ὅτι εἰς τὴν εἰκασίαν ταύτην προῆλθεν ἐκ τῆς ἐν § 21 φράσεως: ἀλλὰ τὴν ἀρχὴν οὐκ ἐγένετο αὐτῷ



Πρὸς ταῦτα παρατηροῦμεν ὅτι, κατὰ τὸν νόμον, μόνον ἀδελφοὶ γῆ τετελευτηκότων ἀδελφῶν παῖδες ἐδύγαντο γὰρ ὥσι διώκοντες ἐν τῇ δίκῃ ταύτῃ, ἀποκλείοντες τῆς ἐξ ἀδιαθέτου διαδοχῆς πάντας τοὺς ἐν τῇ § 21 μνημονευομένους ἑτέρους ἐκ πλαγίου συγγενεῖς τοῦ Μενεκλέους, τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ δῆλον ὅτι, τὴν ἀνεψιὰν (ἐξαδέλφηγ) καὶ τὸν ἀνεψιὸν (ἐξάδελφον), περὶ ων ἄλλως μικρὸν κατωτέρῳ προστίθεται (§ 22) ὅτι ἦν οὐδεὶς ἄλλος συγγενὴς αὐτῷ πλὴν τούτων. Ταῦτὸ δ' ως εἰκὸς δητέον καὶ περὶ τοῦ υἱαῦ (§§ 10, 21) τοῦ διώκοντος, ἐπίσης ἀποκλειομένου ὑπὸ τοῦ ἔαυτοῦ πατρός. Τούτων δ' οὗτως ἔχόντων φθάνομεν εἰς δὲ καὶ ὁ Schömann καὶ οἱ μετ' αὐτὸν λογιώτατοι ἄνδρες συμπέρασμα, ὅτι τούτεστι δὲ γῆμέτερος τεχνικὸς κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐπλανήθη ἐκ τῆς κατὰ πληθυντ. ἀριθμὸν ἐκφορᾶς (οὗτοι, τούτους, τούτων §§ 14, 15, 17, 31, 33, 38, 47 κλ.) ἐπίσης δὲ ἵσως καὶ ἐκ τοῦ ἐν § 38 κειμένου: τὰς γὰρ διαλύσεις φαίνονται πρὸς ἐμὲ ποιησάμενοι ἀμφότεροι οὗτοι (1), ἐξ ων συνήγαγεν ὅτι οἱ διώκοντες ἤσαν δύο καὶ δὴ ἄρα οὐδεὶς τούτων τῶν συγγενῶν, ἦν μεταφράζει: mais au début il ne lui était encore né aucun de ces parents. 'Ημεῖς δὲ μας ἀμφιβάλλομεν ἀν τοιαύτην ἔννοιαν παρέχει τὸ ἔλλ. κείμενον, νομίζομεν δὲ ὅτι ἀκριβέστερον θὰ μετέφραζέ τις: mais absolument aucun il ne lui était né de ces parents.

'Ἐν δὲ τῷ π. τ. Πύρρ. κλήρ. § 50: οἴμαι δὲ οὐδὲ ἀν τὴν ἀρχὴν ἐκεῖνον, οὐδὲ ἄλλον...οὐδένα, ὁ Dareste μεταφράζει διαφόρως τὸ τὴν ἀρχὴν: mais je crois que ni Endios, à commencer par lui, ni en général aucun adopté. 'Αλλ' ὁ δῆταρ, ὅσον μὲν ἀφορᾷ εἰς τὸν "Ἐνδιον νομίζει τοῦτο ἀδύγατον, ἐπάγει δὲ ὅτι οὐδὲ ἄλλος οὐδεὶς τῶν εἰσποιήτων θὰ ἐδείκνυτο οὗτως εὐήθως καὶ ὀλίγωρος τῶν νόμων, μῆστε κτλ.

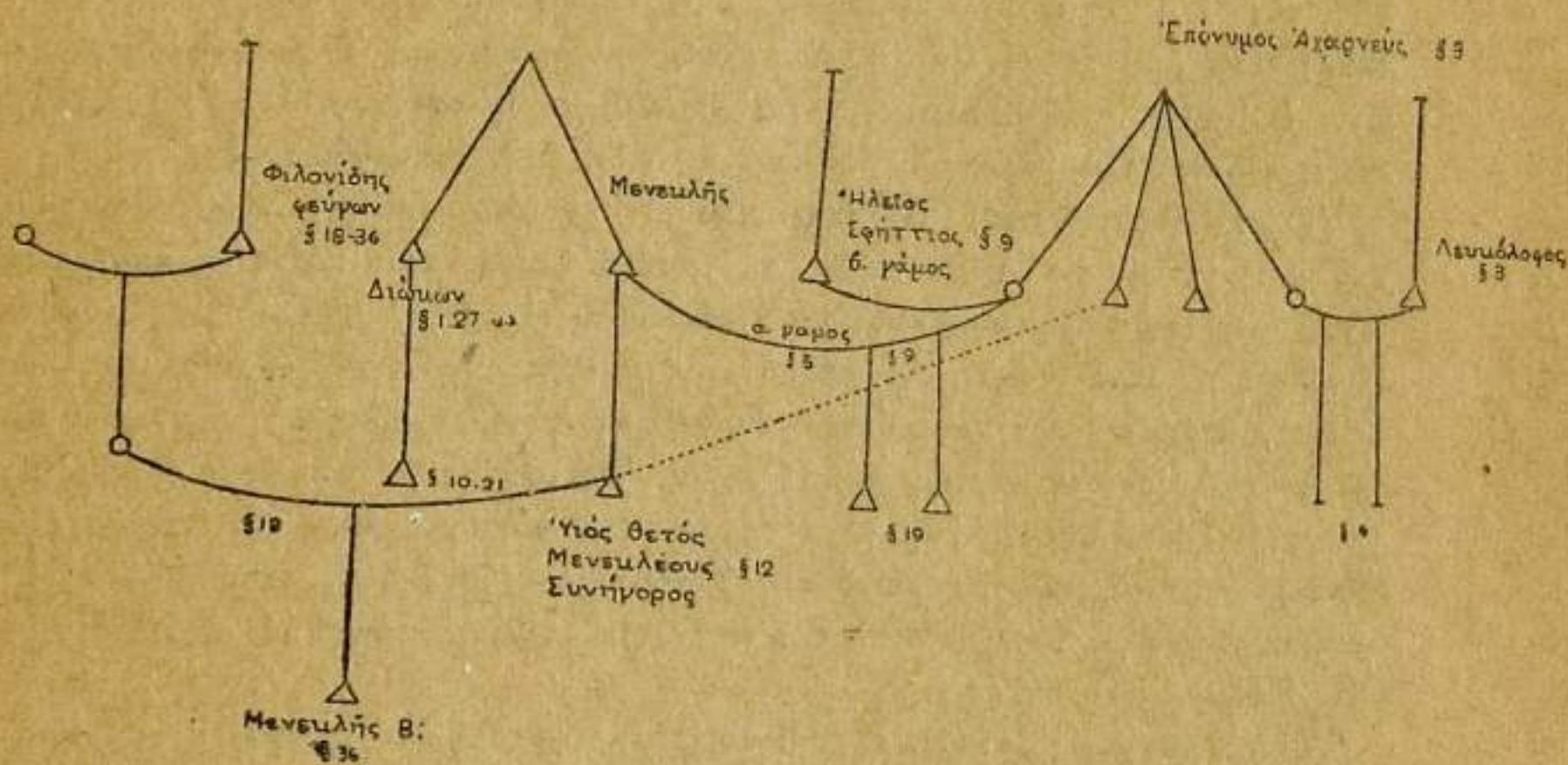
(1) Τὸ ἀμφότεροι οὗτοι, ως ἡδη παρετηρήθη (Jebb, αὐτόθ. τόμ. B' σ. 337 σημ. 1. Wyse, αὐτόθ. σ. 265) δύναται νὰ νοηθῇ ως ἀναφερόμενον εἰς τὸν διώκοντα ἀδελφὸν καὶ τὸν υἱὸν αὐτοῦ, ἀμφοτέρους ποιησαμένους τὰς διαλύσεις πρὸς τὸν λέγοντα, κατὰ τὰ ἐν § 38 ἐκτιθέμενα. 'Εκεῖ πράγματι πρόσκειται περὶ ἐξωδίκου συμβιβασμοῦ καὶ ἐνόρχου βεναιώσεως ὅτι θὰ σεβασθῶσιν ἐν τῷ μέλλοντι τὰ διμολογηθέντα, οὐ μόνον αὐτοὶ οἱ τότε διαφερόμενοι ἀδελφοί, ἀλλὰ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν. 'Εντεῦθεν δὲ μας οὐδαμῶς ἐπεται: οὔτε ὅτι ὁ υἱὸς οὗτος ἐδύνατο νὰ ἦν διάδικος, ἔδιον διώκων συμφέρον ἐν τῇ παρούσῃ δίκῃ, οὔτε ὅτι οὗτος τε καὶ ὁ τούτου πατήρ ἤσαν, ως νῦν οἱ νεμικοὶ λέγομεν, διμόδικοι (litisconsortes). Μόνον ως συνήγορος τῷ πατρὶ παρέστη ἵσως, καὶ ταῦτα διέτι οὗτος μὲν ἦν ἡδη πρεσβύτης, ἐπίσης δὲ παρίστατο συνήγορῶν τῷ διωκομένῳ Φιλωνίδῃ ὁ τούτου ἐπὶ θυγατρὶ γαμβρός, ὁ λέγων τὸν λόγον. 'Ο Wyse (αὐτόθ. σ. 237) τὸν τοῦ ἀδελφοῦ υἱὸν ὑποτιθησιν ἀπλῶς παρόντα κατὰ τὴν δίκην.



ἀδελφοὶ ἀμφότεροι τοῦ Μενεκλέους, δικαιούμενοι εἰς ἀμφισβήτησιν τοῦ αλήρου αὐτοῦ.

"Οπως δῆποτε δύμας ἡ κατὰ πληθυντ. ἀριθμὸν ἐκφορά, ἢ πολλάκις χρῆται δρήτωρ, μένει ἀνεξήγητος, οὐδεμίαν δι' ἄλλην δρῶμεν διάδυσιν ἢ νὰ ὑποτιθῶμεν ὅτι κατὰ τὴν δίκην, ὅπισθεν τοῦ διώκοντος, πρεσβύτου ὅντος, ως κατωτέρω δειχθήσεται, παρίσταντο οἱ ἐγγύτατοι οἰκεῖοι αὐτοῦ, ἵδιᾳ διαφερόμενοι ὑπὲρ τῆς εὐτυχοῦς ἐκβάσεως αὐτῆς, οἱ υἱοὶ αὐτοῦ (1) δῆλον ὅτι, ἵσως δὲ καὶ δι γαμβρὸς αὐτοῦ ἐπὶ θυγατρὶ (2).

Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως. ἵνα δὲ βέλτιον νοηθῶσι τὰ κατὰ τὴν ὑπόθεσιν ταύτην προσῆκον νομίζομεν ἵνα προτάξωμέν τινα πρὸς πιθανὸν δρισμὸν κατὰ χρόνον τῶν ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ μνημονευομένων κυριωτέρων περιστατικῶν καὶ δὴ καὶ περὶ τῆς ἡλικίας τῶν ἀγωνιζομένων.



"Ἐν § 6 κεῖται: ἐκδόντες τοίνυν τὰς ἀδελφάς . . . ὅντες αὐτοὶ ἐν ἡλικίᾳ, ἐπὶ τὸ στρατεύεσθαι ἐτραπόμενα, καὶ ἀπεδημήσαμεν μετὰ Ἰφικράτους εἰς Θράκην. Ἀλλὰ πότε ἡ ἀποδημία αὕτη ἐγένετο, ἢ

(1) Διότι, καθὰ ἐν τῇ § 23 διαρρήδην λέγεται, οὗτος πλὴν τοῦ ἐν § 21 ἀναφερομένου υἱοῦ, εἶχε καὶ ἄλλους παῖδας.

(2) Τοῦτο συνάγομεν ἐκ τῆς § 29: ἔδοξαν ἡμῖν χρῆναι . . . ἐπιτρέψαι τῷ τε κηδεστῇ τῷ τούτου καὶ τοῖς φίλοις διαιτῆσαι. "Ομως ἐδύνατο νὰ ἦ καὶ ἐπ' ἀδελφῇ γαμβρὸς τοῦ διώκοντος, καὶ δὴ τῇ ἐν § 21 μνημονευομένῃ, οὔσῃ ἐγγάμῳ.



μᾶλλον, κατὰ τίνα τῶν εἰς Θράκην ἐκστρατειῶν τοῦ Ἰφικράτους (1) οἱ Ἐπωνύμου τοῦ Ἀχαρνέως δύο υἱοὶ ἡκολούθησαν αὐτῷ ώς ἐθελονταί (2);

‘Ημεῖς τῷ Blass μᾶλλον πειθόμενοι, τιθεμένῳ τὴν εἰς Θράκην στρατείαν τοῦ Ἰφικράτος τῷ 383 π. Χ., ἐντεῦθεν δὲ λογιζόμενοι, συνάγομεν τὰ ἔξῆς περὶ τούτων πορίσματα:

1) ὅτι ὁ λέγων τὸν λόγον, ὅτε εἰς Θράκην τῷ 383 ἀπέπλευσε; δὲν ἐδύνατο νὰ ἥ νεώτερος τῶν ἑτῶν 21, ὅτι δὲ πιθανώτατα, εἰ μὴ βεβαίως, ἥ την τούλαχιστον 21 ετής (3).

(1) Κατὰ τὸν Schömann (αὐτόθ. σ. 198 ἐπ.), νοητέον τὴν ἐν ἔτει 389 π. Χ. ἐκστρατείαν τοῦ Ἰφικράτους εἰς Ἑλλήσποντον (Ξενοφ. Ἔλλ. Δ' 8. 34 ἐπ.). Ἐντεῦθεν δὲ λογιζόμενος οὗτος τὴν μὲν ἐπάνοδον τοῦ λέγοντος καὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ εἰς Ἀθήνας τίθησι τῷ 388 ἢ 386, τὸ διαζύγιον τοῦ Μενεκλέους τῷ αὐτῷ ἐτεί τῷ 386, τὴν δὲ υἱοθεσίαν περὶ τὸ 383, ἐπειδὴ δὲ ὁ Μενεκλῆς ἐτελεύτησε ἐτεί 23ῷ μετὰ τὴν υἱοθεσίαν, τάσσει τὸν λόγον τοῦτον περὶ τὸ 360 π. Χ. Τὴν αὐτὴν γνώμην ἔχουσιν ὁ Scheibe, ὁ Buermann καὶ ὁ Thalhein διδάσκοντες ὅτι ὁ λόγος οὗτος δὲν ἀπηγγέλθη πρὸ τοῦ 360 π. Χ. Ἐπίσης δὲ ὁ Daresté (αὐτόθι σ. 18).

‘Ο δὲ Βλάσσιος (Att. Berred. τόμ. B' σ. 533) ἐπειδὴ, λέγει, ἐκ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ὁ ἥρτωρ περὶ τῆς ἐκστρατείας ταύτης ἐχφράζεται, φαίνεται ἀποκλειομένη ἡ ἔννοια μεγάλου πολέμου τῶν Ἀθηνῶν, ἐντεῦθεν εἰκαστέον μᾶλλον ὅτι πρόκειται περὶ τῶν κατὰ τὸ ἔτος 383 π. Χ. ἀρξαμένων ἐχθροποραξίῶν τοῦ Ἰφικράτους κατὰ τοῦ Κότυος, ἀκριδῶς τότε ἀναλαβόντος ἐν Θράκῃ τὴν ὑπερτάτην ἀρχήν, διὰ δὲ ταῦτα τάσσει τὸν λόγον τοῦτον περὶ τὸ 354 π. Χ. Τὴν αὐτὴν γνώμην ἔχει καὶ ὁ Jebb (αὐτόθ. τόμ. B' σ. 337 ἐπ.) διὸ καὶ τάσσει τὴν υἱοθεσίαν μὲν τοῦ λέγοντος ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους, γενομένην 6 περίπου ἔτη βραδύτερον (§§ 7-19), κατὰ τὸ ἔτος 377, τὸν θάνατον δὲ τούτου, ἐπελθόντα 23 ἔτη μετὰ τὴν υἱοθεσίαν τῷ 354 π. Χ., ὅτε μετὰ μικρὸν ἡ δίκη ἐπηκολούθησεν.

‘Ο Wyse τέλος (αὐτόθ. σ. 236 ἐπ.) δέχεται μὲν ὅτι ὁ λόγος οὗτος εἶνε ἐκ τῶν τελευταίων τοῦ ῥήτορος, ἀποφαίνεται δ' ὅτι κατ' ἀλγίθειαν στερούμεθα ἐπαρκῶν εἰδῆσεων ὅπως προσδιορίσωμεν κατὰ γρόνον πότε ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν Ἀθηνῶν καὶ πότε ἐν τῇ τῶν ἐπιχωρίων ἡγεμόνων αἱ εἰς Θράκην στρατεῖαι τοῦ Ἰφικράτους ἐγένοντο.

(2) Ὡς ἐθελονταὶ λέγομεν, διότι τοιοῦτό τι προδηλως ἐμφαίνει ἡ φράσις: ἐπὶ τῷ στρατεύεσθαι ἐτραπόμεθα.

(3) Τῆς εἰς τὸ Ληξιαρχ. Γραμματεῖον ἐγγραφῆς γενομένης ὅμα τῇ συμπληρώσει τοῦ 18 ἔτους, ταύτη δὲ ἐπακολουθούσης κατὰ τὸν νόμον τῆς ἐπὶ δύο ἔτη στρατιωτικῆς τῶν ἐφῆβων παιδεύσεως (ὅρ. ἀνωτ. σ. 16 σημ. 2 καὶ σ. 17 σημ. 1, ἐπεται ὅτι εἶχον ἥδη συμπληρώσει τὸ 21 ἔτος. ‘Ἐκ τῶν ἐν §§ 3-5 διμως λεγομένων, ὅτι τελευτήσαντος τοῦ πατρός, οὗτος καὶ ὁ ἀδελφός πρῶτον μὲν ἐξέδοσαν τὴν πρεσβυτέραν ἀδελφὴν Λευκολόφῳ, μετὰ δὲ 4 ἢ 5 ἔτη καὶ τὴν νεωτέραν τῷ Μενεκλεῖ, ἐπεται ὅτι ὅτε τὴν πρώτην ἀδελφὴν εἰς γάμον ἐξεδίδοσαν ἥσαν ἥδη ἐνήλικοι, 18ετής· ἀρα τούλαχιστον



2) ὅτι οὗτος ἐπιστρέψων ἐκ Θράκης εἰς Πειραιᾶ κατέπλευσε μετὰ 3 ἔτη περίπου (1), τουτέστι τῷ 380.

3) ὅτι δὲ τοῦ Μενεκλέους γάμος μετὰ τῆς νεωτέρας τούτου ἀδελφῆς, οὕπω πλήρως ἐφήβου (2) οὗσης, ἐτελέσθη μὲν μικρὸν πρὸ τῆς εἰς Θράκην στρατείας, ἐλύθη δὲ μετὰ τετραετῆ περίπου συμβίωσιν (3), περὶ τὸ 379, ταύτης ἐκδοθείσης Ἡλείψ Σφηττίψ (§ 9) εἰς διεύτερον γάμον.

4) ὅτι ἡ υἱοθεσία ἐγένετο μετὰ πάροδον 3 ἔτέρων περίπου ἑτῶν (4), ἥτοι περὶ τὸ 376 καὶ

5) ὅτι τοῦ Μενεκλέους τελευτήσαντος ἔτει 23ῳ μετὰ τὴν υἱοθεσίαν (§§ 15, 45), δὲ λόγος οὗτος ἀπηγγέλθη περὶ τὸ 353/2 π. Χ. καὶ δὴ ἄρα ἐκ τῶν περισωθέντων λόγων εἶνε δὲ τελευταῖος ἴσως, δυνόντας τοῦτον τοῦ Ισαίου συνέγραψεν (5), ἥδη πρεσβύτης ὁν καὶ αὐτός (6).

ὅν νεώτερος, δὲ καὶ υἱοθετηθείς, καὶ δὴ κατ' ἀκολουθίαν, ἐπειδὴ ἔκτοτε μέχρι τῆς ἐκστρατείας παρῆλθον 6 ἔτη περίπου, οὗτος ἦν 24ετὴς ὅτε ἀπεδήμησε.

(1) Τοῦτο συνάγεται: ἐκ τῆς § 6 ἔνθα λέγεται ὅτι ἐκ τῆς στρατείας δεῦρο καταπλεύσαντες κατέλαβον τῇ πρεσβυτέρᾳ ἀδελφῇ δύντα δύο παιδία· ἡ ἀποδημία ἄρα διήρκεσε 3 ἔτη περίπου.

(2) Ἡ νεωτέρα σχεδὸν ἡλικίαν εἶχεν ἀνδρὶ συνοικεῖν (§ 4). Ἐντεῦθεν συνάγεται ὅτι πάντως ἦν νεωτέρα τῶν 14 ἑτῶν, τοῦ νόμου διὰ τὰς ἐπικλήρους τούλαχιστον ('Αριστοτ. Ἀθην. Πολ. Κεφ. 56 § 7 κατὰ τὴν καλλίστην τοῦ ἀοιδίμου Βλαστίου συμπλήρωσιν: ἔως ἂν τις τετταρακαιδεκέτις γένηται) τὴν ἐφηβείαν ὄριζοντος εἰς τὸ 14 ἔτος συμπεπληρωμένον τῆς ἡλικίας αὐτῶν. Εἰ καὶ ἡ διάταξις αὕτη φαίνεται εἰδικὴ οὖσα, δύμως οὐδὲν κωλύει νὰ ἐφηρμούσετο κατ' ἀναλογίαν καὶ γενικώτερον, διάκις ἀνάγκη παρίστατο. Ἄλλ' ἐντεῦθεν οὐδαμῶς ἐπεται: ὅτι πρὸ τοῦ 14 ἔτους ὁ γάμος ἀπηγορεύετο. Τούναντίον, πιθανώτατον εἰ μὴ βέβαιον νομίζομεν, ὅτι καθάπερ ἐν Κρήτῃ, (Νόμ. Γορτ. ΙΒ' 35) οὕτω καὶ ἐν Ἀθήναις καὶ ἀπανταχοῦ ἴσως τῶν Ἑλλ. χωρῶν ἡ γυνή, κατὰ τὸν νόμον τούλαχιστον, ἐθεωρεῖτο ίκανὴ πρὸς γάμον μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 12 ἔτους, καθὼς ἄλλως τε καὶ παρ' ἡμῖν ἔκτοτε μέχρι σήμερον. Πρᾶλ. Beauchot, αὐτόθ. τόμ. Α' σ. 158 ἐπ. Wyse, αὐτόθ. σ. 310.

(3) Διότι, ἀφ' οὗ μετὰ τριετῆ περίπου ἀπογυσίαν οἱ ἀδελφοὶ ἐπανῆλθον εἰς Ἀθήνας, παρῆλθον δὲ καὶ 2 ἢ 3 μῆνες ἀπὸ τῆς ἐπανόδου (§ 7), ὁ Μενεκλῆς ἤρετο δεόμενος αὐτῶν ἐκδοῦναι ἄλλω τὴν ἀδελφὴν (§ 8), ἔκτοτε δὲ πάλιν παρῆλθε χρόνος τις, ἄχρις οὗ ἐκείνη μόλις ἐπείσθη (§ 9).

(4) Τοῦτο προκύπτει ἐκ τῆς § 19 ἔνθα λέγεται ὅτι ἡ ποίησις ἐγένετο πολλῷ χρόνῳ μετὰ τὴν λύσιν τοῦ γάμου, ὅτε ἡ ἀδελφὴ δύο παιδίας εἶχεν ἥδη ἐκ τοῦ δευτέρου ἀνδρός,

(5) Τελευταῖον ὁ Schömann καὶ οἱ μετ' αὐτὸν νομίζουσι τὸν π. τ. Ἀπολλοδωρ. κλ. τάσσοντες αὐτὸν τῷ 354/3 π. Χ.

(6) Ἐκ τῆς γρονιολογήσεως τιγῶν τῶν λόγων τοῦ ὥγτορος καὶ τῆς παρ' αὐτῷ μα-



Τὴν ἡλικίαν τοῦ Μενεκλέους κατὰ τὰς σπουδαιοτάτας περιστάσεις τῆς δίκης ταύτης, τὸν γάμον αὐτοῦ δῆλον ὅτι μετὰ τῆς θετοῦ υἱοῦ ἀδελφῆς καὶ τὴν υἱοθεσίαν τούτου, μόνον κατὰ συμπερισμὸν δυνάμεθα νὰ δρίσωμεν· δμως νομίζομεν ὅτι οὐ λίαν ἀφιστομεθα τῆς ἀληθείας ὑποτιθέμενοι αὐτὸν πλέον μὲν ἡ πεντηκονταπτούτη μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ δευτέρου τούτου γάμου (1), πάντως ὑπερεξηκοντούτη (2) κατὰ τὴν ποίησιν τοῦ θετοῦ υἱοῦ.

Τέλος περὶ τοῦ διώκοντος τοῦτο μόνον λέγομεν, ὅτι ἐκ τοῦ λόγου φαίνεται μὲν νεώτερος ὥν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ Μενεκλέους, ἀλλὰ καὶ οὗτος πάντως ἡνὶ πρεσβύτης κατὰ τὴν δίκην ἔδομηκοντούτης Ἰσως, εἰ μὴ καὶ πρεσβύτερος (3).

Τὴν ὑπόθεσιν δὲ ἐκ τοῦ λόγου τεκμαιρόμενοι φανταζόμεθα ἔχουσαν κατ' ἀλήθειαν ως ἔξης.

‘Ο Μενεκλῆς, ἀθηναῖος εὔπορος (4), ἔγγαμος, ἡνὶ φίλος καὶ ἐπι-

θητείας τοῦ Δημοσθένους, τασσομένης περὶ τὸ 365 - 363, καθίσταται σφόδρα πιθνὸν ὅτι ὁ Ἰσαῖος ἐγεννήθη περὶ τὸ 420 π. Χ. Ἡ γνώμη Διονυσίου τοῦ Ἀλικανασσέως ὅτι ὡς ἐκ τῶν λόγων τοῦ ῥήτορος τεκμαίρεται, οὗτος ἤκμασε μετὰ τὸν Διοπονηησιακὸν πόλεμον καὶ μέχρι τῆς Φιλίππου δυναστείας προεξέτεινεν, οὐδὲ διδάσκει ἡμᾶς περὶ τοῦ ἀκριβοῦς χρόνου τοῦ θανάτου τοῦ ῥήτορος· τοῦτο δὲ μόνον Ἰσως δυνάμεθα ἐκ τῶν ῥημάτων τούτων νὰ συναγάγωμεν, ὅτι ὁ ἐπιφανέστατος τε φιλολόγων τῆς ἀρχαιότητος, ἔχων ὑπ’ ὅψει καὶ τοὺς λοιποὺς λόγους τοῦ Ἰσαίου, ἡμεῖς νῦν στερούμεθα, ἐκ τούτων συνήγαγεν ὅτι ὁ ῥήτωρ φαίνεται ζῶν ἔτι ἐπὶ τηδυναστείας Φιλίππου (359-337/6 π. Χ.) δπερ εὔλογον, διότι καὶ κατὰ τὸ τελευταῖς ἔτος αὐτῆς (337/6) ἀν ὑποτεθῆ τελευτήσας, πάλιν θὰ εἶχεν ἡλικίαν 83 περίπετῶν. Προβλ. Scöhm̄ann, αὐτόθ. σ. V ἐπ. Jebb, αὐτόθ. τόμ. B<sup>o</sup> σ. 264.

(1) Τοῦτο συνάγεται ἐκ τῶν §§ 7 καὶ 8 ἔνθα ὁ Μενεκλῆς παρίσταται ὁμολογεῖαυτὸν γέροντα, διὸ καὶ μετὰ τριετίαν ἀπὸ τῆς τελέσεως τοῦ γάμου, ταύτην ἡγετεῖ ταχάριν παρὰ τῶν ἀδελφῶν τῆς μόλις ἐκκαιδεκτιδος τότε γυναικὸς αὐτοῦ, ἐκδοῦι ἄλλῳ αὐτῇ μετὰ τῆς γνώμης τῆς ἑαυτοῦ.

(2) Διότι, ως ἀνωτέρω ἐδείχθη ἡ ποίησις ἔγένετο 7 ἔτη περίπου μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ γάμου.

(3) Τοῦτο εἰκάζομεν πρώτιστα μὲν ἐκ τῆς κατὰ μέσον ὅρον πιθανῆς διαφορῆς ἡλικίας μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν, εἴτα δ’ ἐκ τῶν §§ 10, 23 ἔνθα οὗτος λέγεται πατήρ πα!δῶν κατὰ τὴν τέλεσιν τῆς υἱοθεσίας, Ἰσως δὲ ἡδη τότε εἶχε καὶ θυγατέρην γάμον. Ορ. ἀνωτέρω.

(4) Εἰκάζομεν τοῦτο, διότι ἀνήρ γέρων καὶ ἀπορος οὔτε κόρην μόλις τριακαὶ κέτιδα εὑρίσκει νὰ λάθῃ εἰς γάμον, οὔτε ἄνδρα συναινοῦντα ἵνα υἱοθετηθῇ ὑπ’ αὐτοῦ Σημειωτέον δ’ ὅμως ὅτι ὁ λέγων, ἐν’ ἀποδείξῃ ἀφιλοχρηματίαν, ἀποσιωπᾷ μὲν ὅλη τὰ τῆς λεγομένης ἀφανοῦς οὐσίας, μόνον δὲ περὶ τῆς φανερᾶς, τῆς ἐγγείου, δῆτι, ποιεῖται λόγον, ἥτοι τοῦ πωληθέντος χωρίου καὶ ἐνὸς οἰκιδίου, δο μόνον ἐκεῖ-



τήσειος Ἐπωνύμου τοῦ Ἀχαρνέως, ὃς ἐπίσης φιλίως καὶ οἰκείως διάκειτο πρὸς αὐτόν. Τελευτήσας οὗτος, πάντως πρὸ τοῦ 390 π. Χ. (1), κατέλιπεν υἱοὺς δύο καὶ θυγατέρας δύο, περιουσίαν δὲ μικράν (2), μόλις ἔξαρκέσασαν ἵσως πρὸς προίκισιν τῆς πρεσβυτέρας θυγατρός, ἐκδοθείσης τῷ Λευκολόφῳ (§ 3). Ἐκλιπόντος τοῦ Ἐπωνύμου ἡ πρὸς τοὺς οἰκείους ἔκείνου οἰκειότης τοῦ Μενεκλέους οὐ μόνον κατ’ οὐδὲν ἥλαττώθη, ἀλλά, τούγαντίον, καὶ ἐπετίθη ὅτε καὶ τῷ Μενεκλεῖ ἐτελεύτησεν ἡ γυνὴ (§ 4).

Οὗτος, εἰ καὶ προθειηκὸς ἥδη τὴν ἥλικίαν, ὅμως ἐπειδὴ τὴν ἄπαις, εἶχε δὲ καὶ χρείαν περιθάλψεως, προσήκον ἐνόμισε νὰ συγέλθῃ εἰς δεύτερον γάμον, εὑθὺ δ' ἀπέβλεψε πρὸς τὴν μόλις τριάκαιδεκάτην τοῦ ἐκλιπόντος παλαιοῦ φίλου. Οἱ ἀδελφοί, εἰδότες δτὶ καὶ δ πατὴρ οὐδενὶ ἀν ἔδωκεν ἥδιον ἢ ἔκείνῳ (§ 5) προθύμως συνήγνεσαν, εἰ μὴ κατ' ἀλήθειαν καὶ παρεσκεύασαν τὸν γάμον τούτον ἵνα γυμφεύσωσιν ἀδάπάνως τὴν ἀδελφήν. Καὶ εἰνε μὲν ἀληθὲς δτὶ οὐτοι διατείνονται, δτὶ οὐκ ἀπροικον, ἀλλὰ τὴν ἵσην προϊκα ἐπιδόντος ἥνπερ καὶ τῇ πρεσβυτέρᾳ ἀδελφῇ, ἐξέδοσαν αὐτήν, εἴκοσι μνᾶς δηλον δτὶ, μάλιστα δὲ καὶ μαρτυρίαν τινὰ περὶ τούτου παρέσχοντο (§ 5) ἡμετές δ' ὅμως σφόδρ' ἀμφιβάλλομεν ὅν δυτῶς ἡ προτέρη αὐτῇ κατεβλήθη, μᾶλλον δὲ πιστεύομεν δτὶ ἀνὴρ πρεσβύτης καὶ εὔπορος, αὐτὸς ζητῶν καὶ λαμβάνων εἰς γάμον κόρην νεωτάτην καὶ δραχνήν, οὐδέποτε θὰ ἐτόλμα καὶ προΐκα ἐπ' αὐτῇ νὰ ζητήσῃ, καὶ

κατέλιπε καὶ δ ἐστιν οὐκ ἄξιον τοιῶν μνῶν (§ 35). Πειράται δὲ νὰ πείσῃ τοὺς δικαστὰς δτὶ ὁ Μενεκλῆς καὶ τὴν προΐκα τῆς ἀδελφῆς ἀπέδωκε (§ 9) καὶ εἰς αὐτὸν μετὰ τὴν οἰοθεσίαν παρεῖχε τὰ μέσα ἵνα γυμνασιαρχῇ ἐν τῷ δημω καὶ φιλοτιμῆται ὡς οἰός ὧν ἔκείνου, (§ 42) ἀπὸ τῆς μισθώσεως τοῦ οἰκου τῶν παίδων Νικίου, δτὶ δὲ ἐπειδὴ ἔδει τῷ δροφανῷ (τῷ ἐνηλίκῳ δηλονότι γενομένῳ τῶν παίδων Νικίου) τὰ χρήματα ἀποδιδόνται, (§ 28) κατ' ἀνάγκην ἐπωλησε τὸ γωρίον καὶ οὐδέν, πλὴν τοῦ οἰκιδίου, ὑπόλοιπον τῆς οὐσίας ἀπέμεινε.

(1) Ἐάν ἡ εἰς Θράκην στρατεία ἐγένετο τῷ 383, ἐν δ' ᾕτος περίπου πρὸ ταύτης ὁ γάμος τῆς ἀδελφῆς, πρὸ τούτου δ' αὖθις 5 ἔτη ὁ τῆς πρεσβυτέρας ἀδελφῆς, ἀμφοτέρων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν, δ πατὴρ κατὰ ταῦτα ἦν ἥδη τετελευτηκὼς, καὶ δὴ ἄρα ἐτελεύτησε τούλαχιστον πρὸ τοῦ 390 π. Χ.

(2) Πλὴν δτὶ τούτο ἐμφαίνει ἡ ἐπὶ μισθῷ στρατείᾳ τῶν ἀδελφῶν πρὸς παρισμὸν χρημάτων, καὶ ἡ ὁμολογία τοῦ θετοῦ οἰοῦ δτὶ ἀπὸ τῆς οὐσίας τῆς ἔκείνου, τοῦ Μενεκλέους δηλον δτὶ, ἐγυμνασιάρχει (§ 42), ἐκ παντὸς ἐν γένει τοῦ λόγου συνάγεται δτὶ ὁ πατὴρ αὐτῶν ἐλαχίστην περιουσίαν κατέλιπεν.



δὴ παρ' ἀδελφῶν οὐκ εὐπόρων. Εἰν' ἄρα πιθανώτατον ὅτι ἐπίτηδες οὗτοι διέδοσαν ἔκτοτε καὶ ἐδειχαίωσαν, συγαινοῦντος ως εἰκὸς καὶ τοῦ Μενεκλέους, τὴν περὶ προικὸς φήμην, τοῦτο μὲν ἵν' ἀποδεῖξωσι τὸν γάμον τῆς ἀδελφῆς τιμιώτερον(1), τοῦτο δὲ καὶ μάλιστα ἵν' ἐξασφαλίσωσιν αὐτῇ τὴν ἀπόδοσιν τῆς μὴ καταβληθείσης προικός, ἐν περιπτώσει λύσεως τοῦ γάμου, εἴτε διὰ τοῦ θανάτου τοῦ γέροντος Μενεκλέους εἴτε καὶ ἄλλως.

Οἱ ἀδελφοὶ ἀπαλλαγέντες οὕτω καλῶς καὶ ἐπωφελῶς καὶ τῆς δευτέρας ἀδελφῆς, ἐστερημένοι δὲ ἰδίας περιουσίας, τρέπονται ἐπὶ τὸ στρατεύεσθαι ἐπὶ μισθῷ, οἵτεν ἥλπιζον καὶ τινα κέρδη γ' ἀποκομίσωνται, ως καὶ πράγματι συνέδη, διότι περιποιησάμενοί τι δεῦρο κατέπλευσαν (§ 6).

Ἄλλὰ δυστυχῶς ὁ Μενεκλῆς διέψευσε τὰς ἐλπίδας καὶ τῆς γυναικὸς καὶ τῶν ἀδελφῶν αὐτῆς· διότι δε τοῖς ἐπανῆλθον εἰς Ἀθήνας, ἐκ τῆς μετὰ Ἱφικράτους στρατείας, ἡ νεωτέρα ἀδελφή, ἥν εἶχε Μενεκλῆς, ἣν ἔτι ἀπαίτει, καὶ ταῦτα μετὰ τετραετίαν ὅλην ἀπὸ τοῦ γάμου (§ 6).

Διὰ τοῦ γάμου ἄρα οὐ μόνον ὁ σκοπὸς ὃν ἐπεδίωκον δὲν ἐπέτυχεν, ἀλλὰ καὶ χείρων κατέστη ἡ θέσις τῆς ἀδελφῆς, ἡναγκασμένης μὲν νὰ γηροκομῇ τὸν ὑπερήμερον Μενεκλέα, νὰ στερηται δὲ πάσης τέρψεως, οὐδεμίαν δὲ νὰ ἔχῃ ἐλπίδα κληρονομίας. Διότι ἐξ ἀδιαθέτου μὲν οὐδὲν κατὰ τὸν γόμον δικαιώματα εἶχεν ἐπὶ τῆς κληρονομίας τοῦ ἀνδρός (2), ἐκ διαθήκης δέ,—ἐπὶ τῇ ὑποθέσει, ἐννοεῖται, διὰ τοῦ Μενεκλέους θὰ ἐπείθετο νὰ γράψῃ ὑπέρ αὐτῆς διαθήκην—πλὴν διὰ τὸ κῦρος αὐτῆς, μάλιστα διὰ τὴν μεγίστην διαφορὰν τῆς ἥλικας, εὐλόγως καὶ πειστικῶς θὰ γίμφεσθητεῖτο, κατὰ τοὺς ὄρους τοῦ περὶ διαθηκῶν νόμου τοῦ Σόλωνος: ἐὰν μὴ μανιῶν ἡ γῆρως ἢ φαρμάκων ἡ νόσου ἐνεκα ἢ γυναικὶ πιθόμενος κτέ. (3), καὶ δὴ πιθανῶς

(1) Διότι ὁ γάμος ἦν ἔγκυρος καὶ ἀνευ προικός· ἄλλως οὐδὲν οἱ ἀντίδεικοι καίπερ ἀρνούμενοι τὴν προικα, λέγουσι διὰ τοῦτο τὸν γάμον ἄκυρον. Παραδείγματα γυναικῶν ἐκδοθεισῶν ἀπερίκων ὅρ. παρὰ Schömann, αὐτόθι σ. 233. Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Α' σ. 253 ἐπ.

(2) Τὸ ἄττ. δίκαιον οὐδέν, ἐν οὐδεμιᾷ τάξει, οὔτε τῷ ἀνδρὶ οὔτε τῇ γυναικὶ ἐπὶ τῆς κληρονομίας ἐκατέρου παρεῖχε δικαιώμα Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 572.

(3) Δημοσθ. κ. Στεφ. Β' §§ 14, 16. Πρόλ. Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. Κεφ. 35. 2. Ἐπερείδ. κ. Ἀθηνογ. § 17 ἐκδ. Blass.



ἄρα θὰ ἐκηρύσσετο ἄκυρος, πάλιν τίς οἶδεν ὃν αὕτη θὰ ἔφθανέ ποτε νὰ κληρονομήσῃ τὸν Μενεκλέα. Διότι πότε οὗτος θ' ἀπέθησκε; Καὶ πράγματι, ώς ἐκ τῶν ὑστέρων ἀπεδείχθη 30 ὅλα ἔτη τῷ γάμῳ ἐπέζησε.

Περὶ δὲ υἱοθεσίας τοῦ ἑτέρου τῶν ἀδελφῶν, συγεστῶτος τοῦ γάμου τῆς ἀδελφῆς, οὐδὲ σκέψις ἔδει νὰ γένηται· διότι τότε δὴ τότε οἱ ἀγχιστεῖς θὰ ἐπεκαλοῦντο ἐπιτυχῶς τὸν ἄρτι διαληφθέντα νόμον (1), θὰ καθίστατο δὲ καὶ γελοῖος ὁ θετὸς υἱός, παριστάμενος πρὸ τῶν φιλογελώτων ἐκείνων Ἀθηναίων ὃς πατέρος μὲν ἔχων τὸν γαμήρον αὔτοῦ, οἶονει δὲ μητέρα τὴν ἑαυτοῦ ἀδελφῆν, καὶ ταῦτα νεωτέραν αὐτοῦ οὖσαν κατὰ 12 ἔτη τούλαχιστον.

Εἰν' ἀληθὲς δτι ὑπελείπετο ἡ προΐξ· ἀλλὰ διὰ τοὺς αὐτοὺς λόγους καὶ ἡ ἐντεῦθεν ἐπικουρία συκίνη· διότι οὐ μόνον θὰ ἤμφεσθητείτο ἐπίσης—ἀφ' οὗ καὶ νῦν ἀρνοῦνται αὐτὴν οἱ διώκοντες (2)—ἀλλὰ καὶ ὃν ἡ δίκη προικὸς ἐπετύγχανε, πάλιν εἰς τοὺς ἀδελφούς, ἀτε δὴ κυρίους τῆς ἀδελφῆς, ἡ προΐξ κατὰ τὸν νόμον θὰ ἐπεστρέφετο, οὐδὲν ἀποκερδαινούσης ἐκείνης. "Ἐπειτα τίς εἶδε πότε θ' ἀνελαμβάνετο ἵνα χρησιμεύσῃ τῇ γυναικὶ πρὸς δεύτερου γάμουν.

Λοιπὸν ἣν ἀνάγκη νὰ ἔξευρεθῇ ἄλλος τις τρόπος, πάντων θεραπεύων τὰ συμφέροντα, νὰ συγχαινέσῃ δὲ εἰς τοῦτον καὶ ὁ Μενεκλῆς εἴτε οἶκοθεν, εἴτε καὶ πειθόμενος κατὰ μικρόν. Ἐξεῦρον δὲ οἱ διαφερόμενοι τὸν ἔξῆς τρόπον, δις καὶ νόμιμος ἣν καὶ οὐ λίαν ἀσυνήθης ἐν Ἀθήναις. Πρῶτον μὲν λυσομένου τοῦ γάμου ἀμοιβαίᾳ συγχαινέσει (3) τῶν συζύγων, νὰ ἐκδοθῇ ἄλλω ἡ τοῦ Μενεκλέους γυνή, μετὰ τῆς γνώμης τῆς ἑαυτοῦ (§ 8), συγχαινοῦντος δῆλον δτι καὶ ἐκείνου εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου ἀνδρός (4), ἐννοεῖται δὲ καὶ προικίζον-

(1) Διότι, ώς γνωστόν, ἐπὶ υἱοθεσίας οἱ αὐτοὶ κατ' ἀρχὴν ὅροι λαχουν, οἱ καὶ ἐπὶ διαθήκης, πιθανῶς δ'. ἔφηρμόζοντο κατ' ἀναλογίαν καὶ εἰς ἄλλας περιπτώσεις κατὰ τὰς γενικὰς περὶ ἐλευθερίας τῆς βουλήσεως ἀρχάς.

(2) "Ορα § 5: δίδομεν αὐτῷ οὐκ ἀπροικον, ὃς οὗτος λέγει ἐκάστοτε, ἀλλὰ κτέ.

(3) Ὁ Μενεκλῆς βεδαίως ἐδύνατο καὶ μονομερῶς δ' οἶον δῆποτε λόγον ἢ καὶ ἀνευ λόγου, νὰ λύσῃ τὸν γάμον, τοῦ ἀττ. δικαίου πλήρη πρὸς τοῦτο ἐλευθερίαν παρέχοντος τῷ ἀνδρὶ· προστιμήθη δ' δημως τὸ ἀμοιβαίᾳ συγχαινέσει διαζύγιον (communi consensu) χάριν τῆς γυνρικός, ὑπὲρ τῆς καὶ ἐπῆλθεν, ἵνα μεταπηδήσῃ αὕτη ἔνευ σκανδάλου εἰς νέου γάμουν.

(4) Παραδείγματα ἀνδρῶν ἐκδόντων τὰς ἑαυτῶν γυναικας; εἰς ἄλλους μνημο-



τος αὐτῆς. Οὕτως ὁ Μενεκλῆς θὰ ἐξηκολούθει φιλῶν τὴν οἰκογένειαν καὶ ἀπολαύων τῶν περιποιήσεων αὐτῆς, ὥσπερ καὶ πρότερον. Καὶ πράγματι, μετὰ τὴν λύσιν τοῦ γάμου,<sup>1</sup> κατ' οὐδὲν ἡλαττώθη ἡ τοῦ Μενεκλέους πρὸς τὸν οἶκον τοῦ Ἐπωνύμου προτέρα οἰκειότης καὶ ἡ πρὸς τὴν τέως σύζυγον στοργή τούναντίον, ὡς οἱ ἀδελφοὶ μαρτυροῦσιν, ἔτι μᾶλλον ηὔξησαν (§ 11).

Εἰτα δέ, ἐπειδὴ ὁ Μενεκλῆς θὰ ἐξηκολούθει σκοπῶν πάντοτε δπως μὴ ἔσσοιτο ἄπαις (§ 10), νὰ προβῶσιν εἰς τὴν τέλεσιν τῆς ψίθιεσίας, οὐχὶ διὰ διαθήκης (1). Κινδυνευούσης μὲν πάντοτε διὰ τοὺς διειλημμένους νομίμους λόγους νῦν ἀκυρωθῆ, μελλούσης δὲ νὰ ἴσχυσῃ μόνον μετὰ τὸν θάνατον τοῦ διαθέτον, ἀλλὰ ζῶντος τοῦ Μενεκλέους καὶ ἔργῳ (§ 44) εὐθὺς ὡς μετὰ πάροδον χρόνου τινὸς ἡθελε καταστὴ δυνατόν, πιστουμένης δημοσίᾳ τῆς εἰσποιήσεως (2) διὰ τῆς εἰς τοὺς

νεύμεν λ. γ. τὸ τοῦ Πρωτομάγου, ὅτις ἐπειδὴ ἔμελλε νὰ λάθῃ εἰς δεύτερον γάμου ἐπίκληρον εὔπορον, ἐπειτε τὸν ἔαυτοῦ γνώσιμον Θούκριτον ἵνα λάθῃ γυναῖκα τὴν σύμβιον αὐτοῦ (Δημ. π. Εύδουλιδ. § 41). Ἐπίσης τὸ τοῦ Τιμοκράτους παραχωρήσαντος Ἀφέδω εἰς γάμον τὴν ἔαυτοῦ γυναῖκα, ἐπειδὴ ἐπίκληρον λαμβάνειν ἔμελλε (Δημ. π. Ὁνητορ. Α. ἐν Υποθ.). Πλουταρχ. β. Περικλ. 24.

(1) Ὁ τρόπος οὗτος ἡν ὁ πολλῷ μᾶλλον συνήθης, κατὰ πᾶσαν δὲ πιθανότητα ὁ Σόλων διὰ τοῦ περὶ διαθηκῶν νόμου εἰς τοῦτο ἰδίᾳ ἀπέδλεψεν, οὐν ἐξασφαλίσῃ δῆλον ὅτι τὸ ἀγνὸν τῆς ψίθιεσίας, γωρούσης, ὥσπερ καὶ ἡ διαθήκη αὐτῆς, μόνον ἐλλεῖψε τέκνων γυνησίων ἀρρένων. Οὐν δυνάμεθα εἰπεῖν ὅτι, κατὰ κανόνα, ἐν τῇ περιπτώσει ταύτη ἡ διαθήκη, περιεῖχεν ἀεὶ καὶ ποίησιν υἱοῦ, ἵνα μὴ ὁ οἶκος ἐξερημωθῇ, τοῦ διαθέτον ἀποθνήσκοντος ἄπαιδος. Τοιαύτη δὲ πιθανῶς εἶνε καὶ ἡ ἔννοια ὡν ὁ Ἰσαίος ἐν τῷ π. τ. Ἀριστάρχ. κληρ. § 9 διδάσκει: οἷμαι τοίνυν πάντας ὑμᾶς εἰδέναι, ὃ δι., δι. κατὰ διαθήκας αἱ εἰσαγωγαὶ τῶν εἰοποιήτων γίγνονται, διδόντων τὰ ἔαυτῶν καὶ ὑεῖς ποιουμένων, ἄλλως δὲ οὐκ ἔξεστιν. Εντεῦθεν δημος οὐδαμῶς ἐπεταί οὔτε ὅτι τις δὲν ἐδύνατο διαθέσθαι τὰ ἔαυτοῦ διὰ διαθήκης, γωρίσῃν ἡ ψίθιεσή, οὐτε ἔτι ἔτεον ὅτι δὲν ἐδύνατο νὰ ποιήσηται υἱὸν ἔργῳ καὶ ἐν ζωῇ, (inter vivos), διὰ δημοσίας δηλώσεως, ἀκριβῶς καθ' ὃν τρόπον καὶ ὁ Μενεκλῆς, ὡς αὐτὸς αὖθις ὁ ῥήτωρ μαρτυρεῖ λέγων (§ 25): Οἷμαι δὲ καὶ τοῦτον εἴ τις ἐρωτήσειεν αὐτὸν τί δῆ ποτε ἀνέποιησεν εἰς τὴν αὐτὴν τύχην ἐκείνῳ καταστάς, οὐκ (ἄν) ἀλλὰ οὐδέν εἰπεῖν ἡ ὅτι ἐποιήσατ' ἄν... καὶ δῆλον δι τὰ τὸν αὐτὸν τεῦτον νόμον ἡ ποίησις ἀγένετη ἄν, καθ' ὅν περ ἡ δμή. Προβλ. Beauchet, αὐνόθ. τόμ. Γ' σ. 691; ἐπ.

(2) Ὡς ὄρθος παρατηρεῖ ὁ Beauchet (αὐνόθ. τόμ. Β' σ. 9 ἐπ.) ἡ ἔργῳ ποίησις οὐδὲν προηγήθη πάντως διὰ τῆς διαθήκης, οὐτα προγενεστέρα αὐτῆς καὶ μόνη ἐν ἀρχαιοτάτοις γρόγοις ἐν γρήσει. Ὡς δημος νοεῖ ἐκαστος, αὐτῇ καθ' ἔαυτὴν ἡ πρᾶξις τῆς ψίθιεσίας, ἵνα δύνηται νὰ παράγῃ νομικὰ ἀποτελέσματα, ἔδει πάντως νὰ μπόκειται εἰς ἀναγκαῖας τινὰς διατυπώσεις, δημοσίᾳ τελουμένας, οἷον ἡ εἰσαγωγὴ εἰς τοὺς φράτερας καὶ ἡ ἐγγραφὴ εἰς τὸ κοινὸν γραμματεῖον, ἐπίσης ἡ εἰς τοὺς δημότας ἐγγραφὴ



φράτερας εἰσαγωγῆς τοῦ θετοῦ υἱοῦ καὶ τῆς ἐγγραφῆς αὐτοῦ εἰς τοὺς δημότας καὶ εἰς τοὺς ὀργεῶνας, οὕτως ὥστε ὁ θετὸς υἱὸς νὰ

καὶ ἡ εἰς τοὺς ὀργεῶνας καὶ εἰς τὸ ἄλλη. "Ἐπειτα, εἰ καὶ ὁ αὐτὸς ὁρήτωρ ἐν τῷ π. τ. Ἀπολλοδ. ἀληρ. § 16 λέγει περὶ τῆς εἰσαγωγῆς εἰς τοὺς γεννήτας καὶ τοὺς φράτερας: σοι δὲ αὐτοῖς νόμος ὁ αὐτός, ἐὰν τέ τινα φύσει γεγονότα εἰσάγῃ τις ἐάν τι ποιητόν, ἀδύνατον ἡμῖν φαίνεται νὰ μὴ ἐγίνετο δισκρισίς μεταξὺ γνησίων καὶ ποιητῶν τέκνων, κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν διατυπώσειν τούτων ἐπὶ υἱοθεσίας, ἕτε δὲ μᾶλλον μεταξὺ ἀνήδων καὶ ἐφῆδων τέκνων θετῶν. Ὁ δὲ τοῦ Μενεκλέους λ. γ. υἱοθετηθείς, ὅτε ἡ ποιησίς ἐγένετο, ἦν ἡδη ἀνήρ τριακοντάτης περίπου καὶ δὴ ἄρα ἐγγεγραμμένος ἐν τε τοῖς γραμματείοις τῶν φρατέρων καὶ ὀργεῶνων ὑπὸ τοῦ φύσει πατρός αὐτοῦ, ἐπίσης δὲ καὶ ἐν τῷ ληξιαρχικῷ γραμματείῳ καὶ τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς καταλόγοις τοῦ δήμου καὶ τῆς φυλῆς Ἐπωνύμου τοῦ Ἀγαρνέως, ὡς γόνιψ ἐκείνου υἱός. Αἱ νόμιμοι ἐγγραφαὶ αὗται τι ἐγίνοντο: Δὲν μετεδάλλοντο; Βεβαίως ἐπὶ τῇ ποιήσει μετεδάλλοντο, ἀφ' οὗ αὐτοῦ ὁ λέγων διαρρήθην μαρτυρεῖ λέγων (§ 42): καὶ ἐγυμνασιάρχουν ἐν τῷ δήμῳ καὶ τὰς στρατείας, σσαι ἐγένοντο ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ, ἐστράτευμαὶ ἐν τῇ φυλῇ τῇ ἔκείνου καὶ ἐν τῷ δήμῳ.

"Ἐπειτα ἂν ἐπὶ πάντων ἐν γένει τῶν παιδῶν, κατὰ τὴν ἐγγραφὴν αὐτῶν ἐν τῷ φρατρικῷ γραμματείῳ, ἀπητείτο ἡ ἔνορχος βεβαίωσις τοῦ πατρός ὅτι ὁ εἰσαγόμενος παῖς ἦν υἱός αὐτοῦ γνήσιος ἐξ ἀστῆς καὶ ἐγγυητῆς γυναικός, ταῦτὸ δὲ πάλιν σὺν ἄλλοις ἐξ-τάξετο κατὰ τὴν εἰς τὸ ληξιαρχό. γραμματείον ἐγγραφὴν τῶν ἐφῆδων, διατί αὐθι;, ὀσάκις μάλιστα ὁ υἱοθετούμενος ἦν ἡδη ἀνήρ, ὁ υἱοθετῶν νὰ ὀμηνύῃ ὅτι οὗτος ἦν ἐξ ἀστῆς καὶ ὄρθις γεγονώς; Ἐντεῦθεν ἐπεται ὅτι ἡ εἰς τοὺς φράτερας εἰσαγωγὴ καὶ ἡ εἰς τοὺς δημότας καὶ τοὺς ὀργεῶνας ἐγγραφή, ἡσαν οὐγίαπλαῖ ἐπαναλήψεις, ἀλλὰ διατυπώσεις ὑπὸ τοῦ νόμου ἐπιδειλημέναι, τοῦτο μὲν πρὸς πίστωσιν τῆς περὶ τῆς ἔργω (οὐχὶ διὰ διαθήκης) υἱοθεσίας βουλῆσεως τοῦ τε θετοῦ πατρός καὶ τοῦ υἱοῦ, τοῦτο δὲ ἵνα μὴ λάθρα καὶ παρὰ τὸν νόμον, διὰ τῆς υἱοθεσίας εἰσαγομένοι, μετέγωσι τῆς πολιτείας ἀνθρώποι μὴ ἀμφιτέρωθεν ἐξ ἀστῶν καὶ κατὰ τοὺς νόμους γεγονότες (Ἀριστοτ. Ἀθην. Πολιτ. κεφ. 42). Οὐδὲποτε ἄρα συμφωνούμεν τῷ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. B' σ. 10 ἐπ.) διδάσκοντι, ὅτι καὶ ἄνευ τῶν διατυπώσεων τούτων ἡ υἱοθεσία ἦν ἔγκυρος συντελουμένη διὰ τῆς ἀπλῆς συμπτώσεως τῶν βουλῆσεων, σαφῶς ἐκπεφρασμένων, τοῦ τε υἱοθετούντος καὶ τοῦ υἱοθετουμένου. Τοιαύτη λύσις ἀγειεῖς τὸ ἐξῆς ἀτοπον, ὅτι τις ἐδύνατο νὰ ἦν μὲν θετὸς υἱός τοῦ δεῖνος καὶ νὰ μετέγη τῆς ἀγχιστείας, καίπερ ἀπορριψθείσης τῆς ἐγγραφῆς αὐτοῦ ὑπὸ τῶν δημοτῶν, νὰ ἔξακολουθῇ δ' ἀμα ἀνήκων εἰς τὸν τοῦ φύσει πατρός οίκον καὶ ὡς γνήσιος ἐκείνου υἱός νὰ πολιτεύηται, νὰ στρατεύηται, νὰ ἐκκλησιάζῃ κλ. κλ. Ἡ πάντα προδήλως ὑπεναντία πρὸς τὸ πολιτειακὸν σύστημα τῶν Ἀθηναίων.

"Οσον ἀφορᾷ εἰς τὴν διὰ διαθήκης υἱοθεσίαν, ἡ βούλησις τοῦ υἱοθετούντος ἐξεδηλοῦτο μὲν δι' αὐτῆς, ἐδεβαίουτο δ' εἴτα διὰ τῆς ἐπιδικασίας, ἐν ᾧ ἐπὶ τῇ ἔργῳ, μεταξὺ ζώντων υἱοθεσίας, ἀν αἱ διαληρθεῖσαι ἐπίσημοι διατυπώσεις ἔλειπον ἢ μὴ ἡσαν ἀναγκαῖαι, δὲν βλέπομεν κατὰ τίνα ἄλλον τρόπον θὰ ἐδεδούτο νομίμως ἡ περὶ υἱοθεσίας βούλησις τοῦ τε θετοῦ πατρός καὶ τοῦ ποιητοῦ υἱοῦ, ἀν μάλιστα οὗτος ἐτύγχανεν ἀνηλίκος ὅν. Πλείσια περὶ τούτων, εἰ καὶ ἴχνα ἔγουμεν ἔτι νὰ παρατηρήσωμεν, ἀδύνατον εἶνε παρεκβατικῶς νὰ προσθῶμεν ἐνταῦθα.



καταλάβη μὲν περιφαγῶς καὶ παραχρῆμα τὴν θέσιν νομίμου τέκνου παρὰ τῷ Μενεκλεῖ, ἅμα δὲ γ' ἀναλάβη συμπράττων ἐκείνῳ καὶ τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας αὐτοῦ (1). Οὕτω δὲ πράγματι πάντα ταῦτα καὶ ἐγένοντο.

'Ο θετὸς υἱὸς οὗτ' ἀμελής οὔτ' ἀγνώμων τὸ παράπαν πρὸς τὸν πατέρα ἔδειχθη, καθάπερ ἄλλως μετὰ πολλῆς θέρμης διατείνεται, καὶ μάρτυρας προσαγόμενος (§ 37) καὶ τοὺς δημότας ἀπαντας μαρτυρόμενος (§§ 18, 36, 45) τούναντίον, καὶ ζῶντα ὥσπερ γόνιρ δοντα πατέρα ἑαυτοῦ ἐθεράπευε καὶ ἡσχύνετο, καὶ αὐτὸς καὶ ἡ γυνὴ ἡ αὐτοῦ, καὶ τῷ παιδίῳ ἔθετο τὸ ὄνομα τὸ ἐκείνου καὶ τελευτήσαντα ἔθαψεν ἀξίως ἐκείνου τε καὶ ἑαυτοῦ... καὶ πάντα τὰλλα... ὡς οἶόν τε κάλλιστα ἐποίησεν, ὥστε τοὺς δημότας ἐπαινεῖν ἀπαντας.

Τοιαύτην τινὰ φανταζόμεθα τὴν ὑπόθεσιν. 'Ως βλέπει ἔκαστος, αὐτῇ ἐμφανίζει πολλὰ τὰ τρωτὰ καὶ ὕποπτα, ἵδια δοσον ἀφορᾶ εἰς τὴν ποίησιν τοῦ θετοῦ υἱοῦ. Τῷ δοντι τῇ πρεσδυτικῇ ἡλικίᾳ τοῦ Μενεκλέους, τῇ ὑπερβάλλουσα στοργῇ αὐτοῦ πρὸς τὸν οἶκον Ἐπωγύμου τοῦ Ἀχαρονέως, ἐπιδειχθεῖσα μάλιστα ὅτ' ἐμεινε μόνος, τελευτησάσης αὐτῷ τῆς προτέρας γυναικός, τῇ εὐπορίᾳ αὐτοῦ, τούναντίον τῇ σχεδὸν πενίᾳ τοῦ θετοῦ υἱοῦ καὶ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ, τὸ ἄκρως νεαρὸν τῆς δευτέρας γυναικός, τὸ κατὰ συνθήκην διαζύγιον καὶ τῇ ἐκδοσίᾳς αὐτῆς Ἡλείφ τῷ Σφυρτίῳ, τῇ συγκαινέσει τῇ μᾶλλον τῇ ὑποδείξει αὐτοῦ τοῦ Μενεκλέους, τῇ μετὰ τὴν λύσιν τοῦ γάμου ἐξακολούθησις τῶν στενῶν σχέσεων τοῦ γέροντος πρὸς τὴν οἰκογένειαν τῆς τέως συμβίου, μέχρι τῆς τελέσεως τῆς υἱοθεσίας, ἵσως δὲ καὶ μετ' αὐτήν, πάντα ταῦτα, λέγομεν, καθίστασαι σφόδρα ὕποπτον τὴν ποίησιν, συνηγοροῦντα ἴσχυρῶς ὑπὲρ τῆς ἴσχυρίσεως τοῦ διώκοντος ὅτι ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ παρανοῶν καὶ γυναικὶ πιθόμενος ἐποιήσατο υἱὸν τὸν τῆς τέως γυναικὸς ἀδελφόν. Προσθῶμεν δ'

(1) Οὗτος λ. γ. πρὸς λύσιν τῆς μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν διαφορᾶς διὰ διαιτητῶν ὁ θετὸς υἱὸς συναποφασίζει μετὰ τοῦ πατρὸς (§ 29 ἐπ.): ἐδοξεν ἡμῖν χρῆναι, ἵνα μή ποτε εἴπῃ τις ἐμὲ φιλοχρηματεῖν... ἐπιτρέψαι τῷ τε κηδεστῇ τῷ τούτου καὶ τοῖς φίλοις διαιτῆσαι... καὶ ἡμεῖς... οὗτοις ἐπιτρέπομεν καὶ ἐκεῖνοι διμόσαντες ἡμῖν..., διήτησαν ἡμᾶς ἀποστῆναι κτέ. Προδλ. ἔτι § 39 ἐπ. 'Ἐν τῷ π. τ. Ἀπολλοδ. κλ. § 15, ὁ θετὸς πατήρ τοσοῦτο παρίσταται σπεύδων, ὥστ' εὐθέως (τὸν μέλλοντα ποιητὸν υἱὸν) λαβὼν ὥχετ' ἐχων πρὸς αὐτὸν καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ διοικεῖν παρέδωκε κτέ. πρὸ τῆς τελέσεως τῆς υἱοθεσίας.



ζτι καὶ δ φεύγων, δ μάρτυρήσας δῆλον ὅτι οὐκ ἐπίδικον εἶναι τὸν Μενεκλέους αλῆρον, ὅντος ἔκεινῳ υἱοῦ, ἢν αὐτὸς ὁ πενθερός του θετοῦ υἱοῦ, δ Φιλωνίδης, οὗ τὴν θυγατέρα οὗτος ἔγημε, κατ' ἐκλογὴν αὐθις καὶ τῇ υποδείξει, ως λέγει, τοῦ Μενεκλέους (1).

Μᾶλλον υποπτος υπόθεσις σπαγίως ζσως προυβλήθη πρὸς υπεράγησιν τῷ Ἰσαίῳ, διὰ δὲ τοῦτο εἶνε πολλῆς προσοχῆς ἀξιος ὁ τρόπος καθ' ὃν ὁ ρήτωρ εὔφυως ἀμα καὶ προσφυῶς υπερασπίζει αὐτήν, τὰ μὲν τρωτὰ κατὰ τὸ ἐγὸν συγκαλύπτων καὶ ἐμφανίζων ἐπὶ τὸ εὐπρεπέστερον, τὰ δὲ υπὲρ τῶν πελατῶν αὐτοῦ νομικὰ καὶ ἄλλα ἐπιχειρήματα ἔξαιρων καὶ πολλαχῶς ἑρμηνεύων, εἰς ἐν δὲ σὺν τοῖς ἄλλοις ιδίᾳ ἀποδιλέπων, πῶς δῆλον ὅτι γ' ἀποδείξῃ οὐ μόνον ἀσεβή (2), ἀλλ' ἀνωφελή καὶ ἀσκοπον κατ' οὐσίαν τὸν ἀγῶνα τοῦ διώκοντος, υπὸ μοχθηρίας μόνον κινουμένου, ἕνευ οὐδενὸς πλέον χρηματικοῦ συμφέροντος (3), πρὸς ἀκύρωσιν τῆς υἱοθεσίας ἀπλῶς (4). Γινώσκων δὲ τὸ φιλόσκωμμον τῶν ἀθηγαίων δικαστῶν, καὶ τούτου χρῆσιν ποιεῖται διδοὺς αὐτοῖς ἀφορμὴν πρὸς γέλωτα, οὐχ' ἀπαξ ἀλλὰ τρίς (5), ὅταν ὁ θετὸς υἱὸς ἀποκαλεῖ θεῖον τὸν διώκοντα. Ἐνθυμηθῶμεν δ' ὅτι, ως ἥδη ἐδείχθη, κατὰ τὴν δίκην εἰσὶ πρεσβύτας ἀμφότεροι, οὗτος μὲν ἕδετής καὶ πλέον ζσως, ἐκεῖνος δὲ υπερεβδομηκοντούτης (6).

(1) Οὗτοι νοητέον τὰ ἐν § 18: *Προαχθέντων δὲ τούτων ἐσκόπει ὁ Μενεκλῆς γυναικά μοι, καὶ ἔφη με χρῆναι γῆμαι καὶ ἐγὼ λαμβάνω τὴν τοῦ Φιλωνίδου θυγατέρα.* 'Ομοίως ἐνόησε ταῦτα καὶ δ *Dareste: Quand tout cela fut fait Méneclés me chercha une femme et dit qu' il fallait me marier. Je reçus donc la fille de Philonide.*

(2) "Ὀρ. §§ 1, 15, 46.

(3) "Ὀρ. §§ 27, 35, 41: *ἴστι γὰρ υπόλοιπον οὐδὲ ἐν, ως καὶ ὑμᾶς οἴομαι αἰσθάνεσθαι. Καὶ κατωτ.* § 47: *Μὴ οὖν, ως ἄνδρες, πεισθέντες υπὸ τούτων ἀφέληλησθέ μου τὸ συνομα τῆς ακληρονομίας, δὲτι μόνον λοιπόν ἐστιν.*

(4) Διότι οὗτος ἥν δ τελικὸς σκοπὸς τῆς δίκης ψευδομαρτυρίων, κατεδικασθέντος δῆλον ὅτι τοῦ μάρτυρος ως τὰ φευδῆ διαμαρτυρήσαντος, νὰ κηρυχθῇ ἄκυρος ἡ υἱοθεσία (§ 2): δ μάρτυς διεμαρτύρησε τάληθη (§ 47): *μὴ οὖν... ἀκυρον τὴν ποίησιν καταστήσητε.*

(5) "Ὀρ. §§ 1, 24, 35.

(6) Βεβαίως ὁ φιλολυσίας Διονύσιος πάντ' ἄλλον λόγον ἢ τοῦτον ἐδύνατο νὰ ἔχῃ υπ' ὄψει, δ τοις συγκρίνων τὰ προοίμια τῶν λόγων Ἰσαίου καὶ Λυσίου καὶ τὸν χαρακτῆρα ἐκατέρου, λέγει (ἐν Κρίσει Ἰσαίου § 11): *τίς ἀν οὖν οὐκ ἀν ὁμολογήσειε τὸν μὲν Λυσίου νέον καὶ ιδιώτην καὶ ἀποδάγμονα ἀρχέτυπόν τινα εἶναι τῆς ἀληθείας, διαφέροντα ἐκείνης οὐδὲ ὅποιον, τὸν ἔτερον δὲ ἀπόγραφόν τινα καὶ οὐ λα-*



Κυρίως εἰπεῖν δύο εἰσὶν αἱ νόμιμοι λόγοι, ἐφ' οὓς στηρίζει τὴν ὑπεράσπισιν τοῦ ἐπὶ ψευδεῖ διαμαρτυρίᾳ διωκομένου Φιλωνίδου, καὶ δὴ ἄρα καὶ τὴν τοῦ θετοῦ υἱοῦ, οὐ τῆς ποιήσεως διὰ τῆς δίκης ψευδομαρτυρίων σκοπεῖται γη ἀκύρωσις· α') δτι γη υἱοθεσία προσηκόντως τε καὶ κατὰ τοὺς νόμους ἐγένετο (§§ 2, 13), τηρηθεισῶν ἀπαρθῶν τῶν νομίμων διατυπώσεων διὰ τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἐγγραφῆς τοῦ θετοῦ υἱοῦ εἰς τε τοὺς φράτερας, τοὺς δημότας καὶ τοὺς ὄργεων (§§ 14, 16, 45), δτι δὴ ποίησις οὕτως ὅντως ἐγένετο οἵ τε φράτερες καὶ οἱ δημόται καὶ οἱ ὄργεων μεμαρτυρήκασι, καὶ κατ' ἀκολουθίαν οἱ ἀντίδικοι, πρὸς γε τὴν ποίησιν αὐτήν, λόγον οὐδ' ὀντυροῦν δύνανται ἀντειπεῖν (§ 17). β') δτι δὲ θετὸς υἱὸς τῆς ιδιότητος αὐτοῦ ταύτης ως υἱοῦ ποιητοῦ τοῦ Μενεκλέους οὐκ ἀπὸ ἐνὸς γη δύο, ἀλλ' ἀπὸ τριῶν καὶ εἶκοσιν ἑτῶν, (§§ 15, 45) δημοσίᾳ τε καὶ ἔργῳ καὶ λόγῳ ἀπολαύει, δτι δὲ ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ, τοσούτῳ δινι, οὐ μόνον οὐδὲν ἐκεῖνος μετέγρω τῶν πεπραγμένων ἔσαιτῷ (§ 15) ἀλλ' οὐδὲν οὐδέποτε ἡμφεσδήτησεν αὐτῷ τὴν ιδιότητα ταύτην, οὐδὲ αὐτὸς δὲ διώκων τούναντίον μάλιστα οὗτος, ζῶντος ἐκείνου, καὶ ἀνεγγώρισεν αὐτήν, δοὺς τῷ θετῷ υἱῷ καὶ λαβὼν παρ' αὐτοῦ δρους φιλίας ἐπὶ τῇ διαλύσει διαφορᾶς περὶ μέρους τινὸς ἀμφισθητουμένου χωρίου (§§ 32 ἐπ. 38 ἐπ.). Ἐν ἄλλοις λόγοις, πρὸς ἀπόδειξιν τῆς νομίμου αὐτοῦ ιδιότητος ως υἱοῦ ποιητοῦ, πλὴν τῶν ἄλλων νομίμων ἀποδείξεων, ἃς ως εἰργήται παρέσχετο, ἐπικαλεῖται καὶ τὴν παρὰ γάλλοις λεγομένην possession d' état (1).

Θάνοντα στοιχεῖα τέχνη; Τοσοῦτον δυσμενῶς ἀεὶ κρίνει τὸν Ἱσαίου καθόλου ὁ Διονύσιος, ὥστε οὐκ ἀδίκως ίσως θὰ ἐδύνατο τις νὰ εἰπῃ περὶ αὐτοῦ ὅτι περὶ τοῦ φίλου αὐτοῦ Κατικιλίου λέγει ὁ οὐ πολὺ ἀμφοτέρων ἴτούτων μεταγενέστερος, εἰ μὴ σύγγρονος, ἀγνωστος συγγραφεὺς τοῦ Περὶ Ὑψους Κεφ. 32 § 8: φιλῶν γὰρ τὸν Λυσίαν ως οὐδὲν αὐτὸς αὐτόν, δῆμος μᾶλλον μισεῖ τῷ παντὶ Πλάτωνα ἢ Λυσίαν φιλεῖ. Ἐπ. ἡμέτερα Ἐρμην. καὶ Διορθ. εἰς τὸ περὶ "Ὑψους τοῦ Διονυσίου" κλ. ἐν Αθηνᾶς τόμ. ΛΒ'.

(1) Οἶκοθεν νοεῖ ἔκαστος ὅτι ὁ τρόπος οὗτος ἀποδείξεως, ἐφ' ᾧν ιδίᾳ θεμάτων σύμερον ἀπαιτεῖται ή σύνταξις ληξιαρχ. πρᾶξεως, εἶναι τῶν ἀρχαϊκωτάτων καὶ ἀπλουστάτων, προσθῶμεν δὲ καὶ ἀσφαλεστάτων. Διό καὶ νῦν ἔτι, ἐν ἐλλείψει ληξιαρχ., πρᾶξεων, ἡ ὄσάκις αὗται κατεστράφησαν γη δὲν παρέχουσιν τελείαν παστιν, κατ' ἀνάγκην προσφεύγομεν εἰς αὐτόν, ἡμεῖς μὲν πάνυ συνήθως, οἱ δὲ γάλλοι καθ' ὡρισμένας περιστάσεις, οἷον λ. χ. τὴν τοῦ ἀρθρ. 320. Ἀστ. κώδ. πρὸς ἀπόδειξιν τῆς νομίμου υἱότητος, τῶν ἀποδεικτέων συντόμως ἐκφραζομένων διὰ τῶν νομικῶν δρων



Καὶ ἡδη ὄλιγα τινὰ περὶ τῆς δίκης αὐτῆς.

Ως ἐκ τοῦ δλου λόγου συνάγεται ὁ θετὸς υἱὸς εὐθὺς ὡς ἐποιήθη γέλαθε τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας τοῦ Μενεκλέους, ἐκείνου δὲ τελευτήσαντος κατέλαθε πᾶσαν τὴν αληρονομίαν αὐτοῦ καὶ ταῦτα ὑποδικαίως, κατὰ τὸν νόμον, ἀνευ παρεμβάσεως τῆς Ἀρχῆς, ὅτε ἔργῳ καὶ οὐ διαθήκῃ εἰσποιηθεῖς. Ο τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς γα εκβάλῃ τοῦ οἴκου (§ 33) τὸν ποιητὸν υἱόν, οὐ τὴν υἱοθεσίαν ἄλλως ἐνόμιζε παράνομον, δι' αἰτήσεως πρὸς τὸν Ἀρχοντα (1), ἐπίσης λήξεως (2) καλουμένης, ἐξηγήσατο ὡς ἐγγυτάτῳ γένει προσήκων τὴν εἰς αὐτὸν ἐπιδικασίαν τοῦ Μενεκλέους αλήρου, χαρακτηρίζων αὐτὸν ὡς ἐπίδικον, ἐλλείψει νομίμου κατιόντος. Κατ' ἀνάγκην τότε ὁ θετὸς υἱός, πρὸς περιφρούρησιν τῶν ἐκυτοῦ αληρονομικῶν δικαιωμάτων, ίνα δὲ δικιωλύσῃ τὴν πρόσοδον τῆς ἐπιδικασίας, ὑπέδαλε διαμαρτυρίαν, μάρτυρι χρώμενος τῷ πενθερῷ αὐτοῦ Φιλωνίδη μαρτυροῦντι ὅτι ὁ Μενεκλέους αλήρος οὐκ ἔστιν ἐπίδικος, ἐκείνου καταλιπόντος υἱόν, προσηκόντως τε καὶ κατὰ τοὺς νόμους ποιηθέντος (3).

Κατὰ τῆς διαμαρτυρίας ταῦτης εἰσῆχθη ἡ δίκη ψευδομαρτυ-

nomen, tractatus, fama. "Ορ. Aubry & Rau, D<sup>o</sup> Civ. Franç. τόμ. ή σ. 11 ἐπ. 'Ο Ἰσαίος ἐν τῷ παρόντι λόγῳ κατ' ἐπικουρίαν, ὡς εἰπεῖν, ἐπικαλεῖται τὴν ἀπόλαυσιν τῆς τοῦ θετοῦ υἱοῦ ἴδιότητος, πρὸς ἀπόδειξιν ὅτι οὐ μόνον ἐποιήθη νομίμως ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ πάντων καθόλου τῶν πολιτῶν καὶ ὑπὸ τοῦ δῆμου καὶ ὑπὸ αὐτοῦ τοῦ ἀντιδίκου θείου ἀνεγνωρίσθη πάντοτε ὡς ποιητὸς ἐκείνου υἱός, οὗ τὸ μὲν ὄνομα ἔφερεν ἐν τοῖς δημοσίοις καταλόγοις καὶ πίναξι, τὴν δὲ προστασίαν καὶ ἀγάπην ἔσχε μέχρι τέλους, θεωρούμενος ὑπὸ αὐτοῦ ὡς υἱός, καὶ ταῦτα ἐπὶ γρόνον μακρόν. Δῆλα δὴ πλείω ἡ ὕστα ἐνδεικτικῆς ἀπαιτεῖ ἐν ς 321 ὁ γαλλ. ἀστ. κωδικ. πρὸς ἀπόδειξιν τῆς possession d' état ἐν τῇ περιπτώσει νομίμου υἱότητος.

(1) Ἀριστ. Αθην. Πολ. Κεφ. 56. 6.—Δημοσθ. κ. Στεφ. Β' § 29. πρ. Μακάρ. § 16.—Ισ. π. τ. Φιλοκτ. κλ. § 12. Συμφωνοῦμεν τῷ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 602, τόμ. Α' σ. 443) διδάσκοντι ὅτι ἀπητεῖτο ἔγγραφος αἰτησίς πρὸς τὸν Ἀρχοντα. Ισ. π. τ. Πύρρ. κλ. § 30. Νικοστρ. κλ. § 2.

(2) Ισ. π. τ. Δικαιογ. κλ. § 17.—Πολυδεύκ. Η' 29.—Ἀρποκρ. λ. λήξις.

(3) Δαξάζομεν ὅτι κατὰ τὸν νόμον ἡ διαμαρτυρία ἔδει νὰ ἡ πλήρης, νὰ ὄρθηται δῆλον ὅτι ἐν αὐτῇ οὐ μόνον ὅτι ὁ τοῦ δεῖνος αλήρος οὐκ ἔστιν ἐπίδικος, ὕντος τῷ τελευτήσαντι υἱοῦ, ὡς συντόμως λέγεται ἐν τῇ § 2, ἀλλὰ προσέτι νὰ προσδιορίζηται ὅτι ὁ υἱός οὗτος, εἴτε γόνω γεγονὼς εἴτε ποιητός, ἔγεννηθη ἡ ἐποιήθη κατὰ τοὺς νόμους. Τὸν πλήρη τύπον βλέπομεν παρὰ Δημοσθ. π. Λεωγάρ. § 46.



ολων (1), τύποις μὲν κατὰ τοῦ μάρτυρος, πράγματι δὲ κατὰ τοῦ ἀξιούντος<sup>ς</sup> ὅτι ἐποιήθη οὐκομέμως καὶ προσηκόντως.

Κατ' ἀκρίβειαν ἄρα δύο [εἰσὶ τὰ ὑποβαλλόμενα τῷ Δικαστηρίῳ πρὸς ἐπίλυσιν ζητήματα: 1)] ὑπάρχει ὅντος ποίησις υἱοῦ; 2) ἡ ποίησις αὕτη εἶναι νόμιμος καὶ ἀνέγκητος κατὰ τὸν Σόλωνος νόμον;

Ἡ λύσις τοῦ πρώτου ζητήματος ἐλαχίστην, μᾶλλον δὲ οὐδεμίαν ἐμφανίζει δυσκολίαν, τοσούτων μαρτύρων μαρτυρούντων ὅτι ὁ λέγων ὅντως ἐποιήθη ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους, εἰ δὲ περὶ τούτου μόνον ἦγε ἡ διαμαρτυρία, βεβαίως ἡ κατὰ τοῦ Φιλωνίδου δίκη περὶ ψευδοῦς μαρτυρίας ἔδει γ' ἀπορριφθῆ. "Οσον διμως ἀφορᾷ εἰς τὸ δεύτερον

(1) Λέγομεν δ. ψευδομαρτυρίων ἀντὶ δ. ψευδομαρτυριῶν, διδασκόμενοι ὑπὸ τοῦ Κοδῆτου" (Var. Lect. ἔκδ. β' σ. 623) ἀποφανομένου: *Analogia et usus ψευδομαρτυρίου et ψευδομαρτύρια verum esse docent, scribae ψευδομαρτυρίαι Graecum esse opinantur, quae forma cum analogia pugnans plane barbara est.... Unus Platonis locus nescio quo pacto intactus et integer evasit in Theaet. p. 148 B. ὥστε μοι δοκεῖ ὁ Θεόδωρος οὐκ ἔνοχος τοῖς ψευδομαρτυρίοις ἔσεσθαι, ad quam normam caeteri omnes loci tandem aliquando corrigitur. Ἐπίσης ὁ Βλάσσιος ἐν ἑκδ. Υπερείδ. κ. Φιλιππίδ. § 12 τῷ αὐτῷ πλατων. χωρίῳ στοιχῶν ἔξεδωκε: τοῖς τῶν ψευδομαρτυρίων. Τὴν γνώμην δὲ τῶν ἐπιφανεστάτων τούτων ἀνδρῶν λαμπρῶν ἐπεκύρωσε τό ἐν Ἀριστ. Αθην. Πολ. κεφ. 59. 6 περὶ τῶν θεσμοθετῶν ἀναγινωσκόμενον, ὅτι οὗτοι εἰσάγουσι καὶ τὰ ψευδομαρτύρια <τὰ> ἐξ Ἀρείου Πάγου, ἀνθ' οὐδὲ μὲν ἀοιδιμος διδάσκαλος ἡμῶν Κόντος (ἐν Αθην. τόμ. Δ' σ. 172) τῷ Πολυδεύκ. Η'. 88 ἀκολουθῶν, ἀνέγνω: καὶ τὰς τῶν ψευδομαρτυρίων <τῶν> ἐξ Ἀρείου Πάγου, ὁ δὲ Βλάσσιος (ἐν ἑκδ. Δ'): καὶ τὰς ψευδομαρτυρίων <τῶν> ἐξ Ἀρείου Πάγου.*

Παρὰ τῷ Ἰσαίῳ, κατὰ τὰ Χ/φα, ἐν τῷ π. τ. Πύρρ. κλήρ. § 4 κείται: τὴν τῶν ψευδομαρτυρῶν δίκην εἴλομεν, ἐν δὲ τῷ ὑ. Εὐφιλήτ. § 5: πῶς ἀν τις ὑμῶν καταγνοίη ψευδομαρτυρίαν Δημαράτου τουτονὶ κτέ. Καὶ ἐν μὲν τῷ πρώτῳ τῶν χωρίων τούτων πάντες οἱ ἔκδόται ἀντί: ψευδομαρτυρῶν ἔξεδοσαν, ἀκολούθως τῷ Reiske, ψευδομαρτυριῶν (ώς ἄλλως ἐν τοῖς αὐτοῖς Χ/φοις πανταχοῦ ἀναγινώσκεται: τ. Πύρρ. κλήρ. §§ 24, 54. Νικοστράτ. κλ. § 17. Δικαιογ. κλ. §§ 12, 15, 17, 19. Αγν. κλ. §§ 45, 65) πλὴν τοῦ Wyse ἔκδόντος: ψευδομαρτυρίων. Ἐν δὲ τῷ ἑτέρῳ ἀντί: ψευδομαρτυρίαν, ὁ περιφανῶς ἐσφαλμένον, πρῶτος ὁ Schömann (αὐτόθ. σ. 483) ἔκκασε: ψευδομαρτυρίων, τούτῳ δὲ πάντες οἱ ἔκδόται ἀκολούθησαν, πλὴν αὐθις τοῦ Wyse ἔκδόντος: ψευδομαρτυρίων. Καθ' ἡμᾶς ἐν τῷ δευτέρῳ τούτῳ χωρίῳ, ὡς ἐπίσης καὶ ἐν Δημοσθ. πρ. Σπουδ. § 16: κινδυνεύειν τὴν ψευδομαρτυρίαν, ὀρθότερον ἵσως δυνάμενα ν' ἀναγνῶμεν: καταγνοίη ψευδομαρτυρίΟΥ καὶ: κινδ. τὴν ψευδομαρτυρίΟΥ. Μαρτυρεῖ δὲ ὑπὲρ τῆς καθ' ἐνικόν ἀριθμὸν ἐκφορᾶς ὁ Πολυδεύκης Η'. 31: Κρατῖνος δὲ καὶ ψευδομαρτυρίον εἰδηκε. Κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν Πολυδεύκη Η'. 37 καὶ ὁ Λυσίας εἰπέ που δίκη κακοτεχνίου ἀντὶ δ. κακοτεχνιῶν.



γήτημα, πλεῖσται καὶ εὐλογοὶ ἀμφιβολίαι καὶ ὑποψίαι ἐδύναντο γὰρ γερθῆσι, διὸ καὶ περὶ τοῦτο μάλιστα διεξάγεται ὁ ἀγών. Περὶ τῶν κατέρωθεν ἐπιχειρημάτων τῶν ἀντιδίκων διελάθομεν ἐν τοῖς ἔμπροθεν διὰ μακρῶν ἴκανως, τοῦτο δὲ μόνον λέγομεν ὅτι, καὶ σήμερον τι, εἰ προυδάλετο τὸ αὐτὸν ζῆτημα τοῖς ἡμετέροις δικαστηρίοις, ἤκουετο δὲ καὶ πάλιν ἡ φωνὴ τοῦ Ἰσαίου, ὑπερασπίζοντος τὴν τοιήσιν τοῦ θεοῦ υἱοῦ κατὰ τῶν περὶ παρανοίας ἢ ἐπιθολῆς τῆς γυναικὸς ἵσχυρίσεων τοῦ διώκοντος καὶ τῶν σὺν αὐτῷ, πολὺ πιθανῶς θ' ἀπερρίπτοντο αὗται καὶ δὴ ἄρα καὶ ἡ κατὰ τοῦ Φιλωνίδου δ. ψευδομαρτυρίων. Τούγαντίον, περὶ τῆς γνώμης τῶν Ἀθηναίων δικαστῶν, οὐδὲν δυνάμεθα γὰρ προεικάσωμεν. διέτι μάλιστα πρόκειται περὶ ζητήματος αλήρου καὶ δὴ εἰδικώτερον περὶ τῆς ἐκ τοῦ σολιωνείου νόμου πολυθρυλήτου ἐνστάσεως: ἐὰν μὴ μανιῶ... ἢ γυναικὶ πιθόμενος κτέ. Οἱ δικασταὶ κύριοι τῆς κρίσεως ὅντες, ἥκιστα δ' ὑπὸ τοῦ νόμου δεσμευόμενοι, ἔκαστος ἐκάστοτε ἀπεφαίνοντο κατὰ τὰς ἴδιας αὐτοῦ ἀντιπαθείας ἢ συμπαθείας (1).

(1) Ἀριστ. Ἀθην. Πολ. κεφ. 9. I. Δοκεῖ δὲ τῆς Σόλωνος πολιτείας τρία ταῦτα εἶναι τὰ δημοτικώτατα... τρίτον δέ, *(φ)* μάλιστά φασιν ἵσχυκέναι τὸ πλῆθος, ἡ εἰς τὸ δικαστήριον ἔφεσις κύριος γὰρ ὃν δῆμος τῆς ψήφου κύριος γίγνεται τῆς πολιτείας. "Ἐτι δὲ καὶ διὰ τὸ μὴ γεγράφθαι τοὺς νόμους ἀπλῶς μηδὲ σαφῶς ἀλλ' ὥσπερ ὁ περὶ τῶν αλήρων καὶ ἐπικλήρων, ἀράγκη πολλὰς ἀμφισβητήσεις γίγνεσθαι... Οἶονται μὲν οὖν τινες ἐπίτηδες ἀσαφεῖς αὐτὸν ποιῆσαι τοὺς νόμους, ὅπως ἢ τῆς κρίσεως ὁ δῆμος κύριος. Οὐ μὴν εἰκός, ἀλλὰ διὰ τὸ μὴ δύνασθαι καθόλου περιλαβεῖν τὸ βέλτιστον οὐ γὰρ δίκαιον ἐκ τῶν νῦν γιγνομένων, ἀλλ' ἐκ τῆς ἄλλης πολιτείας θεωρεῖν τὴν ἐκείνον βούλησιν. Ὁρθοτάτη ἡ γνώμη τοῦ σοφωτάτου ἀπάντων "Ελλήνων περὶ τῆς προσούσης μεγίστης δυσκολίας εἰς τὸ περιλαβεῖν καθόλου ἐν τοῖς νόμοις τὸ βέλτιστον, διδακτικωτάτη δὲ καὶ ἡ παρατήρησις αὐτοῦ διτοι οὐ δίκαιον ἐκ τῶν νῦν γιγνομένων ἐν τοῖς δικαστηρίοις κρίνειν ὅτι τοιαύτη ὅντως ἦν ἡ βούλησις τοῦ νομοθέτου. "Ομολογουμένως ἄρα ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Ἀριστοτέλους, ἡ τῶν ἡλιαστῶν κρίσις ἐξηκολούθησεν οὖσα κρίσις οὐχὶ δικαστῶν, ἀλλὰ πολιτῶν, ἀπλῶς βραβευόντων καὶ τὰ κοινὰ καὶ τὰ ἴδια κατὰ τὰς ἴδιας αὐτῶν ἀντιλήψεις καὶ συμπαθείας. Θά τολμήσωμεν δὲ ν' ἀντιλέξωμεν καὶ ἀνδράσι φιλολογωτάτοις, τῷ τε Wilamowitz καὶ τῷ Sandys, διτοι κατὰ τὴν γνώμην ἡμῶν, τὸ τινὲς τοῦ χωρίου τούτου (οἶονται μὲν οὖντινες) ἀναφέρεται οὐχὶ εἰς τοὺς ὄπαδοὺς τῶν Τριάκοντα (ὅρ. κατωτέρω κεφ. 35. 2), ἀλλὰ εἰς τοὺς πολλοὺς τῶν Ἀθηναίων, ὅπερ ὁ φιλόσοφος, φρονίμιος ποιῶν, δὲν τολμᾷ νὰ εἴκῃ ἵνα μὴ φανῇ ἀποδοκιμάζων τὸ κοινόν φρόνημα, ξένος αὐτός, μέτοικος καὶ φίλος τοῦ Ἀλεξάνδρου.

Προστίθεται δὲ κατωτέρω περὶ τῶν Τριάκοντα Κεφ. 35. 1: τὸ μὲν οὖν πρῶτον... καθεῖλον ἐξ Ἀρείου πάγου καὶ τῶν Σόλωνος θεσμῶν ὅσοι διαμφισβητήσεις είχον,



Καὶ νῦν ὑπολείπεται ἵνα διαλάθωμέν τινα περὶ τῆς δ. ἀπορρήσεως (§ 29).

Τὰ προκαλέσαντα τὴν ἔγερσιν τῆς δίκης ταύτης αἴτια, κατὰ τὰ ἐν τῷ λόγῳ ἐκτιθέμενα, ἔχουσιν ὡς ἔξης: 'Ο Μενεκλῆς, μετασχὼν (1)

*καὶ τὸ κῦρος ὃ ἦν ἐν τοῖς δικαιοτάταις κατέλυσαν... οἷον περὶ τοῦ δοῦραι τὰ δικτοῦ φῶν ἐθέλη κύριον ποιήσαντες καθάπαξ, τὰς δὲ προσούσας δυσκολίας «εἰὰν μὴ μανιῶν ἢ γηρῶν ἢ γυναικὶ πιθόμενος» ἀφεῖλον, ὅπως μὴ ἢ τοῖς συκοφάνταις ἐφοδας.* 'Εντεῦθεν ἄρα γίνεται φυνερόν, ὅτι καὶ πρὸ τῆς καταστάσεως τῶν Τριάκοντα (404/3 π. Χ.) ἦτοι σχεδὸν αἰῶνα ὅλον πρὸ τῆς συντάξεως τῆς Ἀθην. Πολιτείας, ἡ αὐτὴ περίπου ἐπεκράτει ἐν τοῖς δικαστηρίοις κατάστασις, κακὴ μὲν καθ' ἡμᾶς στήμερον, μὴ δυναμένους νὰ ἔγκρινωμεν τοιούτου εἰδους ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, ἐκείνοις ὅμως εὔκόλως ἀνεκτῇ, διότι την μὲν αὕτη ἀναγκαῖον ἀπαύγασμα τοῦ πολιτειακοῦ βίου καὶ καθεστῶτος αὐτῶν, τὰ δὲ δικαστήρια, εἰ καὶ εὐπαράγωγα, ἐνίστε δὲ καὶ ἴδιοτελῆ, ὅμως ἔγρησίμευον ὡς ἄγρυπνοι μὲν φρουροὶ τῶν δημοκρατικῶν θεσμῶν, πρόθυμοι δὲ ὑπουργοὶ τῶν ἐπιθυμιῶν τοῦ δήμου.

(1) 'Η μετ. μετασχών, νομικῶς ἔξεταζομένη, δὲν εἶνε σαφῆς ἵκανως. Τίνι τρόπῳ μετέσχε τῆς μισθώσεως τοῦ οίκου τῶν πατέρων Νικίου μετ' ἄλλων, ὡς συνέταξιρος αὐτῶν, ἢ ἀπλῶς, ωσπερ καὶ ἄλλοι, πρὸς ἕδιον ἐκαστος συμφέρον; 'Ο Schömann (αὐτόθ. σ. 206) μεταφράζει μᾶλλον ἢ ἐρμηνεύει τὸ χωρίον: μισθωτὴς ipse cum aliis factus erat. 'Ομοίως ὁ Darestē ἐν τῇ μεταφράσει (σ. 23 καὶ 34): il avait pris à bail, avec d'autres. 'Ο δὲ Beauchet (αὐτόθ. τόμ. B' σ. 243 ἐπ.) διδάσκει μὲν ὅτι plusieurs personnes peuvent se rendre conjointement locataires des biens d'un pupille, φέρει δὲ ὡς παράδειγμα τὸ παρόν: de même... on voit que celui-ci (Ménéclès) s'était associé à plusieurs de ses concitoyens pour la location des biens des fils mineurs de Nicias, et il est dit qu'il avait spécialement affirmé les biens mobiliers δι' ὃν ὅμως εὐθὺς ἀμέσως ἐπάγει σχεδὸν εἰπεῖν ἀνατρέπει ταῦτα, διότι λέγει: Il est difficile, d'ailleurs, de savoir comment l'on procédaient en cas de pluralité de locataires, et de décider si on louait en bloc tout le patrimoine à un seul individu, sauf celui-ci à partager avec d'autres le bénéfice de son contrat, ou si, au contraire, on procédaît à plusieurs adjudications partielles et distinctes.

Καθ' ἡμᾶς, ἔχοντας μάλιστα ὑπ' ὅψει τὴν ἐν τῷ ἀττ. δικαίῳ κρατοῦσαν ἐλευθερίαν ἐν ταῖς συμβάσεσιν, οὐ μόνον πᾶς πολίτης, ἀλλὰ καὶ ἑταῖρεία καὶ ὅμιλος ἀπλῶς πολιτῶν ἐδύνατο νὰ παραστῇ πρὸ τοῦ "Αρχοντος καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν μισθωσιν ὄρφαν. οίκου, ἀπὸ τοῦ "Αρχοντος δὲ" ἐξηρτάτο νὰ δρίζῃ ἐκάστοτε διὰ συμβολαίου τοὺς ὄρφους καὶ τὰς συμφωνίας, ίδίᾳ δὲ τὰ τῆς ἀλληλεγγύου εὐθύνης τῆς ἐταῖρείας ἢ τῶν συμμισθωτῶν ἀπέναντι τοῦ ὄρφανοῦ. 'Επειδὴ δὲ ἡ συνομολόγησις τῆς τε παθητικῆς καὶ ἐνεργητικῆς ἀλληλεγγύης ἦν συνηθεστάτη καὶ ἐν Ἀθήναις καὶ ἀλλαχοῦ τῆς 'Ελλάδος (Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Δ. σ. 486 ἐπ.) οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι ὁ προσταθῆς τῶν ὄρφανῶν "Αρχων, πολιτῶν ὄμοι μισθουμένων τὸν ὄρφαν. οίκον, θὰ ἐφρόντιζεν ἵνα διὰ τοῦ συμβολαίου καθιστᾷ αὐτοὺς ἀλληλεγγύως ὑπευθύνους ἀπέναντι τῶν ὄρφανῶν.



τοῦ οῖκου τῆς μισθώσεως τῶν παίδων τοῦ Νικίου (§ 9) ἐπειδὴ, μετὰ παρέλευσιν χρόνου τινός (1), ἔδει τῷ δρφανῷ (2) τὰ χρήματα ἀποδιδόναι, ὃ δὲ οὐκ εἶχεν ὅπόθεν ἀποδῶ, τόκοι δὲ πολλοῦ χρόνου συντρρυηκότες ἥσαν αὐτῷ (§ 28), ὅπως ἀποτίσῃ τὸ χρέος, ἀνελθὼν ἐν δλῳ εἰς 6700 δρ. (§§ 29, 34), ζητεῖ γὰρ πωλήσῃ, ὅπερ ἐκέκτητο χωρίον, ὑπέγγυον δν πρὸς τοὺς παῖδας Νικίου. Τότε παρεμβάνει ὁ νῦν διώκων ἀδελφὸς Μενεκλέους, ὅστις εἴτε βουλόμενος αὐτῷ ἐπηρεάζειν, ὅτι τὸν λέγοντα υἱὸν ἐποιήσατο, ως οὗτος τούλαχιστον ἴσχυρος εἴτε, εἴτε καὶ μᾶλλον διότι δυτῶς ἐνόμιζεν ὅτι εἶχε νόμιμόν τινα λόγον (3), δν κατ' ἀλήθειαν ἀγνοοῦμεν, ἀμφισβήτει αὐτῷ μέρους

"Οσον ἀφορᾷ δὲ εἰς τὸ παρόν θέμα, ὁ Μενεκλῆς κατὰ τοῦτο φαίνεται μετασχὼν τῆς μισθώσεως, ὅτι τοῦ ὄρφαν. οἶκου τῶν παίδων Νικίου δύντος πλουσίου ἵστης εἰς κινητὰ καὶ ἀκίνητα, ὑπὸ τοῦ "Αρχοντος δὲ μισθουμένου, οὗτος, ὡσπερ καὶ ἄλλοι πολῖται, παραστὰς ἐπίσης ως μισθωτὴς κατὰ τὴν μίσθωσιν, ἐμισθώσατο ποσόν τι ἀργυρίου, δοὺς πρὸς ἀσφάλειαν τῶν ὄρφανῶν ἀποτίμημα, δν ἐκέκτητο ἀγρόν. Διὰ τοῦτο, ως βλέπομεν, ληξάσης τῆς προθεσμίας τῆς μισθώσεως, οὐδεὶς μὲν ἄλλος παρεμβάνει, μόνος δ' ὁ ὄρφανός ἐμφανίζεται τὸ χρέος ἀπαίτων, καὶ πρὸς τοῦτον δεῖ τὰ χρήματα ἀποδιδόναι.

(1) Πότε δὲ η πωλησίς τοῦ χωρίου ἐγένετο; Ὁ Wyse (αὐτοθ. σ. 263 ὑπὸ τὴν § 35) διποτιθεῖς ὅτι η υἱοθεσία ἐγένετο ἐν ᾧ τοῦ (καθ' ἡμᾶς 3) μετὰ τὴν λύσιν τοῦ γάμου, ὅτι δὲ η μισθωσίς μικρὸν πρὸ τοῦτον γενομένη, διήρχετε 17 δλαχτη, ὅπερ ἀπίθανον, εὑρίσκει ὅτι η πωλησίς ἐγένετο 7 τούλαχιστον ἔτη πρὸ τοῦ θανάτου τοῦ Μενεκλέους, ὅτι δὲ ἄρα, μετὰ τὴν ἀπότισιν τοῦ χρέους, μόνη περιουσία ὑπελείφθη αὐτῷ τὸ περίσσευμα τοῦ τιμῆματος δρ. 300 καὶ σίκιδιον οὐκ ἄξιον τριῶν μυῶν.

(2) Εάν ὁ Νικίας πλείονας τοῦ ἑνὸς παῖδας κατέλιπε (§ 9) διατί ὁ Μενεκλῆς εἰς Ἑνα μόνον τῶν ὄρφανῶν (§§ 27, 28, 29, 34) ἀποτίνει τὸ χρέος; Ὁ Schömann (αὐτοθ. σ. 213) τρεῖς ἐξ ἵσου πιθανὰς ὑποθέσεις ποιεῖται: 1) Ὁ Νικίας, Ἑνα μόνον υἱὸν καὶ πλείονας θυγατέρας κατέλιπεν, ὃν οὗτος ἐνγλικός γενόμενος κατέστη κύριος ἢ 2) πλείονας υἱούς, ὃν ὁ πρώτος ἐν ἡλικίᾳ καταστὰς ἐγένετο ἐπίτροπος τῶν λοιπῶν, ἢ 3) τελευτησάντων τῶν λοιπῶν παΐδων, ὁ ἐπιζήσας ἀπαιτεῖ μόνος τὸ χρέος. Ὁ Wyse (αὐτοθ. σ. 258 ὑπὸ τὴν § 27. 8, 9) ἐκ τούτων δέχεται τὴν δευτέραν.

(3) Πρὸ πάσης εἰκασίας περὶ τοῦ λόγου διεκδικήσεως, ἀδιάφορον ἂν δυτῶς νομίμου ἦ μή, ἐπίσης δὲ περὶ τῆς ἴδιότητος τοῦ διεκδικοῦντος, σημειώσθω ἐνταῦθα σαφῶς: 1) ὅτι ὁ ἀδελφὸς ἀπαγορεύει τὴν πωλησίαν οὐχὶ τοῦ δλου χωρίου, ἀλλὰ μόνον μέρους τινός, ὅτι δὲ τὸ μέρος τοῦτο ἦν μόλις τὸ 1/8 τοῦ δλου, ως ἀποδείκνυται ἐκ τοῦ τιμῆματος τοῦ πρὸς ἀπότισιν τοῦ χρέους πωληθέντος μείζονος ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους μέρους, ἀντὶ δρ. 7000 (§ 29), καὶ τῆς ἀξίας τοῦ ὑπολειφθέντος, ὅπερ ὁ λέγων, μᾶλλον ὑπερβαλλων, ως εἰκός, λέγει ἀξιον πλεῖον ἢ δέκα μυῶν (§ 35) ἢ 1000 δρ. ὅτι δὲ 2) τὸ 1/8 μέρος τοῦτο ἔλαβεν ἔκτοτε, κατ' ἀπόφασιν τῶν διαιλακτῶν διαιτητῶν (§§ 31-33) ὁ διεκδικῶν ἀδελφός, ἀδιάφορον ἂν δωρεάν (§ 31), ως ὁ θετὸς υἱὸς διατείνεται, ἢ διάτι δυτῶς ἐδικαιούτο, καὶ ἔξακολουθεῖ σχισμ (§ 35. προβλ. § 28: ως δὲ ἔχει σὰν ἐπιδεῖξω) ως ἕδιον καὶ νεμόμενος καὶ κατὰ τὸν χρόνον ἔτι τῆς δίκης.



τινὸς τοῦ χωρίου (§ 28), ἵνα δὲ διακωλύσῃ τὴν πώλησιν αὐτοῦ ἀπηγόρευε (1) τοῖς ὀνουμέροις μὴ ὀνεῖσθαι. Ὁ Μενεκλῆς φοβούμενος μὴ διακωλυσμένης οὕτω τῆς πωλήσεως, ληγούσης δὲ ἐν τῷ μεταξὺ τῆς προθεσμίας, τὸ χωρίον κατοκώχιμον γένηται καὶ ἀναγκασθῆ τῷ ὁρφανῷ ἀποστῆναι, ἵν' ἀπογύγη ταῦτα, ἀναγκάζεται ὑπολείπεσθαι μὲν οὐ ἡμφεσθήτησεν οὗτος μέρους, νὰ πωλήσῃ δὲ μόνον τὸ ἄλλο ἀντὶ δρ. 7000 καὶ οὕτω νὲ ἀποτίσῃ τὸ χρέος, ὑπολειφθεισῶν αὐτῷ μάλιστα καὶ 300 δρ. Τοῦ ἀμφισβητουμένου μέρους ἀποτελοῦντος, ως εἴρηται, τὸ 1/8 περίπου τοῦ ὅλου χωρίου, ὑπολειφθέντος ἀπωλήτου, ἔνεκα τῆς ἀμφισβήτησεως (2) τοῦ ἀδελφοῦ, ὁ Μενεκλῆς

(1) Τίνι τρόπῳ καὶ ἐπὶ ἀπειλῇ τίνων ζημιῶν ἡ ἀπαγόρευσις αὕτη ἐγίνετο, οὔτ' ἐν τῷ λόγῳ λέγεται, οὔτ' ἄλλοθέν ποθεν εἶνε γνωστόν. Ἐξ ὧν δύος κατωτέρω περὶ πωλήσεως ἀκινήτων ἔκτιθεμεν, οὐκ ἀπιθάνως ἵσως δυνάμεθα νὰ εἰκάσωμεν, ὅτι ἐγίνετο διὰ πινακίου ἢ λευκώματος, ἔκτιθεμένου παρὰ τῇ ἀρμοδίᾳ ἐπὶ πωλήσεως ἀκινήτων Ἀρχῆ.

Οπως δὴ ποτε ἐκ τῶν συμφραζομένων ἀσφαλῶς συνάγεται 1) ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις ἦν πρὸς τοὺς ἀγοραστὰς καὶ οὐχὶ πρὸς τὸν πωλητὴν καὶ μόνον περὶ μέρους τοῦ χωρίου, ὅτι δὲ 2) ἐγίνετο κατὰ τρόπον νόμιμον καὶ ἐπὶ ἀπειλῇ νομίμων ἐπιζημίων ἀποτελεσμάτων, διότι ἄλλως δὲν ἐξηγεῖται διατὶ οὗτοι μὲν ἀπείχοντο ὠνεῖσθαι τὸ χωρίον, ὁ Μενεκλῆς δὲ ἡναγκάζετο ὑπολείπεσθαι οὐ ἡμφεσθήτησεν οὗτος.

(2) Περὶ τοῦ λόγου τῆς ἀμφισβήτησεως καὶ τῆς ἰδιότητος τοῦ ἀμφισβητούντος πλείονες ἔξηνέγθησαν γνῶμαι.

Κατὰ τὸν Hitzig (Das griech. Pfandr. σ. 110 ἀρ. 1) ὁ τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς ἐνεργεῖ ὡς ἐπίτροπος τῶν παίδων Νικίου, κατὰ δὲ τὸν Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 254 καὶ σημ. 3) ὡς συνεπίτροπος ἵσως αὐτῶν, πρὸς ἀπόδειξιν δὲ παρατιθέμενος οὗτος τὰ ἐν § 28: ἵνα κατοκώχιμον γένηται καὶ ἀναγκασθῆ τῷ ὁρφανῷ ἀποστῆναι, ἀποφαίνεται ὅτι ταῦτα prouvent que l' opposition est bien fondée sur l' hypothèque du mineur, car l' adversaire suppose que si Ménéclès ne peut pas payer, le gage deviendra la propriété dn mineur.

Οὐδετέρα τῶν ὑποθέσεων τούτων εἶνε πιθανὴ 1) διότι διὰ τοῦ ἵνα κατοκώχιμον κτλ. ὁ βῆτωρ ἀπλῶς θέλει νὰ παραστήσῃ πρὸς τίνα σκοπὸν ὁ διώκων οὗτως ἐνήργει, ἀναπτύσσων δὲ τοῦτον, λέγει ὅτι ἐπειδὴ οὗτος ἐγίνωσκεν ὅτι ἡ μὲν προθεσμία τοῦ χρέους μετ' οὐ πολὺ ἔληγε, χρήματα δὲ ἄλλα πρὸς ἀπότισιν τοῦ χρέους δὲν ὑπῆργον, ἐπίτηδες διεκώλυε τὴν πώλησιν τοῦ χωρίου, ἵνα ὁ Μενεκλῆς, φοβούμενος μὴ τὸ χωρίον κατοκώχιμον γένηται κτλ., ἀναγκασθῆ νὰ ἐνδιώσῃ εἰς τὰς ἀξιώσεις τοῦ ἀδελφοῦ. Τοῦτο δὲ ἔτι σαφέστερον καθίστησι τὸ λαβόμενος καιροῦ (§ 29) τουτέστι δραττόμενος τῆς στενοχωρίας ταύτης τοῦ Μενεκλέους κτλ. 2) διότι, ἐν δὲ ἀδελφὸς ἐνήργει ὡς ἐπίτροπος ἡ συνεπίτροπος (σημειωτέον δὲ ὅτι τῷ νομικῷ ὅρῳ συνεπίτροποι — cotuteurs γιοῦται δὲ Δημοσθ. ἐν τῷ κ. Ἀφόδ. Α §§ 14, 16, 49, 50, 57 κλ. πρὸς δηλώσιν τῶν



νομίζων ἔαυτὸν ἀδικούμενον, ἐγείρει κατ' αὐτοῦ τὴν δ. ἀπορρήσεως.

Περὶ τῆς δίκης ταύτης οὐδὲν παρεδόθη ἡμῖν, οὐδὲ γινώσκομεν ὅλως οὔτε πῶς ἐμεθοδεύετο, οὔτε εἰς τί κυρίως ἀπεσκόπει. Εἶνε μάλιστα ζήτημα καὶ ἄγ σητως ὑπῆρξε δίκη καλουμένη δ. ἀπορρήσεως. Ὁ Schömann (αὐτόθ. σ. 214) ἔρμηνεύων τὰ τοῦ κειμένου (§ 29): *τούτῳ λαγχάνει δίκην τῆς ἀπορρήσεως ἀποφαίνεται: Fuit haec haud dubie δίκη βλάβης, actio de damno, quod propter il-*

*ὑπὸ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ διορισθέντων ἐπιτρόπων) δὲν θ' ἀπηγόρευε τὴν πώλησιν μέρους μόνον τοῦ χωρίου, ἀλλ' ὅλοκλήρου αὐτοῦ. "Επειτα οὐδὲ θάγμφεσβήτει τοῦ μέρους τούτου, ὅπερ προδήλως ἐμφαίνει ὅτι εἴγεν ίδίας ἐπ' αὐτοῦ ἀξιώσεις 3) τελος διότι, ὡς ἡδη ἐδείχθη ἀνωτέρω ὁ ἀμφισβήτων ἔλασιν ἔκτοτε καὶ ἡδη κατὰ τὴν δίκην ἐξακολουθεῖ νεμόμενος καὶ κατέγων ὡς ἴδιον, ὅπερ ἡμφεσβήτησε μέρος τοῦ χωρίου.*

Κατὰ τὸν Dreste (αὐτόθ. σ. 35) ὁ ἀδελφὸς διακαλύει τὴν πώλησιν «évidemment parceque l' immeuble est indivis entre son frère et lui... Il est probable que Ménéclès et son frère avaient laissé dans l' indivision la succession de leur père, que Ménéclès en avait gardé l' administration et se prétendait de ce chef créancier de son frère. Οὐδ' ἡ ὑπόθεσις αὕτη πείθει ἡμᾶς, τὸ μὲν διότι δὲν στηρίζεται ἢ ἐπὶ ὑποθέσεων αὐθίς, καὶ δὴ πλειόνων, περὶ πραγμάτων ὅλως ἀγνώστων οἷον 1) ὅτι τὸ χωρίον ἦν πατρῶον 2) ὅτι ἐπὶ τοσαῦτα ἔτη ἐμεινεν ἀδιανέμητον 3). ὅτι δύο μόνον ἤσαν οἱ κληρονόμοι 4). ὅτι ὁ Μενεκλῆς διαχειρίσας τὰ πατρῶα, τούτῳ τῷ λόγῳ ἐνόμιζεν ἔαυτὸν πιστωτήν (;) τοῦ ἀδελφοῦ, τὸ δὲ διότι οὐδὲν οὔτως ἐξηγεῖται διατί ὁ ἐνιστάμενος ἀδελφὸς ἀμφισβήτει τὸ 1/8 καὶ οὐχὶ τὸ 1/2 ἢ ἄλλο μέρος τοῦ χωρίου.

Τετάρτην γνώμην ἀποφαίνεται ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 259) ὅτι ὁ Μενεκλῆς ἦν ὁ φιλέτης ἵσως χρημάτων πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, παρατίθησι δὲ παραπλήσιον παραδειγματικὸν μεταξὺ τοῦ Νικοστράτου καὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ Δημοσθ. πρ. Νικόστρατ. § 10... ἔλεγεν. ὅτι τὸ χωρίον τὸ ἐν γειτόνων μοι τοῦτο οὐδεὶς ἔθέλει: οὔτε πρίασθαι οὔτε τίθεσθαι ὁ γὰρ ἀδελφὸς δ' Ἀρεθούσιος... οὐδένα ἔφη οὔτε ὠντεῖσθαι οὔτε τίθεσθαι ὡς ἐνοφειλομένου αὐτῷ ἀργυρίου. Σημειωτέον δ' ὅμως ὅτι ἐνταῦθα, ὡς ἡ μετοχή, ἐνοφειλομένου δεύκνυσιν, ὁ Ἀρεθούσιος κωλύει ὡς δανειστής ὑπὲρ χρέους ἐξησφαλισμένου δι' ὑποθήκης (πρβλ. Dreste, Plaid. civ. de Démocritène τόμ. 2 σ. 192 καὶ 201) ἐν ᾧ ἐν τῷ περὶ οὖ ἡμῖν δὲ λόγος χωρίῳ οὐδὲν ἐμφαίνει ὅτι ὁ τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς ἀπαγορεύει ὑπὸ τὴν ίδιοτηταν ἐνυποθήκου δικαιοστοῦ ἢ ἐπιτρόπου τοῦ ὄρφανοῦ.

Πέμπτην τέλος γνώμην ἐξήνεγκεν ὁ Caillemer (Contr. de vente ἐν Rév. de Légal. ἥτ. 1870 σ. 657) ὅτι ὁ ἀδελφὸς διεξεδίκει ἵσως δικαίωμα συγκυριότητας.

Ἐκ πασῶν τῶν γνωμῶν τούτων μόνον τὴν τοῦ Caillemer νομίζομεν πιθανήν, ἃτε μᾶλλον σύμφωνον οὖσαν πρὸς τὰ ῥήματα τοῦ ῥήτορος, ὅτι ὁ ἀδελφὸς ἡμφεσβήτει μέρους τινὸς τοῦ χωρίου, ἐξ ὧν ἐμφαίνεται ὅτι ἐπὶ τοῦ μέρους τούτου ἡδίου πραγματικὸν τι δικαίωμα ὑπὲρ ἔαυτοῦ.



lam fratriis intercessionem accepisset. Οὐ λίαν διάφορον γνώμην ἔχων φαίνεται ὁ Darestē (αὐτόθ. σ. 28) διότι δὲν ἀποφαίνεται μὲν κατηγορικῶς ὅτι ἡ ἐγερθεῖσα ἀγωγὴ ἦν ἡ δ. βλάβης, ἀλλ' ὅμως καὶ οὗτος μεταφράζει: Puis il intenta contre son frère une action pour opposition faite sans droit, εἴς οὖ ἔπειται ὅτι δὲν δέχεται ὅτι ἡ ἀγωγή, ἦν ὁ Μενεκλῆς ἐν τῇ περιπτώσει ταύτη κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ ἤγειρεν, ἦν ἴδιωνυμος δίκη τῆς ἀττ. δικονομίας, διομαζομένη δ. ἀπορρήσεως. Ταῦτα δὲ τῷ Darestē φαίνεται δοξάζων καὶ ὁ Wyse (αὐτόθ. σ. 260), διότι καὶ οὗτος ἀντὶ πάσης ἐρμηνείας, διμοίως μὲν μεταφράζει τὰ τοῦ χωρίου: against his brother he brought an action for interdicting the sale, εὐθὺς δ' εἰτα ἔπλαγει: It is vain to ask what form this action took.

Μόνος δ. Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 335 ἐπ.), ἀλλὰ διστακτικῶς καὶ διὰ βραχυτάτων, διάφορον ἀποφαίνεται γνώμην, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ δικαιολογῇ αὐτήν—ἴσως διὰ τὸν λόγον ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο προσήκει εἰδικώτερον τῇ δικονομίᾳ τῶν Ἀθηναίων—διότι λέγει: Le plaidoyer précédent d' Isée pourrait laisser croire que, pour triompher de l' opposition, le vendeur devrait intenter une action speciale, la δίκη τῆς ἀπορρήσεως. Mais on admet plus généralement qu'il doit agir au moyen de la δίκη βλάβης, le préjudice causé ayant ici pour cause l'ἀπόρρησις οὐ opposition.

‘Ως ὁρᾶ ἔκαστος ἡ σύναρθρος γεν: τῆς ἀπορρήσεως ἐκλαμβάνεται ώς δηλοῦσα τὸ αἴτιον ἀπλῶς τῆς δικοφορᾶς (propter fratriis intercessionem), ἀφίεται δὲ γὰρ νοηθῆ ἡ εἰκασθῆ ἔξωθεν τίς ἡ δίκη, ἦν δ. Μενεκλῆς τῷ ἀδελφῷ ἔλαχεν, ἐπειδὴ ἀπηγόρευε τοῖς ὀνουμένοις μὴ ὀνεῖσθαι. Ἐπειδὴ δ' ἐκρίθη ὅτι τὸ διὰ τῆς ἀγωγῆς ἀμέσως ἐπιδιωκτέον ἦν ἀποζημίωσις διὰ τὴν ἐκ τῆς ἀδίκου ἀπαγορεύσεως ζημίαν, ἡ δὲ δ. βλάβης, εὑρεῖται ἐν τῷ ἀττ. δικαιώφ τὴν ἐφαρμογὴν ἔχουσα (1), ἐνομίσθη τῇ περιστάσει ταύτῃ ἀρμόζουσα, ἐντεῦθεν συγήγαγον ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους ἐγερθεῖσα δίκη ἦν ἡ τῆς βλάβης.

Εἶνε σφόδρα πιθανὸν ὅτι ἄν, ἀνθ' ὧν νῦν κεῖται: τούτῳ δὲ λαγχάνει δίκην τῆς ἀπορρήσεως, ἔκειτο: τ. δ. λ. τὴν δίκην ἀπορρήσεως

(1) Ὁρ. Beauchet, αὐτόθ. τόμ. Δ' σ. 386 ἐπ.



ἡ καὶ ἀπλούτερον ἔτι, ἀνευ τοῦ ἄρθρου, τ. δ. λ. δίκην ἀποφρήσεως, οὐδεμίᾳ ἵσως θὰ ἐγείρετο ἀμφισβήτησις περὶ τῆς ὑπάρξεως τῆς δ. ἀποφρήσεως, οὐδὲ θὰ ἐπεῖηται ἡ λύσις τῆς ἀπορίας ἐν τῇ δ. βλάβης. Ἀλλ’ ἀράγε καὶ τοιαύτη οὐσία ἡ γραφή, οἵα παρεδόθη ἡμῖν, δὲγ εἶνε δυνατὸν νὰ ἐρμηνευθῇ καὶ ἄλλως; Τοῦτο θὰ ἐξετάσωμεν κατωτέρω ἐν τοῖς εἰς τὸν λόγον τοῦτον Διορθωτικοῖς ὑπὸ τὴν § 29.

Καθ’ ἡμᾶς τὸ προέχον ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ζήτημα εἶνε τὸ τῆς προστασίας τοῦ δικαιώματος τῆς αυριότητος, ἡ δὲ ἀπόρρησις οὐδὲν ἄλλο ἢ ὁ τρόπος δι’ οὓς ὁ ἀμφισβήτων προσέδοχεν κύτο, ἀπαγορεύων τοῖς ωνοματείοις μὴ ὀνεῖσθαι τὸ ὑπ’ αὐτοῦ ἀμφισβητούμενον μέρος. Κατ’ ἀκολουθίαν ἡ ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους ἐγερθεῖσα ἀγωγὴ εἰς τοῦτο ἔδει ν’ ἀποσκοπῆι ἰδίᾳ, εἰς τὴν ἄρσιν δῆλον ὅτι τοῦ ἐκ τῆς ἀπορρήσεως αωλύματος, καταδικαζομένου ἄμα τοῦ ἐναγομένου εἰς ἀποζημίωσιν πρὸς ἀνόρθωσιν τῆς ὑπ’ αὐτοῦ παρανόμιας ἐπενεγκείσης ζημίας.

Διατί δ’ ὅμως ὁ τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς οὗτος ἐνήργησεν εὐθὺς ὡς ἔγνω προσφερόμενον πρὸς πώλησιν τὸ χωρίον, πρὸ τῆς εὑρέσεως ἔτι τοῦ ἀγοραστοῦ; Καθ’ ἡμᾶς προδῆλως δι’ ὃν ὁ ῥήτωρ ἀληθῆ λέγει λόγον (§ 28), ἵνα δῆλον ὅτι ἐπιτύχη ἐκβιαστικῶς, ὡς γῦν λέγομεν, τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ἀξιώσεως αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ Μενεκλέους, ἐπειγομένου μὲν νὰ πωλήσῃ τὸ χωρίον, ὅπως ἀποτίσῃ ἐμπροθέσμως τὸ χρέος, ἀδυνατοῦντος δὲ νὰ προΐη γομίμως εἰς τὴν πώλησιν, ἐλλείψει ἀγοραστοῦ, ἔνεκκα τῆς ἀπαγορεύσεως τοῦ ἀδελφοῦ (1). Ἀλλὰ ταῦτα δέονται ἐπεξηγήσεώς τινος.

Κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Θεοφράστου (2) περὶ τῆς Ἀθήνης νομοθε-

(1) Κατὰ τὸν Beauchet (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 335 σημ. 4 μετὰ παραπομπῆς εἰς σ. 254 ἐπ.) ὁ τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς ἐνεργῶν ὡς παρεπίτροπος τοῦ ὀρφανοῦ, ἀπαγορεύει ἀπ’ εὐθείας πρὸς τοὺς ἀγοραστὰς τὴν ἀγορὰν τοῦ κτήματος. «Διέτι, λέγει, πιθανῶς οὗτοι βλέποντες τοὺς ἐπ’ αὐτοῦ ὅρους, ἐμφαίνονται τὸ δικαίωμα τοῦ δικαιοστοῦ, ἵν’ ἀγοράσωσι τοῦτο, ἐζήτησαν τὴν συγκατάθεσιν αὐτοῦ». Ἀποδειχθέντας ὅτι οὗτος ἐνήργει ἀπλῶς ὑπὲρ ἑαυτοῦ, ὅτι δὲ ἡμφεσδήτει οὐ τοῦ ὄλου, ἀλλὰ τοῦ 1/8 μόνον μέρους τοῦ ἀγροῦ, ὅπερ καὶ ἔλασεν, ἐπειδὴ ὅτι ἄλλος ἦν δ λόγος τῇ; ἀπ’ εὐθείας ἀπαγορεύσεως.

(2) Παρὰ Τι. Στοῦ. Περὶ νόμων καὶ ἐθῶν ΜΔ' 22: Οἱ μὲν οὖν ὑπὸ κήρυκος κελεύσουσι πωλεῖν, καὶ προκηρύττειν ἐκ πλειόνων ἡμερῶν, οἱ δὲ παρ’ ἀρχῇ τινι, καθάπερ καὶ Πιτιακός, καὶ βασιλεῦσι καὶ πρυτάνει. Ἔνιοι δὲ προγράφειν παρὰ τῇ



σίας ἐπὶ πωλήσεως ἀκινήτων διδασκόμενα, πᾶσα ἀγοραπωλησία ἔδει νῦν ἀναγγέλληται δημοσίᾳ διὰ προγράμματος (προγράφειν) ἐκτιθεμένου ἐπὶ σαγίδος ἢ πινακίου, παρὰ τῇ ἀρμοδίᾳ ἀρχῇ, πρὸ δὲ διαιρούμενού μὴ ἔλαττον ἢ ἔξηκοντα, δηλοῦντος δὲ προσηκόντως τὸ πωλούμενον κτῆμα, προσέτι δὲ τὰ δινόματα τοῦ τε πωλητοῦ καὶ τοῦ ἀγοραστοῦ, τούτου διφείλοντος γὰρ παρακατατιθῇ (ιυθέναι) ἐκατοστὴν τοῦ τιμήματος, δπως διαμφισβητῆσαι τε ἔξῃ καὶ διαμαρτύρασθαι τῷ βουλομένῳ. (1)

Κατὰ ταῦτ' ἄρα ἡ Μενεκλῆς, ἵνα δυνηθῇ νὰ πωλήσῃ τὸ χωρίον, ὥφειλε πρώτιστα μὲν γὰρ εὔργη τὸν ἀγοραστὴν καὶ γὰρ συμφωνήσῃ μετ' αὐτοῦ περὶ τοῦ τιμήματος, ἔπειτα γὰρ προδῆλη εἰς τὴν τέλεσιν τῶν νομίμων διατυπώσεων περὶ προγραφῆς τῆς πιωλήσεως παρὰ τῇ ἀρχῇ, μετὰ δὲ ταῦτα νῦν ἀναμένῃ ἐπὶ 60 δημέρας τούλαχιστον, ἀπὸ τῆς ἐκθέσεως τοῦ προγράμματος, ἵνα δυνηθῇ νὰ εἰσπράξῃ τὸ τίμημα καὶ δι' αὐτοῦ ἀποτίσῃ τὸ χρέος, εἰ μηδείς, ὡς εἰκός, ἐν τῷ μεταξὺ γῆμφεσθήτει ἢ διεμαρτύρετο κατὰ τῆς πιωλήσεως.

Ο τοῦ Μενεκλέους ἀδελφὸς βεβαίως μὲν ταῦτα οὐκ ἀγνοῶν, εἰδὼς δὲ κάλλιστα ὅτι οὗτος σφόδρα ἐπείγετο ἵνα πωλήσῃ τὸ χωρί-

ἀρχῆς πρὸ δὲ διαιρούμενον μὴ ἔλαττον ἢ ἔξηκοντα, καθάπερ Ἀθηνῆσι, καὶ τὸν πριάμενον ἐκατοστὴν ιυθέναι τῆς τιμῆς, δπως διαμφισβητῆσαι τε ἔξῃ καὶ διαμαρτύρασθαι τῷ βουλομένῳ Πρᾶλ. Παροιμιογρ. Ἑλλ. Α' σ. 405.—Ἡσύχ. λ. ἐν λευκώμασι.

(1) Πότες ὁ νόμος οὗτος εἰσήχθη δὲν εἶνε γνωστόν, ὥμως οὐδένα λόγον ἔχομεν ἴνα ἀμφιβάλλωμεν περὶ τῆς ισχύος αὐτοῦ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ἰσαίου, ἄλλως τε καὶ οὐ λίαν πολὺ ἀφεστῶτας τῶν τοῦ Θεοφράστου (372—287 π. Χ).

Διὰ τοῦ συστήματος τούτου, ὡς βλέπομεν, ἐπετυγχάνετο μὲν ἡ δημοσιότης τῆς ἐπὶ ωνῆς καὶ πράσει μεταθέσεως τῆς κυριότητος ἀκινήτων, διεκωλύνοντο δέ πως καὶ αἱ κατὰ χάριν ἢ εἰκονικαὶ ἀγοραπωλησίαι, διὰ τῆς ἐπὶ 60 τούλαχιστον δημέρας ἐκθέσεως τοῦ προγράμματος, χάριν τῶν διαφερομένων, καὶ τῆς ὑπογρεώσεως τοῦ ἀγοραστοῦ ἵνα παρακατατιθῇ ἐκατοστὴν τῆς τιμῆς ἐπὶ κινδύνῳ, ἐν περιπτώσει ἀμφισθήτησεως, γὰρ ὑποδηλοῦται εἰς δικαστικὸν ἀγῶνα, εἰ μὲν, ὡς εἰκός, μεταγνοὺς ἀφίστατο τῆς ἀγορᾶς.

Δὲν νομίζομεν δὲ περιττὸν νὰ προσθῶμεν ὅτι νόμοι κωλύοντες τὰς εἰκονικὰς ἀγοραπωλησίας ἀκινήτων ἵσχυον πολλαχοῦ τῶν ἐλλ. χωρῶν, ὡς μαρτυρεῖ αὐθις ὁ Θεόφραστος (αὐτόθ. κατωτέρω) λέγων: Ἐπεὶ δὲ καὶ προστασίαι (διόρθ. προστασίαι) τινὲς ωνοῦνται καὶ πωλοῦσιν, ἀπαλλοτριοῦν ἐθέλοντες, δρθῶς ἔχει καὶ πρὸς ταῦτα τομοθετεῖν, διερ ο καὶ ποιοῦσιν, ἀμα ταῦτα τε βουλόμενοι κωλύειν καὶ τὴν [πρᾶσιν] ἐμφανῆ ποιεῖν. Διὰ τὰς ὑψ' ἡμῶν ἐπιφερομένας διορθώσεις πρᾶλ. ἔκδ. Ιω. Στεβ. ὑπὸ Gaisford τόμ. B' σ. 202.



ον, ἀντὶ ν' ἀναμείνη τὴν προγραφὴν τῆς πωλήσεως καὶ τότε ν' ἀμφισσητήσῃ αὐτήν, τούναντίον, ἵνα βιάσηται τὸν Μενεκλέα, διακωλύει δλως τὴν πώλησιν, ἐκφοβῶν τοὺς ἀγοραστὰς καὶ ἀπαγορεύων αἱτοῖς μὴ ώνεισθαι· οὕτω δὲ ποιήσας μετέβαλεν ὅμα καὶ θέσιν διαδίκου, ἀπὸ ἐνάγοντος καταστὰς ἐναγόμενος (1).

Ἡ ἀπαγόρευσις, ὡς εἰκός, ἔσχεν ἀμέσως τὸ προσδοκώμενον ἀποτέλεσμα· διότι τίς θ' ἀπετόλμα γὰρ ἐμφανισθῇ ὡς ἀγοραστὴς ἀγροῦ δξίας ἐν δλῷ δρ. 8000 τούλαχιστον, βεβαρημένου δι' ὑποθήκης (2) πρὸς δρφανά, ἀμφισσητουμένου δὲ μεταξὺ ἀδελφῶν, αὐτὸς δὲν κατὰ τὸν νόμον ὑπόχρεως νὰ προκαταβάλῃ μὲν ἐκατοστὴν τοῦ τιμήματος ἥτοι δρ. 80, δπως διαμφισβητῆσαι τε ἐξῆ καὶ διαμαρτύρασθαι τῷ βουλομένῳ, εἰτα δέ, εἰ τις ἀντιδικῶν κατ' αὐτοῦ ἐνεφανίζετο, ν' ἀναμένη τὴν ἔκθασιν τῆς δικῆς ἀγωνιζόμενος ἵνα γένηται ἢ μὴ κύριος τοῦ ἀγοραζομένου ἀγροῦ (3);

(1) Οὔτως εἶνε ὁ λόγος δι' ὃν οὔτε ἀπαγορεύει τῷ πωλητῇ τὴν πώλησιν δι' ἀπ' εὑθείας ἀπαγορεύσεως, οὔτε διαμαρτύρεται κατ' αὐτοῦ.

(2) Κατὰ τὸν Beauchet καὶ τοὺς παρ' αὐτῷ συγγραφεῖς (αὐτόθ. τόμ. Γ' σ. 254 ἐπ.) ὁ ὀφειλέτης ἐνυποθήκου κτήματος δὲν δύναται νὰ πωλήσῃ τοῦτο ἐγκέρως ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τοῦ δανειστοῦ. Ἐπικαλεῖται δ' οὗτος πρὸς ἀπόδειξιν τὸ τε παρὸν παράδειγμα τοῦ Μενεκλέους ἀδελφοῦ καὶ τὸ ἀνωτέρω παρατεθὲν (σελ. 61 σημ. 3 τοῦ Ἀρεθουσίου ἐκ τοῦ Δημοσθ. πρ. Νικόστρ. § 10. Ἀλλ' ὡς εἰδομεν, κατ' ἀμφότερα ταῦτα ἡ ἀπαγόρευσις γίνεται οὐχὶ πρὸς τοὺς πωλητάς, ἀλλὰ πρὸς τοὺς ἀγοραστάς. Διδάσκει δ' ἐπίσης ὅτι ἡ ὑποθήκη ἐν τῷ ἀττ. δικαίῳ πιθανῶς προηλθεν ἐκ τῆς πρόσεως ἐπὶ λύσει, ὅτι δ' ἂρα διὰ τοῦτο τοῦ ἐνυποθήκου κτήματος περιερχομένου εἰς τὴν κυριότητα τοῦ δανειστοῦ, ὁ ὀφειλέτης δὲν ἔδύνατο νὰ ἀπαλλοτριώσῃ τοῦτο, ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τοῦ δανειστοῦ.

Τούναντίον κατὰ τὸν Guiraud (*La propriété foncière en Grèce* σ. 287) οὐ τὴν γνώμην ὁ Beauchet ἀποκραύεται, ὁ ὀφειλέτης δύναται μὲν νὰ πωλήσῃ τὸ ἐνυποθήκον κτήμα, ἀλλ' ἡ ἐπ' αὐτοῦ ὑποθήκη οὐδὲν ἤττον ἔξακολουθεῖ νὰ βαρύνῃ αὐτό.

Ἡμεῖς μᾶλλον τῷ Guiraud πειθόμεθα· διότι ἄλλως εἰς τί θὰ ἔχρησίμευον οἱ δροι καὶ αὐτὸς ὁ θεσμὸς τῆς ὑποθήκης ἀν τοῦ ὀφειλέτου λάθρᾳ, ἄνευ προγραφῆς, ἐκποιήσαντος τὸ ἀκίνητον, ὁ ἐνυποθήκος δανειστὴς ἐστερεῖτο τοῦ ἐπ' αὐτοῦ δικαιώματος ἐπιδιώξεως (*droit de suite*); "Οπως δὴ ποτε νομίζομεν ὅτι ὁ ὑπὸ τοῦ Θεοφράστου ἀναφερόμενος νόμος περὶ τοῦ προγράφειν τὰς ἀγοραπωλησίας τῶν ἀκινήτων, ἡσφάλιζεν ἴκανῶς τὰς ἀξιώσεις τῶν ἐπὶ ὑποθήκη δανειστῶν, δυναμένων νὰ προδάλλωνται ταύτας ἐμπροθέσμως. Εἰ δὲ πάλιν ἡ πωλησις ἐγένετο λάθρᾳ, τότε βεβαίως ἦν ἄκυρος, τοῦ δανειστοῦ δικαιουμένου νὰ προσδάλῃ ταύτην ἐν παντὶ χρόνῳ.

(3) Ἐννοεῖται δ' ὅμως ὅτι, ἀμφισσητήσεως ἢ διαμαρτυρίας γενομένης, οὔτος ἔδύνατο ν' ἀπόσχῃ τῆς ἀγορᾶς, τότε δ' ἡ προγραφὴ τῆς πωλήσεως ἄρδην ἀνετρέπεται ἐλλείψει ωρισμένου ἀγοραστοῦ. Ἡ ἐκατοστὴ τῆς τιμῆς τι ἐγίνετο;



Ἐκ πάντων τούτων συγάγομεν ὅτι ἡ ἀγωγὴ ἦν ὁ Μενεκλῆς κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ ἥγειρεν ἦν ἴδιώνυμος δίκη τοῦ ἀττ. δικαίου, δ. ἀπορρήσεως καλουμένη, ἴδιᾳ δὲ ἀρμόζουσα κατὰ τῶν διακωλυόντων δι’ ἀπαγορεύσεως τὰς ἀγοραπωλησίας ἀκινήτων. Τῷ δοντὶ ἀφ’ οὐ διὰ τῶν διειλημμένων νομίμων περὶ προγραφῆς διατυπώσεων ἐξησφαλίζοντο, πέρα τοῦ δέοντος μάλιστα, τὰ συμφέροντα τῶν τρίτων (οἷον τῶν ἐνυποθήκων δανειστῶν, τῶν συγχληρονόμων κλ.) δυναμένων ἵνα ἐντὸς τῆς χάριν αὐτῶν ὠρισμένης διμήνου τούλαχιστον προθεσμίας διεκδικήσωσιν ἀμφισβητοῦντες ἢ διαμαρτυρόμενοι τὰ ἐπὶ τοῦ κτήματος ἢ τοῦ τιμήματος δικαιώματα αὐτῶν, οὐδεὶς πλέον λόγος ὑπῆρχεν ἵνα δι’ ἔξωδίκων διαφημίσεων, ψευδῶν Ἰσως καὶ συκοφαντικῶν κατὰ τὸ πλεῖστον, διακωλύωνται ἔτι μᾶλλον κι ἀγοραπωλησίαι τῶν ἀκινήτων.

Ἐντεῦθεν ἐπίσης συγάγομεν ὅτι, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἢ δ. ἀπορρήσεως εἰσήχθη ἐπίτηδες ὡς τι ἀντίρροπον, τοῦτο μὲν πρὸς μετριασμὸν τῶν ἐκ τοῦ νόμου περὶ τοῦ προγράφειν τὰς ἀγοραπωλησίας ἀκινήτων λίαν ἥδη ἐπαχθῶν κωλυμάτων (1), τοῦτο δὲ πρὸς περιφρούρησιν τῶν δικαιωμάτων τῶν πωλητῶν κατὰ τῶν προώρως καὶ ἔξωδίκων διακωλυόντων τὰς ἀγοραπωλησίας τῶν ἀκινήτων.

(1) Πράγματι αἱ διατυπώσεις αὗται διεκάλυσον μέγιστον τὰς ἐπὶ τῶν ἀκινήτων συναλλαγάς, δυνάμεθα δὲ εἰπεῖν ὅτι καὶ ἀντέναινον ὅλως πορος τὴν ἐν τῷ ἄττ. δικαίῳ κατὰ κανόνα κρατοῦσαν ἐλευθερίαν ἐν ταῖς συμβάσεσιν. 'Αλλ' ὡς φάίνεται, τοῦτο μὲν ἡ συνήθης ἐν παντὶ γρόνῳ ὑπὲρ τῆς ἀκινήτου κτήσεως ἴδιαιτέρα μέριμνα τοῦ νομοθέτου, μεῖζων ἔτι οὖτα κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους, τοῦτο δὲ αἱ περὶ τὰς μεταθέσεις τῆς κυριότητος καταχρήσεις, λίαν συνήθεις Ἰσως τότε καταστᾶσαι, ἐπὶ βλάβῃ τῶν τρίτων, καὶ αὐτοῦ Ἰσως τοῦ δημοσίου, ὑπηγόρευσαν τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ περὶ οὐ ἡμίν δὲ λόγος νόμου, ἀκριβῶς πρὸς περιστολὴν αὔτουν.



## 2. ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

"Οσον εἰς τὸ κείμενον ἀφορᾷ τοῦ λόγου τούτου π. τ. Μενεκλέους κλήρου δλίγα μόνον ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν.

§ 1: Ἐπειδὴ δέ... πειρᾶται ἐξ ἀπαντος τρόπου τὸν ἀδελφὸν τὸν αὐτοῦ ἄπαιδα τεθνεῶτα καταστῆσαι... ἐμοὶ ἀνάγκη ἐσὶ πολλὴ κτέ.

Οὕτως οἱ ἡμέτεροι ἐκδόται πάντες, πλὴν τοῦ Wyse, δὲς τῷ Naber πειθόμενος ἀντί: ἄπαιδα τεθνεῶτα ἔξεδωκε: τεθνεῶτα ἄπαιδα. Πράγματι δὲ ὑπὲρ τῆς μεταθέσεως ταύτης συγηγοροῦσι καὶ τὰ κατωτέρω ἐν § 33 ἀναγινωσκόμενα: τὸν μὲν τεθνεῶτα ἄπαιδα βουλόμενοι καταστῆσαι, ἀνθ' ων ὅμως καθ' ἡμᾶς προτιμητέα πάντως ἡ τοῦ κώδ. Q γραφή: βουλόμενοι ἄπαιδα καταστῆσαι, ἀτε δὴ προελθοῦσα ἐκ διορθώσεως, ὑπὸ τῆς αὐτῆς ἐπενεγχθείσῃς χειρός, κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Buermann (1).

Παρατηρεῖ δὲ Wyse (Critic. Introd σ. xxxvii) ὅτι τοιαῦτα ἐκ μεταθέσεως σφάλματα τοῦ Κριψικοῦ κώδ. A, ἀ καὶ κατὰ λεπτὸν μνημονεύει, τινὰ μὲν ἦδη διώρθωσεν δὲ τοῦ X'/φου τούτου παλαιὸς διορθωτὴς A 1, πλεονα δὲ ἐπηγνώρθωσαν οἱ νεώτεροι φιλόλογοι. Ἐπίσης δὲ παρατηρεῖ δὲ αὐτὸς (αὐτόθ. σ. LI) ὅτι καὶ ἐν τῷ Ἀμδροσιανῷ κώδ. Q ἡ τάξις τῶν λέξεων ἐν 39 τόποις διαφέρει τῆς τοῦ κώδ. A. Σημειώνεται δὲ ὅτι ὁ κῶδις οὗτος, ἀνεξάρτητος δλῶς τοῦ Κριψικοῦ, δὲν περιέχει ἢ δύο μόνον λόγους τοῦ Ἰσαίου, τὸν α' καὶ β'.

Ἐν φ αὐτῷ ὑπόκειται ἥμīν χωρίφ ἀπαντὰ κατ' αἰτ. ἡ λ. ἄπαις. Ἐγτεῦθεν ἀφορμὴν λαμβάνοντες παρατηροῦμεν τὰ ἔξῆς.

Παρ' Ἀρποκρατίωνι ἐν λ. ἀναγινώσκεται: ΑΓΕΝΗΣ: ἀντὶ τοῦ ἄπαις παρ' Ἰσαίῳ ἐν τῷ ὑπὲρ Μενεκλέους κλήρου. Ταῦτὸ δὲ ἀλλ' ἀορίστως διδάσκει καὶ ὁ Πολυδεύκης Γ' 15: τὸν δὲ ἄπαιδα ἀγενῆ Ἰσαῖος ὀνόμασεν. Ἐπίσης δὲ λέξεων χρησίμων Συναγωγεὺς ἐν Ἀνεκδ. Benn. σ. 328: Ἀγενής: Ἰσαῖος ἀντὶ τοῦ ἄπαις.

Ως ἦδη παρετηρήθη, οὐδαμοῦ τοῦ λόγου τούτου, οἵος παρε-

(1) Παρὰ Thalh. ἐν κριτ. ὑποσημ. ὑπὸ τὴν § 33: ἄπαιδα om. Q pr., supra καταστῆσαι add. eadem manus (Brm).».



δόθη ἡμῖν, ἀναγινώσκεται ἡ λ. ἀγενής, ἐνῷ ἡ λ. ἄπαις ἀπαντᾷ  
έκκαιδεκάκις: ἄπαις (§§ 10, 23, 25) ἄπαιδι (§ 23) ἄπαιδα (§§ 1,  
6, 7, 10, 14, 21, 22, 27, 33, 37, 46) ἄπαισι (§ 13).

Ἐὰν μὴ δὲ Ἀρποχρατίων ἐσφάλη παραπέμπων εἰς τοῦτον τὸν  
λόγον, οὐδεμίᾳ ἀμφιβολίᾳ ὅτι ἡ λ. ἀγενής ἀνεγινώσκετό που τοῦ  
ἀντιγράφου, φῶντος ἔχρητο, ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει κατὰ τὸν  
Schömann (αὐτόθ. σ. 204) δύο ὑποθέσεις εἰσὶ πιθαναῖ· ἡ δηλον  
ὅτι ἡ λ. ἀγενής, ἡτον συνήθης οὖσα, μετεβλήθη ὑπὸ τῶν βιβλιο-  
γράφων εἰς τὴν συνεθεστέραν αὐτοῖς ἄπαις ἡ αὕτη extitit in  
adscripta aliqua lege vel testimonio, quae a nostris co-  
dicibus absunt.

Εἰς τρίτην εἰκασίαν προῆλθεν δὲ Βλάσσιος ἐν § 45 ἀντί· τοὺς  
ἄπαις τοῖς ἀνθρώποις ἔξουσίαν διδόντας ἀναγνούς: τοὺς ἄπαις τοῖς  
ἀγενέσι ἔξουσίαν διδόντας (1). Ἀλλὰ περὶ τοῦ χωρίου τούτου,  
ἄλλως τε καὶ ὑπὸ ἄλλων ἐπιφανεστάτων φιλολόγων ἐφθαρμένου  
ὑποληφθέντος, θὰ διαλάβωμεν εἰδικώτερον κατωτέρω ὑπὸ τὴν § 45.

Ως δρᾶ ἔκαστος μαντείας μᾶλλον ἡ κριτικῆς τέχνης δεῖται ἡ  
λύσις τοῦ ἐκ τῆς μαρτυρίας τοῦ Ἀρποχρατίωνος προκύψαντος προ-  
βλήματος, καὶ ταῦτα σχεδὸν εἰπεῖν ἀνευ ἐλπίδος ἀποδείξεως, ὅτι τὸ  
οὗτος εὑρεθὲν εἶνε ὅντως τὸ ἀληθές. "Οπως δέ ποτε ἐπειδὴ προ-  
σῆκον εἶνε νὰ μνημονεύωνται αἱ ἔξενεχθεῖσαι εἰκασίαι, παρατίθεμεν  
δις ἔτι δύο γινώσκομεν, τὴν τοῦ Thalheim (2) εἰκάσαντος ὅτι ἡ λ.  
ἀγενής ἀντὶ τοῦ ἄπαις ἔκειτο ἵσως ἐν § 10: διποτε μὴ ἔσοιτο ἄπαις.  
καὶ τὴν τοῦ Wyse προτιμῶντος ν' ἀποκαταστήσῃ αὕτην ἐν § 6: καὶ  
καταλαμβάνομεν . . . τὴν νεωτέραν, ἥν εἶχε Μενεκλῆς, ἄπαιδα. Παρα-  
τηρεῖ δέ οὗτος (αὐτόθ. σ. 246) πρὸς ὑποστήριξιν τῆς εἰκασίας αὐτοῦ,  
ὅτι ἐν Δελφ. ἐπιγραφαῖς τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τοῦ Β' π. Χ. αἰώνος  
ἡ λ. ἀγενής λέγεται ἐπὶ γυναικῶν, ἐνῷ ἐπὶ ἀνδρῶν γίνεται χρῆσις  
τῆς λ. ἄτεκνος.

Εἰ καὶ οὐδὲν ὅφελος ἐκ τῶν μαντευμάτων τούτων, ὅμως προστί-  
θεμεν καὶ ἡμεῖς τὴν ἐπελθοῦσαν ἡμῖν εἰκασίαν, ὅτι δηλον ὅτι ἡ λ.  
ἀγενής ἔκειτο ἵσως ἐν § 46: οὗτος δὲ νυνὶ ἀκληρον μὲν ἐμὲ . . .

(1) Τὴν εἰκασίαν ταύτην τοῦ ἀοιδίμου ἀνδρὸς μανθάνομεν ἐξ ὧν οἱ ἐκδόται Thal-  
heim καὶ Wyse περὶ αὐτῆς σημειοῦνται ἐν ταῖς χριτ. ὑποσημειώσεσιν ὑπὸ τὴν § 45.

(2) Ἐν τῇ ἑκδ. ὑπὸ τὴν § 10.



〈ἀγενῆ〉 δὲ τὸν τελευτήσαντα καὶ ἀνώνυμον βούλεται καταστῆσαι.

§ 9: *Kai ὁ Μενέκλης τὴν τε προῖκα ἐπιδίδωσιν αὐτῷ . . . καὶ τὰ οἰμάτια, ἃ ἦλθεν ἔχουσα παρ' ἐκεῖνον, καὶ τὰ χρυσόδια, ἢ οὐ, δίδωσιν αὐτῇ.*

Οὕτως: ἐπιδίδωσιν αὐτῷ κατὰ τὰ Χ'/φα πάντα καὶ πάσας τὰς παλαιοτέρας ἐκδόσεις.

Πρῶτος ὁ Tyrwhitt, ἐκ τῶν ἀμέσως μετὰ τὸν μέγαν Βεντλήϊον ἀκμασάντων ἐπιφανῶν βρεττανῶν κριτικῶν, ἀντὶ τοῦ αὐτῷ γένεσεν: αὐτῇ, τὴν διέρθωσιν δὲ ταύτην μόνος ὁ Schömann ἐγένερινε καὶ κατεχώρισεν ἐν τῷ ἐδάφει. Ἐκ δὲ τῶν νεωτέρων ἐκδοτῶν μόνος αὗθις ὁ Thalheim τὸ αὐτῷ ἐτήρησεν, δὲ ἄλλως καὶ ὁ Jenick ὑπερήσπισεν, ἀπεδοκίμασαν δὲ πάντες οἱ λοιποί. Οὕτως ὁ μὲν Scheibe περιέλαβεν αὐτὸν ἐν ἀγκύλαις (1), ut proiectum a scioolo interprete, ὁ δὲ Buermann (ἐν Herm. XIX σ. 361) ἐπειδὴ, λέγει, γί προιτέ ἐπιστρέφεται οὐχὶ εἰς τὸν δεύτερον ἀνδρα, ἀλλ' εἰς τοὺς ἀδελφοὺς τῆς γυναικός, ως κυρίους αὐτῆς, τούτῳ τῷ λόγῳ μετατυποὶ τὸ αὐτῷ εἰς αὐτῆς, κατὰ τὸ π. τ. Πύρρ. κλήρ. § 78: παρ' οὗτον ἐκομίσατο τὴν προῖκα αὐτῆς (2). Ὁ Wyse τέλος τὴν διόρθωσιν ταύτην τοῦ Buermannοι ἀποδεξάμενος, ἐπίσης ἐξέδωκεν αὐτῆς, «ἔχων, ως λέγει (σ. 245), ὅπ' ὅψει τοῦτο μὲν τὸ τοῦ [Δημησθ.] κ. Νεαρί. § 52: κατὰ τὸν νόμον δὲ κελεύει, εἴαν ἀποπέμπῃ τὴν γυναικα, ἀποδιδόναι τὴν προῖκα, τοῦτο δὲ τὴν συνήθη ἐν τῷ κώδικι σύγχυσιν τῶν πτώσεων τῆς ἀντων. αὐτός: (Crit. Introd. σ. XXV).

Ἄλλ' ως ἡδη ἐκ τῶν διειλημμένων ὑπεδηλώθη, καὶ τὸ ρ. ἐπιδίδωσιν ἐπίσης ἐκρίθη ἐσφαλμένον, διό, πλὴν τοῦ Schömann, τηρήσαντος αὐτό, πάντες οἱ μετ' αὐτὸν ἐκδόται διερθοῦντες ἐξέδοσαν: ἀποδίδωσιν, πρώτου τοῦ Jenicke ὑποδείξαντος τὴν διόρθωσιν ταύτην. Ὁ Wyse μάλιστα (ἐν κριτ. ὑποσημ. ὅπο τὴν § 9. 4) πρὸς ἀπόδειξιν ὅτι γί πρόθ. ἀπὸ κατὰ πλάνην μετετυπώθη ὅπο τοῦ

(1) Όμοίως ὁ Κόδητος. Ὁ δὲ Dareste, ἐπειδὴ καθὰ δηλοῖ ἐν τῷ Προλόγῳ τῆς μεταφράσεως (σ. X) χρῆται τῇ τοῦ Scheibe ἐκδόσει τοῦ 1860, ἐπίσης τὸ αὐτῷ καταλείπει ἀμετάφραστον: *Ménéclès rendit la dot.*

(2) Εἰρήσθω δ' ὅμως ἐν παρόδῳ, ὅτι οὐδὲ τὸ αὐτῆς τοῦτο εἶνε ὅλως ἀνέγκλητον: ἔλλως ἐν τῷ Κριψιανῷ κώδ. Α. διορθοῦται εἰς αὐτὸς διὰ τῆς χειρὸς Α 1.



ἀντιγραφέως εἰς τὴν ἐπὶ παραπέμπει εἰς τὴν § 8 τοῦ π. τ. Κίρρ. κλήρ. ἔνθι συνέδη τὸ ἀντίθετον, ἀντὶ ἐπιδίδωσι ἀναγνωσθέντος ἀποδίδωσι, ὃ δὲ ὁ Ρεῖσκιος ἐπηγώρθωσεν.

Οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι ἐπὶ μὲν συνάψεως γάμου, ὃ τὴν γυναικα ἐκδιδοὺς τὴν προΐκα ἐπιδίδωσιν, ἐπὶ δὲ λύσεως, ώς λ. χ. ἐν τῷ περὶ οὐ τίμιν ὁ λόγος θέματι, ὃ ἀνήρ ἀποδίδωσιν αὐτῇ.

Ἐπίσης οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι, κατὰ οὐκόνα, ἐπιστρεφομένη ἢ προὶξ, ἀποδίδοται τῷ ἐκδόντι τὴν γυναικα εἰς γάμον ἢ τῷ κατὰ τὴν λύσιν τοῦ γάμου ὅντι κυρίῳ αὐτῆς. Ἀφθονία δὲ παραδειγμάτων. Ἐπ. λ. χ. τοῦ λόγου τούτου §§ 3, 5. Πύρρ. κλήρ. §§ 8, 49, 51.—Κίρρ. κλήρ. § 8.—Δημοσθ. π. Ὁνήτορ. Α §§ 8 ἐπ.—π. Βοιωτ. π. προικ. § 6 κλ. κλ.

Ταῦτα βεβαίως οὕτως ἔχουσιν. Ἄλλ' ἀρά γε εἰνε ἀνάγκη πράγματι ἵνα διὰ ταῦτα μετακινήσωμεν τὴν παραδεδομένην γραφήν, καὶ δὴ ἀλλοιοῦντες τὴν τῶν λεγομένων ἔννοιαν ἀντί: ἐπιδίδωσιν αὐτῷ ν̄ ἀναγνώμεν: ἀποδίδωσιν αὐτῇ ἢ αὐτῆς;

Καθ' ήμας οὐδὲκιν. Τῷ ὅντι λυθέντος τοῦ γάμου ἢ προὶξ ἔδει ν̄ ἀποδοθῇ οὐχὶ τῇ γυναικὶ, ἀλλως τε καὶ ἀνικάνῳ οὕσῃ κατὰ τὸν νόμον, ἀλλ' αὐτοῖς τοῖς ἐκδοῦσιν αὐτῇ ἀδελφοῖς (§ 5), οὗτοι δὲ λαβόντες τὴν προΐκα γὰρ ἐπιδῶσιν αὐτῇ αὐθις τῷ Ἡλείῳ Σφηττίῳ. Ἄλλ' ἀφ' οὐ ὁ μὲν πρῶτος γάμος ἐλύθη τῇ συνχινέσει τῶν τε συζύγων καὶ τῶν ἀδελφῶν τῆς γυναικός, ὁ δὲ δεύτερος γάμος συνήφθη τῇ παρακλήσει αὐτοῦ τοῦ Μενεκλέους καὶ μετὰ τῆς γνώμης τῆς ἕαυτοῦ (§ 8), τούτου ἐγκρίγαντος ἢ καὶ ὑποδείξαντος ίσως τὸν δεύτερον σύζυγον, δὲν εἰνε πολὺ μᾶλλον εὔλογον γὰρ παραδεξώμεθα, ὅτι ὁ ῥήτωρ ἐπίτηδες καὶ ἵνα δείξῃ τὴν μεταξὺ τοῦ Μενεκλέους καὶ τῶν τέκνων Ἐπωνύμου τοῦ Ἀχαρνέως ὑπάρχουσαν πάντοτε φιλίαν καὶ οἰκειότητα, τοὺς μὲν ἀδελφοὺς παρίστησι λέγοντας: καὶ οὕτως ἐκδίδομεν αὐτῇν Ἡλείῳ Σφηττίῳ—διότι τούτοις μόνοις ώς κυρίοις τῆς γυναικὸς προσῆκε κατὰ τὸν νόμον τὸ δικαίωμα τοῦτο—περὶ δὲ τοῦ Μενεκλέους λέγει, ὅτι οὗτος ἀμέσως καὶ ἀπ' εὐθείας (brevi manu) τὴν ἀποδοτέαν προΐκα ἐπιδίδωσιν αὐτῷ, τῷ νέῳ δῆλον ὅτι συζύγῳ, καθ' ὃν ἀκριβῶς τρόπον λέγει. (§ 9) ὅτι καὶ τῇ γυναικὶ, οὐχὶ διὰ τῶν ἀδελφῶν, ἀλλ' ἀπ' εὐθείας ἐπίσης, καὶ τὰ ἴματα, ἀ ἥλθεν ἔχουσα παρ' ἐκεῖνον, καὶ τὰ χρυσίδια, ἀ ἦν, δίδωσιν



αὐτῆς; Νομίζομεν δτι οὐ μόνον αὐδὲν κωλύει, ἀλλ' δτι, τούναντίον, ἡ δλη ὑπόθεσις (1) τοῦ λόγου τούτου ἐπιθάλλει τὴν ἀντίληψιν ταύτην καὶ ἔρμηνείαν.

§ 10: ἐσκόπει δ *Μενεκλῆς* δπως μὴ ἔσοιτο ἄπαις, ἀλλ' ἔσοιτο αὐτῷ δστις ζῶντα γηροτροφήσει καὶ τελευτήσαντα θάψοι αὐτὸν καὶ εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον τὰ νομιζόμενα αὐτῷ ποιήσοι.

Ἐν ποιῶν ὁ Wyse ἐξέδωκε: ζῶντά τε, ὥσπερ ἄλλως ἐκ τῶν πρὸ αὐτοῦ ἐκδοτῶν δτε Βεκκῆρος καὶ ὁ Schömann.

Τὴν γραφὴν ταύτην τῷ σητι κυροῖ ὁ κώδ. Q, πλὴν δτι κατὰ λίαν συγήθη σύγχυσιν τοῦ Γ καὶ Τ ἀντί: ζῶντά τε ἐν αὐτῷ ἀναγινώσκεται: ζῶντά γε. Προβλ. § 45: πρὸς τούτοις ζῶντά τε φαίνομαι θεραπεύων αὐτὸν καὶ τελευτήσαντα θάψας.

Ἄλλα νομίζομεν δτι καὶ ἔτερον τι σφάλμα ὑποικουρεῖ ἐν τῷ χωρίῳ τούτῳ, δτι δῆλον δτι περιττεύει δλως ή ἀντωγ. αὐτόν, παρεμβληθεῖσα κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐκ τοῦ μετωπίου, οπου ἐπείχε τόπον σχολίου. "Οτι δ' οὕτως ἔχει τὸ πρᾶγμα ἐπίσης διδασκόμεθα ἐκ τοῦ αὐτοῦ κώδ. Q, ἐξ οὐ τὸ αὐτὸν ἐλλείπει παντάπασι. Σημειούσθω δ' δτι πρὸ πολλοῦ ἡδη δ πολὺς Κόδητος ἐξέβαλεν αὐτὸν ἐδάφους.

§ 22. 'Εγὼ τοίνυν πάντας [ἀνθρώπους] ἀν οἷμαι δμολογῆσαι ὑμᾶς ως οὐκ ἀν ποιησάμενος ἄλλον οἰκειότερον ἐμοῦ ἐποιήσατ' ἀν. δειξάτω γὰρ οὗτος ὑμῖν. ἀλλ' οὐκ ἀν ποτε δύναιτο.

Τῷ Βεκκῆρῳ πρώτῳ περιγράψαντι τό: ἀνθρώπους, πάντες οἱ μετ' αὐτὸν ἐκδόται κατηκολούθησαν, ἐκ δὲ τούτων αὐθις δτε Thalheim καὶ ὁ Wyse, ἀντὶ τῶν X/φων. ποιήσαιτ' ἀν, τῇ διορθώσει τοῦ Δοβραίου στοιχοῦντες, ἄλλως τε καὶ τοῦ Κοδήτου συεπινεύοντος, ἐξέδοσαν: ἐποιήσαιτ' ἀν. Προσθῶμεν δ' δτι, καθ' ἡ ἐξ ὑπερσημειώσεως τοῦ Wyse διδασκόμεθα περὶ τοῦ ἀθετουμένου τούτου ἀνθρώπους: «ἀνοὺς per dittogradhiam ex ἀν natum esse monet Dobr».

Προσθῶμεν δμως ἐπίσης δτι ἄλλοι τό: ὑμᾶς μᾶλλον ἐνόμισαν

(1) "Ορ. ἀνωτέρ, σ. 46 ἐπ.



ῦποπτον, ὅθεν ὁ μὲν Brēmi ἐξαλείφει δλως, ὁ δὲ Jenicke μεταβάλλει εἰς: δμοίως.

Οἱ δητῶρ οὐ μόνον ἐν τῷ χωρίῳ τούτῳ, ἀλλὰ καὶ κατωτέρῳ ἐν §§ 24 καὶ 45 ἐπίσηγε λέγει: ἀπασιν ἀνθρώποις καὶ ἀπασι τοῖς ἀνθρώπαις, δμοίως ἐν τῷ π. τ. Κλεωνύμ. κλήρ. § 40: εἰ... πάντας ἀνθρώπους κυριωτέροος ή τούτους ποιήσετε, ἵνα μόνα τὰ χωρία ταῦτα μνημονεύσωμεν. Διότι δὲ τό: πάντας ἀνθρώπους πρὸς τό: ὑμᾶς μάχεται, οὐδεὶς λόγος ἀναγκάζει ἵνα τοῦτο μὲν πάντως τηρήσωμεν, ἐξαλείψωμεν δὲ η περιγράψωμεν τό: ἀνθρώπους, παρά τε τὰ Χ/φα καὶ τὴν μεμαρτυρημένην ἔξιν τοῦ δητορος.

Διὰ ταῦτα, ὡς ἄλλως ὁ τε Brēmi καὶ ὁ Jenicke ἥδη ἥσθοντο, νομίζοντες δτι τὸ σφάλμα κεῖται μᾶλλον ἐν τῷ: ὑμᾶς, ἐλάχιστα δὲ τοῦτο μεταβάλλοντες, ἀναγινώσκομεν: ὑμῖν.

Οἱ δὲ νοῦς τῶν ἐλλειπτικῶν πρὸς τὸ τέλος ἐπιφερομένων ὅδε: ἐὰν δ' οὔτος ἀμφισσόητη, δειξάτω... ὑμῖν τίν' ἂν ἄλλον ποιησάμενος οἰκειότερον ἐμοῦ ἐποιήσατ' αν' ἄλλ' οὐκ ἀν ποτε δύναιτο.

### § 29: τούτῳ δὲ λαγχάνει δίκην τῆς ἀπορρήσεως.

Περὶ τῆς ἐννοίας τοῦ χωρίου τούτου διελάδομεν ἐν τοῖς Ἐρμηνευτικοῖς κατελήξαμεν δὲ εἰς τὸ συμπέρασμα δτι ἐν τῷ δικονομ. δικαίῳ τῶν Ἀθηναίων ὑπῆρξε δίκη, ἰδιώνυμος, δ. ἀπορρήσεως καλούμενη, κατὰ τῶν δι' ἀπαγορεύσεως πρὸς τοὺς ἀγοραστὰς η καὶ δι' ἄλλων παραπλησίων τρόπων, δικαιωλυόντων ἐξωδίκως τὰς ἀγοραπλησίας τῶν ἀκινήτων κτημάτων. Ἐκεῖ δὲ ἐπεφυλαξάμεθα ἵνα ὑπὸ τὴν οὐ ταύτην ἐξετάσωμεν ἀν γ παραδοθεῖσα ἥμεν ὡς ἀνωγραφὴ δύναται νὰ νοηθῇ καθ' ὃν ἥμεται τρόπον αὐτὴν ἥρμηνεύσαμεν.

Ἐν πρώτοις παρατηροῦμεν δτι οἱ κώδικες πάντες τὴν αὐτὴν παρέχουσι γραφήν (1), ἐπειδή δὲ οὐδὲν τὸ σφαλερὸν ἐμφανίζει αὕτη, διφείλομεν νὰ νομίσωμεν αὐτὴν ὡς καλῶς καὶ ὑγιῶς ἔχουσαν.

Ἄλλ' ὁ τρόπος οὔτος τῆς ἐκφράσεως οὐδαμῶς ἐπιτίκλλει

(1) Κατὰ τυπογραφικὸν φαίνεται σφάλμα ἐν τῇ ἐκδόσει Wyse σ. 28 ἐν κριτ. ὑποσημειώσ. ὑπὸ τὴν § 29. 5 ἀναγινώσκεται: «τῆς οπ. Q», δτι δῆλον δτι ὁ κῆδη. Q παρέχει τὴν γραφήν: δι' ην ἀπορρήσεως διότι πάντες οἱ λοιποὶ ἐκδόται τὴν παράλειψιν ταύτην τοῦ ἀρθρου ἀναφέρουσιν εἰς τὸν προηγούμενον στίχ. 29. 4: ἀπὸ (τῆς) τιμῆς τοῦ χωρίου.



καὶ νὰ νοήσωμεν αὐτὴν ὥσπερ ὁ Schömann καὶ οἱ μετ' αὐτὸν ἐλλογιμώτατοι ἄνδρες ἐνόησαν, δτι δῆλον δτι ἡ γεν: τῆς ἀπορ-  
οήσεως σημαίνει propter fratris intercessionem, δτι δ'  
ἄρα ἡ ἐγερθεῖσα ἀγωγὴ fuit haud dubie δίκη βλάβης. Διότι  
πρῶτον πᾶσαι σχεδὸν αἱ δίκαια ἀπὸ τοῦ αἰτίου ἢ τοῦ δι' αὐτῶν  
σκοπουμένου δονομάζονται οἷον δ. προικός, σίτου, καρποῦ, ἔνοικίου,  
χρέως κλ. "Επειτα οὐδὲν σημαίνει ἂν ὁ ρήτωρ ἐνταῦθα ἐγρήσατο  
τῇ μετὰ τοῦ ἄρθρου ἐκφορᾷ: δ. τῆς ἀπορρήσεως, ὡς ἐπίσης  
οὐδὲν θὰ ἐσήμαινεν ἂν παρομοίως ἔλεγε: τούτῳ δὲ λαγχάνει δίκην  
τῆς προικὸς ἢ τοῦ χρέως κλ. ὡς καὶ πράγματι ἀλλαχοῦ λέγει οἷον  
π. τ. Κίρ. κλήρ. § 3: πρὸς τὸν εἰληχότα τοῦ κλήρου τὴν δίκην.  
· Αγν. κλήρ. § 13: ἦνίκ' ἐγὼ τοῦ κλήρου τὴν δίκην ἐλάγχανον. § 15:  
ἔμοι γάρ ... λαχόντι τοῦ κλήρου τὴν δίκην. Πύρρ. κλήρ. § 8—9:  
ἐπιθυμῶ ... πυθέσθαι ... δποίαν δίκην σίτου ἢ τῆς προικὸς αὐτῆς ...  
δικάσασθαι ἡξίωσεν. § 78 δποίαν δίκην σίτου ἢ τῆς προικός ... ἐδι-  
κάσατο κλ. · Άλλα πρβλ. ἡ περὶ τῆς προσθήκης ἢ παραλείψεως τοῦ  
ἄρθρου πρὸ τοῦ δονόματος τοῦ ἐγκλήματος διδάσκει ὁ Schömann  
(αὐτόθ. σ. 231) ἀντιλέγων τῷ Meier (De ord. judic. σ. 384 σημ. 52),  
ἢ δ' ὅμως οὐδαμῶς ἀναιροῦσι τὴν ἡμετέραν γνώμην.

§ 45: εἴτα τὸν νόμους ἐπέδειξα ὅμιν τὸν ἀπασι τοῖς ἀνθρώ-  
ποις ἔξουσίαν διδόντας ὑεῖς ποιεῖσθαι.

"Ως ἀνωτέρω ἡδη παρετηρήσαμεν ὁ Βλάσσιος ὑπολαμβάνων δτι  
ἐντεῦθεν ἔξεπεσεν ἡ ὑπὸ τοῦ Ἀρποκρατίωνος μαρτυρουμένη λ.  
ἀγενῆς ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ ἀπαις, ἤκασε: τοὺς ἀπασι τοῖς ἀγενέσι  
[τοῖς ἀνθρ.].

Καὶ ἄλλοι δ' ὅμως φιλόλογοι ἐπίσης ἐνόμισαν νοσοῦν τὸ χωρίον.  
Οὗτω πρῶτος ὁ P. R. Müller ἀντὶ τοῦ ἀπασι ἤκασεν: ἀπαισι, μετὰ  
δ' αὐτὸν ὁ Naber, ἀνατρέπων ἄρδην τὴν παραδεδομένην ὑπὸ τῶν  
χωδίκων Α καὶ Q γραφήν: τοὺς ἀπασι τοῖς ἀνθρώποις, ἀντ' αὐτῶν  
ἀγέγνω: τοῖς ἀπασι τῶν ἀνθρώπων, τὴν διόρθωσιν δὲ ταύτην οἱ  
γεώτεροι ἐκδόται πάντες, καὶ ὁ Buermann δῆλον δτι καὶ ὁ  
Thalheim καὶ ὁ Wyse οὐ μόνον ἐνέκριναν, ἀλλὰ καὶ κατεχώρι-  
σαν ἐν τῷ ἐδάφει.

· Άλλα πλὴν δτι καὶ δεκτῆς γενομένης τῆς εἰκασίας τοῦ Ναοῦ-



ρου, ἔδει γὰ τηρηθῆ τὸ μετὰ τὴν ἀντων. ὑμῖν ἔρθρ. τούς [τοῖς] ἄπαισι τῶν ἀνθρώπων, ἀναγκαῖον δν, ἡ διόρθωσις αὕτη, καθ' ἡμᾶς, μᾶλλον περιττή φαίνεται οὖσα ἡ ἀναγκαῖα. Βεβαίως τὸ ὑπὸ τοῦ ῥήτορος λεγόμενον: τοὺς νόμους ἐπέδειξα ὑμῖν τοὺς ἄπαισι τοῖς ἀνθρώποις ἔξουσίαν διδόντας ὑεῖς ποιεῖσθαι μονομερῶς καὶ κεχωρισμένως λαμβανόμενον φαίνεται ἀνόητον δν, διότι ὁ νόμος οὐχὶ ἄπαισι τοῖς ἀνθρώποις ἀπλῶς, ἀλλ' ως κατὰ λέξιν ἐν § 13 κεῖται, τοῖς ἄπαισι τῶν ἀνθρώπων τὸ δικαίωμα τοῦτο ἔχορήγησεν. Ἀλλ' ὅταν ἐνθυμηθῇ τις δτι ἐνταῦθα ὁ ῥήτωρ, ἀπὸ τῆς ἡγουμένης ἡδη § 44 ἀρξάμενος, ἔνακεφαλαιοῖ καὶ δὴ ἔρα συντομωτέρως λέγει, ἡδη εὔρυτέρως ἐν τοῖς πρόσθεν ἀνέπτυξεν, δτι δὲ διὰ παντὸς τοῦ λόγου τούτου οὐδὲν μᾶλλον ποιεῖ ἡ νὰ ἐρμηνεύῃ καὶ ἐπικαλῆται δεὶ τὸν περὶ διαθηκῶν σολῶνειον νόμον: ἐὰν μὴ παῖδες ὡσι κτέ., δτι δὲ τέλος ἐν § 24 διαρρήδην λέγει: τοῖς μὲν ἄλλοις ἄπαισιν ἀνθρώποις καὶ Ἐλλησι καὶ βαρβάροις δοκεῖ καλῶς οὗτος ὁ νόμος κεῖσθαι κτέ. ὀφεῖλει, νομίζομεν, νὰ παραδέξηται δτι ὁ Ἰσαίος ἐδύνατο κάλλιστα καὶ ἐνταῦθα, χωρὶς οὐδαμῶς νὰ κινδυνεύῃ οὔτε νὰ παρανοηθῇ, ἀλλ' οὔτε καὶ παραληρῶν νὰ φανῇ τὸ παράπαν, τὰ ἡδη εἰρημένα συντόμως ἐπαναλαμβάνων, νὰ εἴπῃ: εἴτα τοὺς νόμους ἐπέδειξα ὑμῖν τοὺς ἄπαισι τοῖς ἀνθρώποις ἔξουσίαν διδόντας κτέ. Λέγει δὲ κατὰ πληθ. ἀριθμ. τοὺς νόμους, διότι καὶ Ἐλληνες καὶ βάρβαροι, κατὰ τοὺς ἔκυτῶν, ως εἰκός, νόμους ἐκαστοι πολιτευόμενοι, ἐπίσης νομίζουσι καλῶς παρ' αὐτοῖς κείμενον τὸν περὶ υἱοθεσίας θεσμόν, καὶ διὰ τοῦτο χρῶνται πάντες αὐτῷ (§ 23).

Προσθῶμεν δ' δτι, καθὰ ἔξ ὑποσημ. τοῦ Thalheim ὑπὸ τὴν αὐτὴν § 45 διδασκόμεθα, τὸ χωρίον τοῦτο, ἀλλὰ δι' ἄλλον πλέον λόγον, καὶ ὁ Herwerden ἐπίσης ἐφθαρμένον ἐνόμισε, διὸ καὶ ἔξε-  
βαλε τὰς λλ: ἐπέδειξα ὑμῖν τούς.

§ 47: ἀλλὰ μεμνημένοι τοῦ νόμου καὶ τοῦ δροκου δν δμωμό-  
κατε. . . τὰ δίκαια καὶ τὰ εὔορκα κατὰ τοὺς νόμους ψηφίσασθε.

Οὕτως οἱ ἐκδόται πάντες καὶ πάντα τὰ Χ/φα, πλὴν τοῦ πολλά-  
κις ἡδη μνημονευθέντος κώδ. Q, ἐν ᾧ ἀντί: τοῦ νόμου, κεῖται:  
τῶν τε νόμων.

Διατὶ προστιμήθη ἡ τοῦ κώδ. Α καὶ τῶν ἀπὸ τούτου καταγο-



μένων Χ' φων γραφή: τοῦ νόμου ἀγνοοῦμεν, οἵμεῖς δικαιῶς οὐδαμῶς ἀμφιβάλλομεν δτι δ Ἰσαῖος κατὰ τὸ ἔαυτῷ καὶ τοῖς ἄλλοις ὥρτορσιν εἰωθὸς ἔγραψε: τῶν τε νόμων. Προβλ. π. τ. Νικοστρ. κλήρ. § 31: ἀλλὰ καὶ τῶν νόμων ἀναμνησθέντες καὶ τῶν δρκων... ψηφίσασθε. Φιλοκτήμ. κλήρ. § 65: ὅμεῖς τε τὴν ψῆφον δσίαν καὶ κατὰ τοὺς νόμους θήσεσθε, τοῖσδε τὰ δίκαια γενήσεται. Κίρ. κλήρ. § 46: μνησθέντες οὖν καὶ τῶν δρκων... καὶ τῶν νόμων... ταύτῃ τὴν ψῆφον τίθεσθε. Δημοσθ. κ. Ἀφόδ. Α § 68: δέομαι οὖν ὑμῶν... μνησθέντας καὶ τῶν νόμων καὶ τῶν δρκων βοηθῆσαι ήμῖν κτέ. πρ. Βοιωτ. π. τ. ὄνόμ. § 41: ὕστε... καὶ κατὰ τοὺς νόμους καὶ κατὰ τοὺς δρκους... δέομαι καὶ δίκαια ἀξιῶ. Λυσ. κ. Θεομν. Α § 32: ὃν μεμνημένοι... βοηθήσατε καὶ τοῖς νόμοις τοῖς κειμένοις καὶ τοῖς δρκοῖς οἷς διμωμόκατε. κ. Ἀλκιδιάδ. Α § 47: ἀνάγνωθι δ' αὐτοῖς τοὺς νόμους καὶ τοὺς δρκους... καὶ τούτων μεμνημένοι ψηφιοῦνται τὰ δίκαια κλ.

"Ισως τις ἀντιλέγων ἴσχυρίσηται δτι δ ὥρτωρ ἐνταῦθα τοῦ νόμου λέγων νοεῖ τὸν νόμον... καθ' δν ἡ ποίησις ἐγένετο, καὶ οὐ ἐντέλλεται τῷ γράμματεὶ τὴν ἀνάγνωσιν (§§ 16—17 προβλ. ἔτι §§ 24, 25, 26). Ἀλλὰ πλὴν δτι καὶ μικρὸν ἀνωτέρω ἐν § 13 ἐπίσης λέγει: καὶ μοι τὸν νόμον ἀνάγνωθι, δς κελεύει τὰ ἔαυτοῦ ἔξεῖται διαθέσθαι δπως ἀν ἐθέλῃ, ἐὰν μὴ παῖδες ἄρρενες ὡσι γνήσιοι, ἐξ οὐ δυγάμεθα εὐλόγως νὰ συναγάγωμεν δτι δ λέγων δύο διαφόρους νόμους ἐπικαλεῖται, ἀπανταχοῦ ἀλλαχοῦ χρῆται τῇ κατὰ πληθ. ἀριθμ. ἐκφορᾶ, οἷον § 1: ἡγούμην... εἴ τις καὶ ἄλλος ἐποιήθη... κατὰ τοὺς νόμους καὶ ἐγὼ ποιηθῆναι. § 45: εἴτα τοὺς νόμους ἐπέδειξα ὑμῖν τοὺς ἀπασι τοῖς ἀνθρώποις ἔξουσίαν διδόντας ὑεῖς ποιεῖσθαι. Προβλ. ἔτι §§ 2, 13, 26, 39.

"Οτι δὲ δύο διαφόρους νόμους ἐπεκαλέσατο σαφῶς δείκνυται, νομίζομεν, ἐκ τῆς § 13 ἐνθα λέγων δτι διδάξει ὡς κατὰ τοὺς νόμους ἐγένετο ἡ ποίησις, ἀμέσως μὲν ἐντέλλεται (:ἀνάγνωθι) τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ πρώτου νόμου, μικρὸν δὲ κατωτέρω (§ 16: ἀνάγνωθι) καὶ τὴν τοῦ ἑτέρου.

Διὰ ταῦτα προσῆκον ήμῖν φαίνεται ἵνα ἐν § 13, ἀμέσως πρὸ τῆς ἐπεξηγηματικῆς προτάσεως: δ γὰρ νομοθέτης, ὃ ἦ, διὰ τοῦτο



τὸν νόμον ἔθηκεν οὕτως, προσθῶμεν τὴν ἐπιγραφὴν ΝΟΜΟΣ παραλειψθεῖσαν εἴτε ὑπὸ τῶν μεταγραφέων εἴτε καὶ ὑπὸ τῶν παλαιῶν διασκευαστῶν. Τοιαύτας δὲ παραλείψεις ἢ ἐσφαλμένας σημειώσεις ἐπιγραφῶν ἢ προσκλήσεων πρὸς τὸν κῆρυκα ἢ τὸν γραμματέα, καὶ ἄλλας ἡδη παρετηρήσαμεν ἐν τοῖς ἔμπροσθεν.

Όρα προσδύου, καὶ Διορθώσου  
τὸν τεῦχον τῷ τόμῳ ΛΔ' τῆς Ἀθηνᾶς  
οὐλ. 248-251.

(π. Σ. Φ.)

